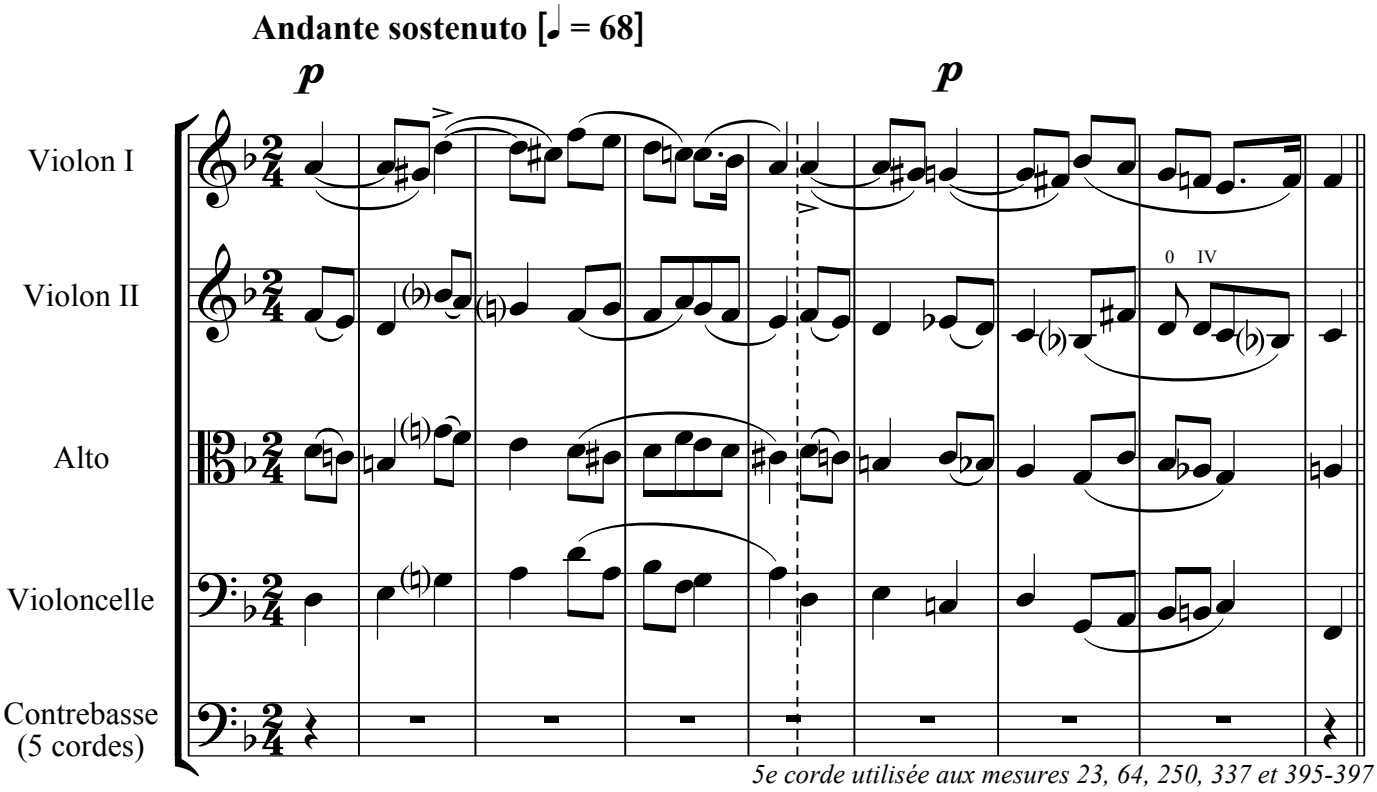
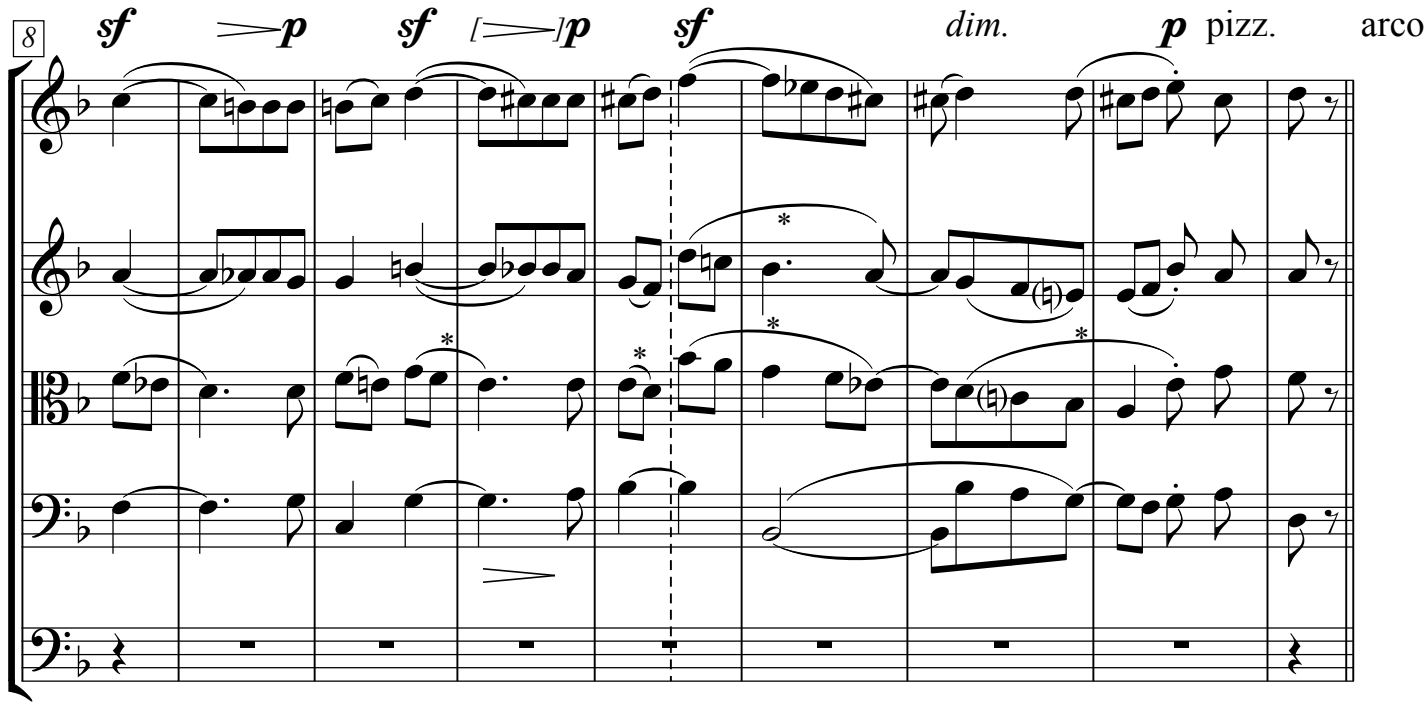
Variations sérieuses

Felix Mendelssohn
(1841)

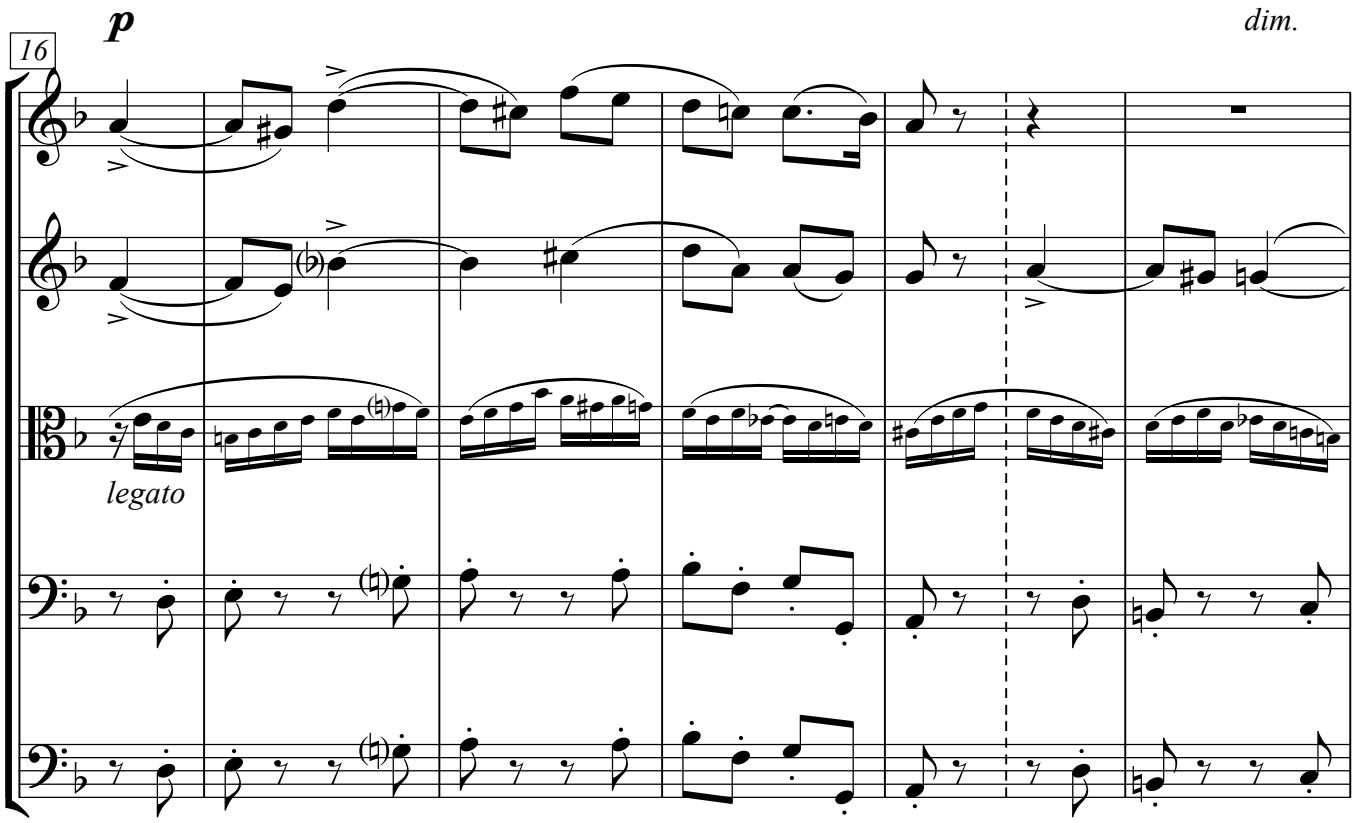
arrangement pour quintette à cordes
(Marc Sage)
(nov. 17 – juin 18 ; repris nov. 22)

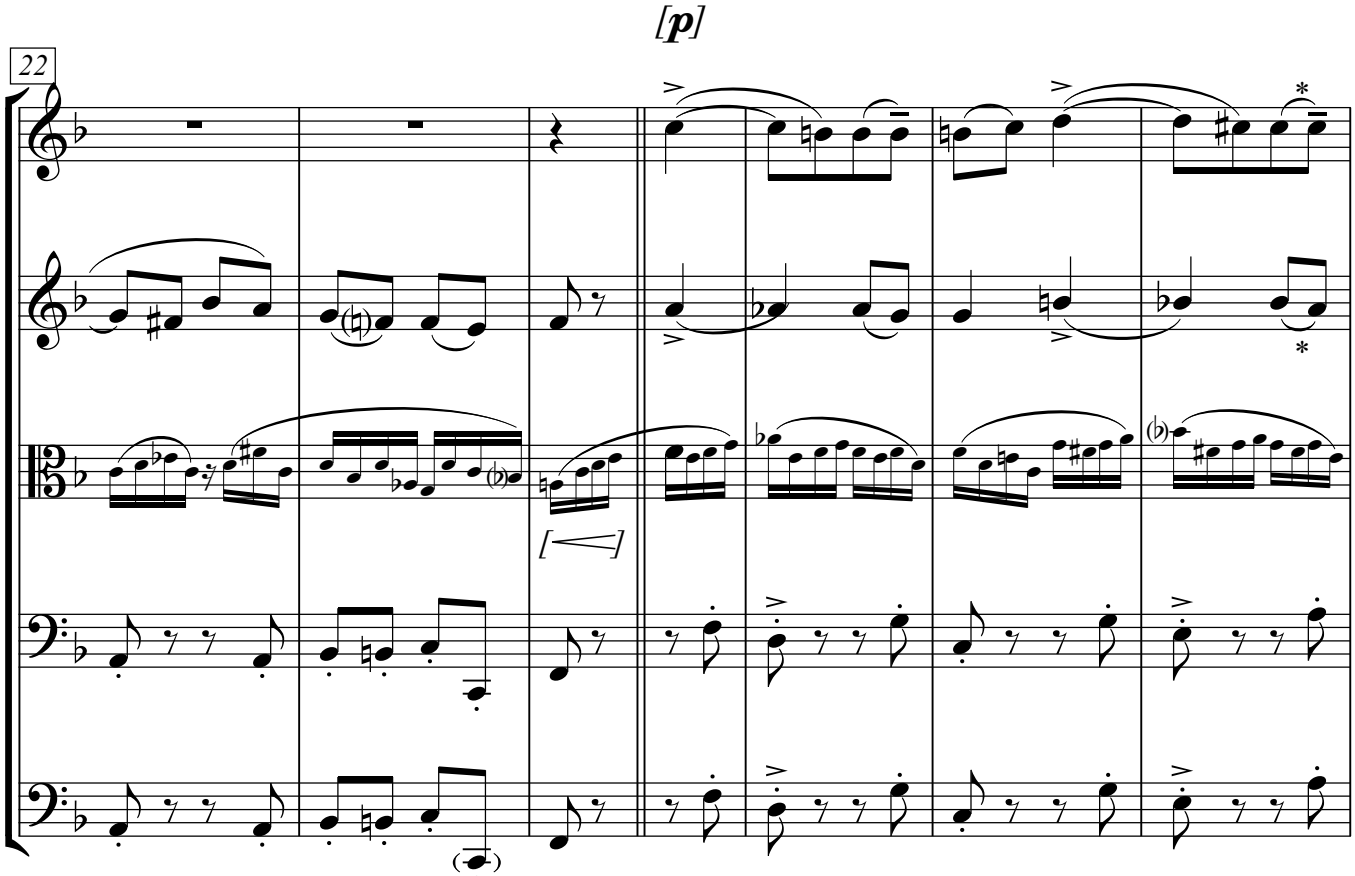


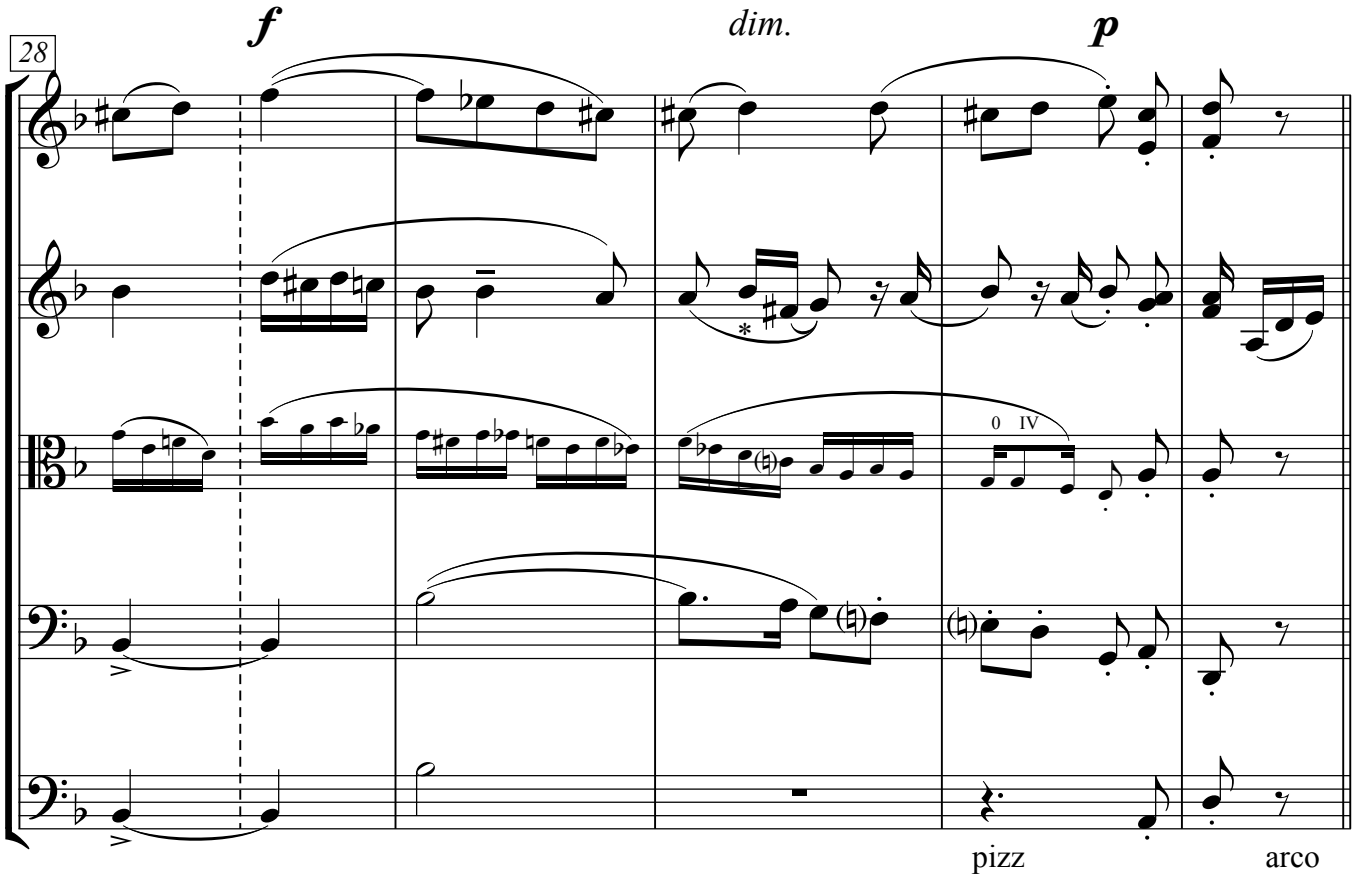
*À l'exception du thème, chaque **sf** ou **sfz** a été transcrit par un accent.*
Chaque liaison provient d'un phrasé urtext au piano (Henle Verlag) :
*certains ont été rajoutés (signalés alors par une astérisque *), d'autres ajustés.*
Liberté aux musiciens d'interpréter ces indications (particulièrement aux variations 10 et 14).
[Entre crochets sont proposées quelques suggestions de l'arrangeur.]



Var. 1

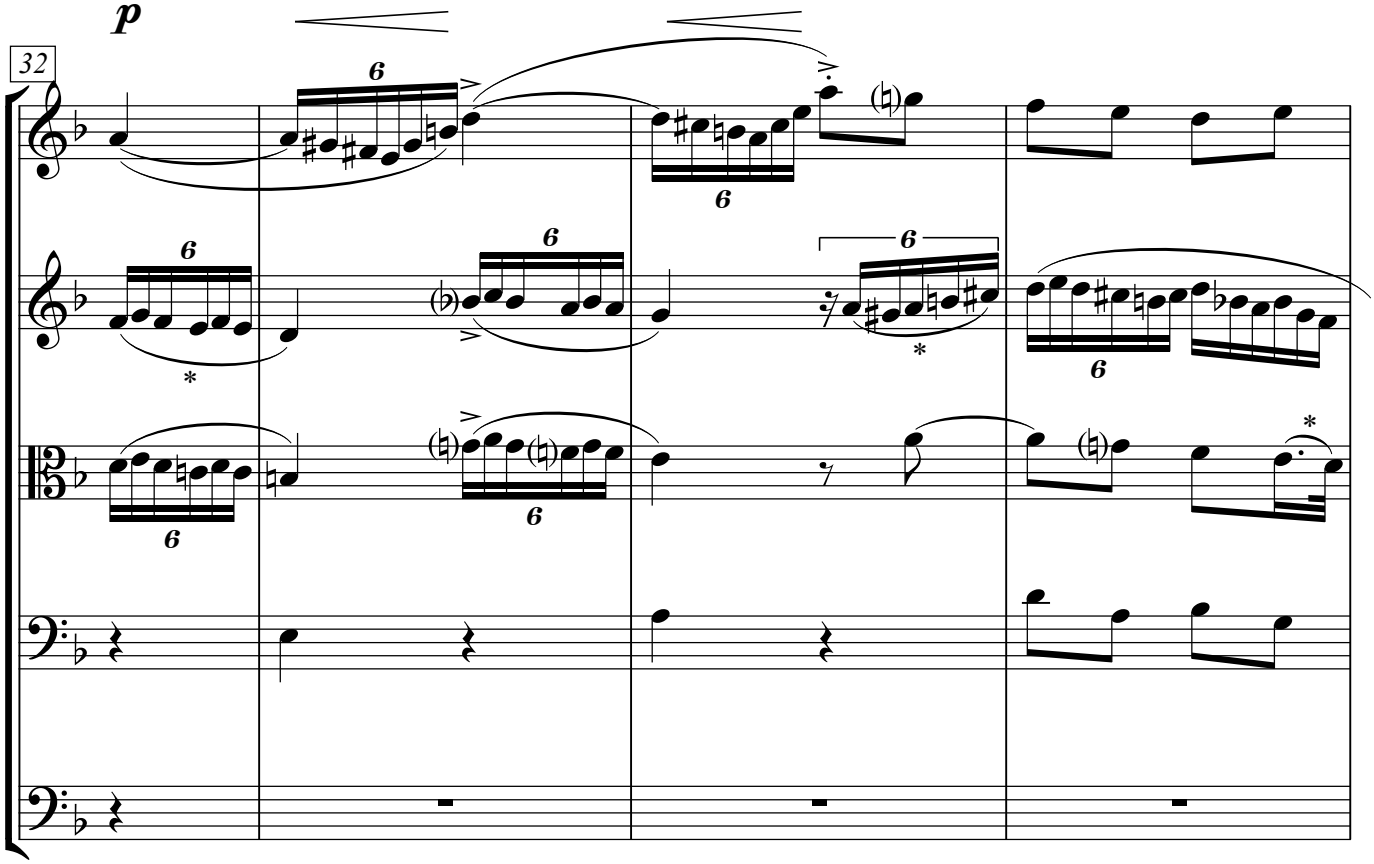




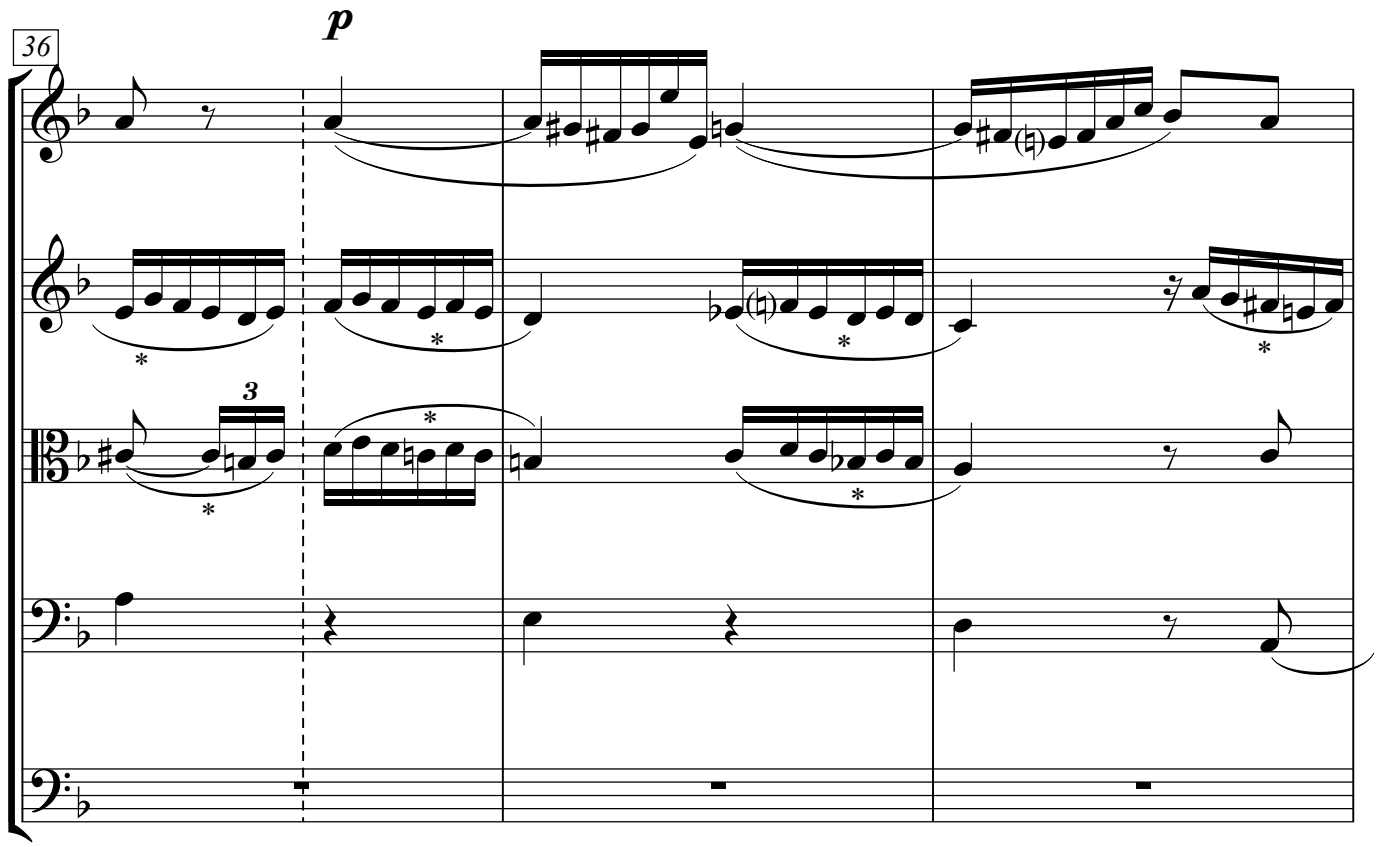


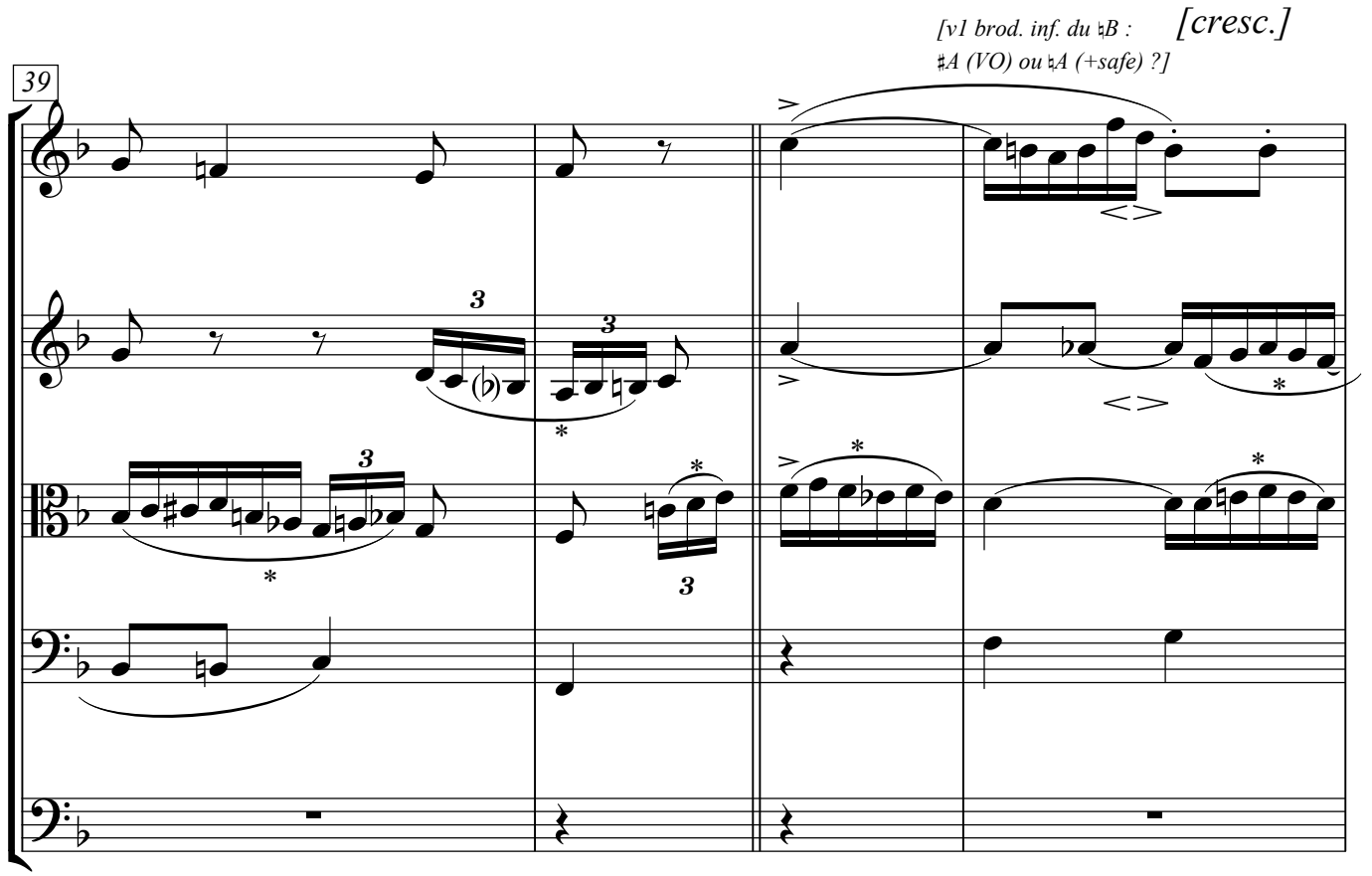
Var. 2

Un poco piú animato [♩ = 80]



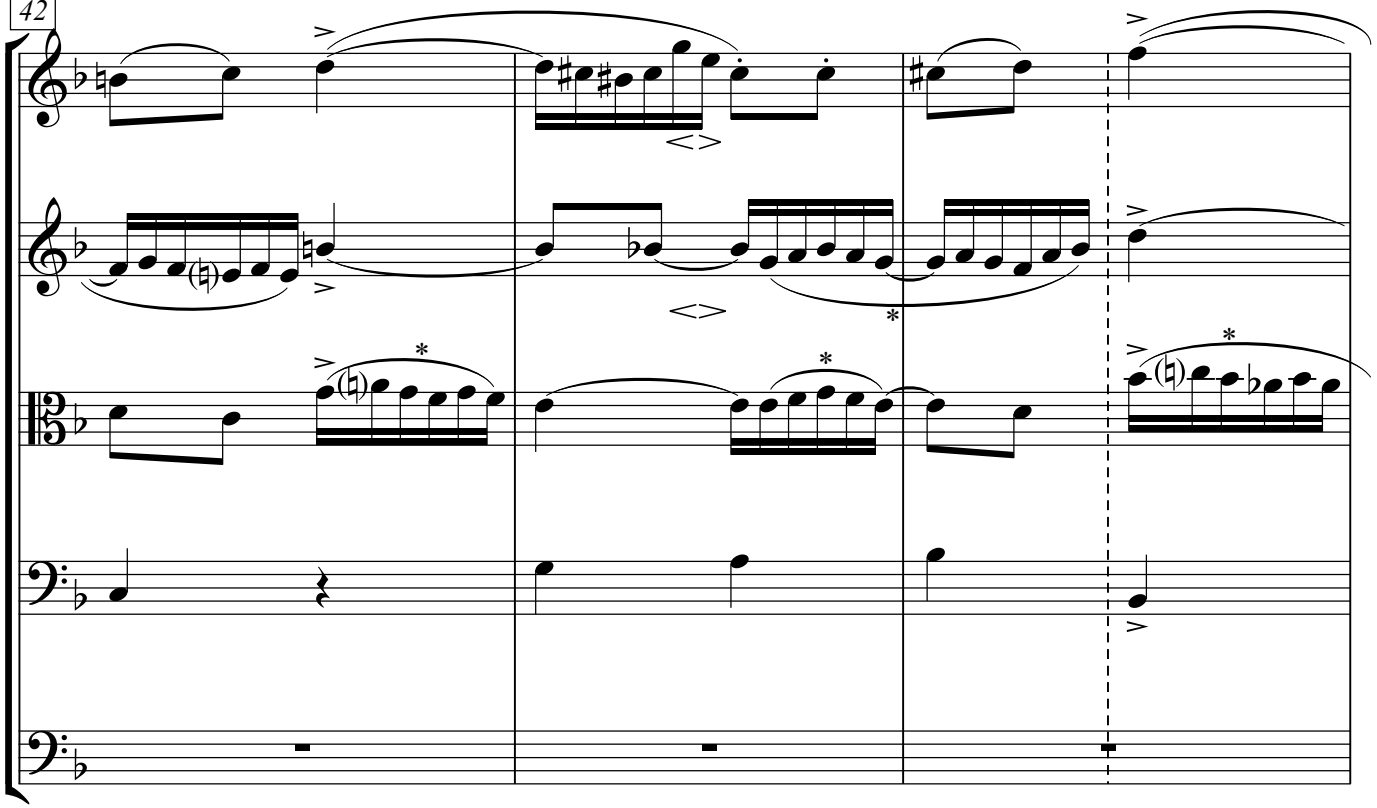
④





[v1 brod. inf. du ♯C :
♯B (VO) ou ♮B (+safe) ?]

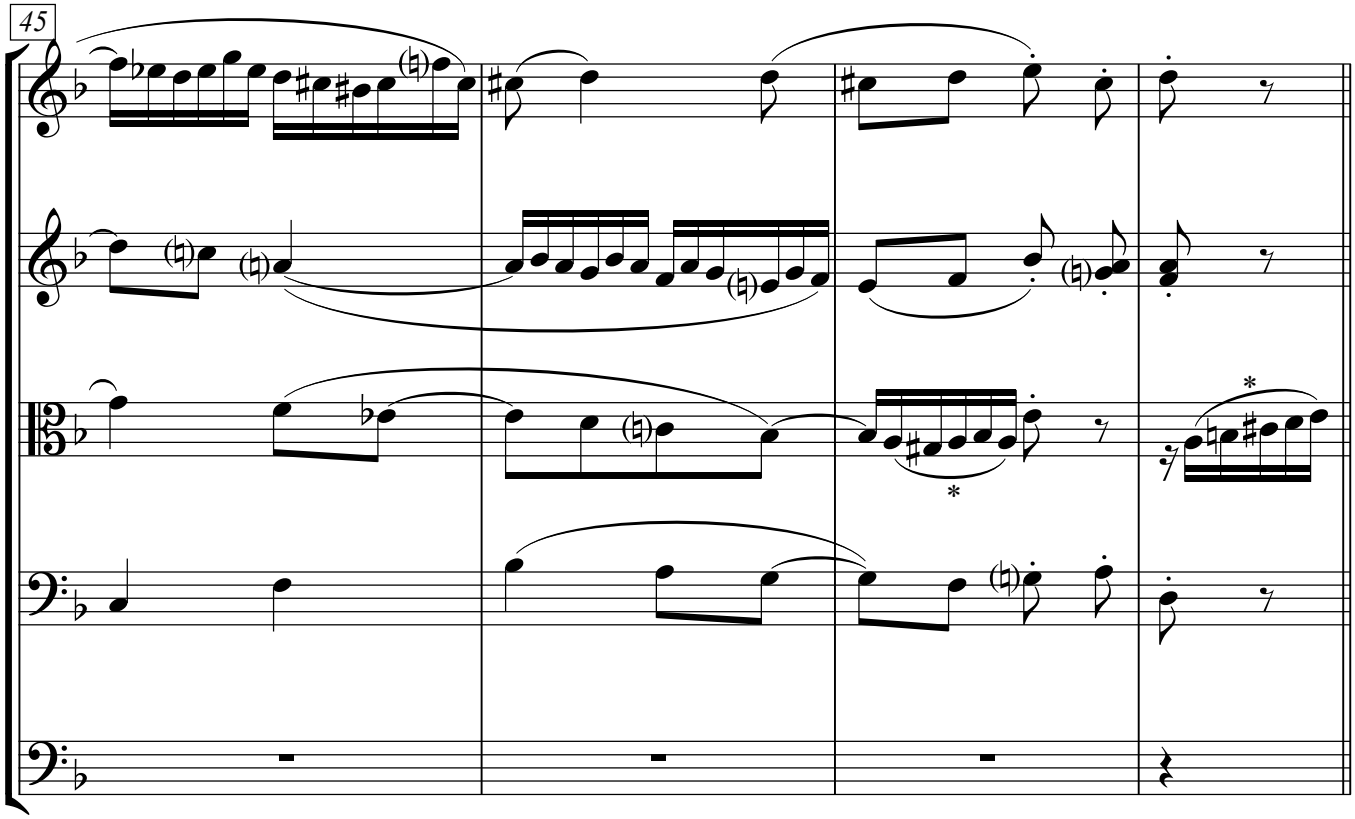
42



dim.

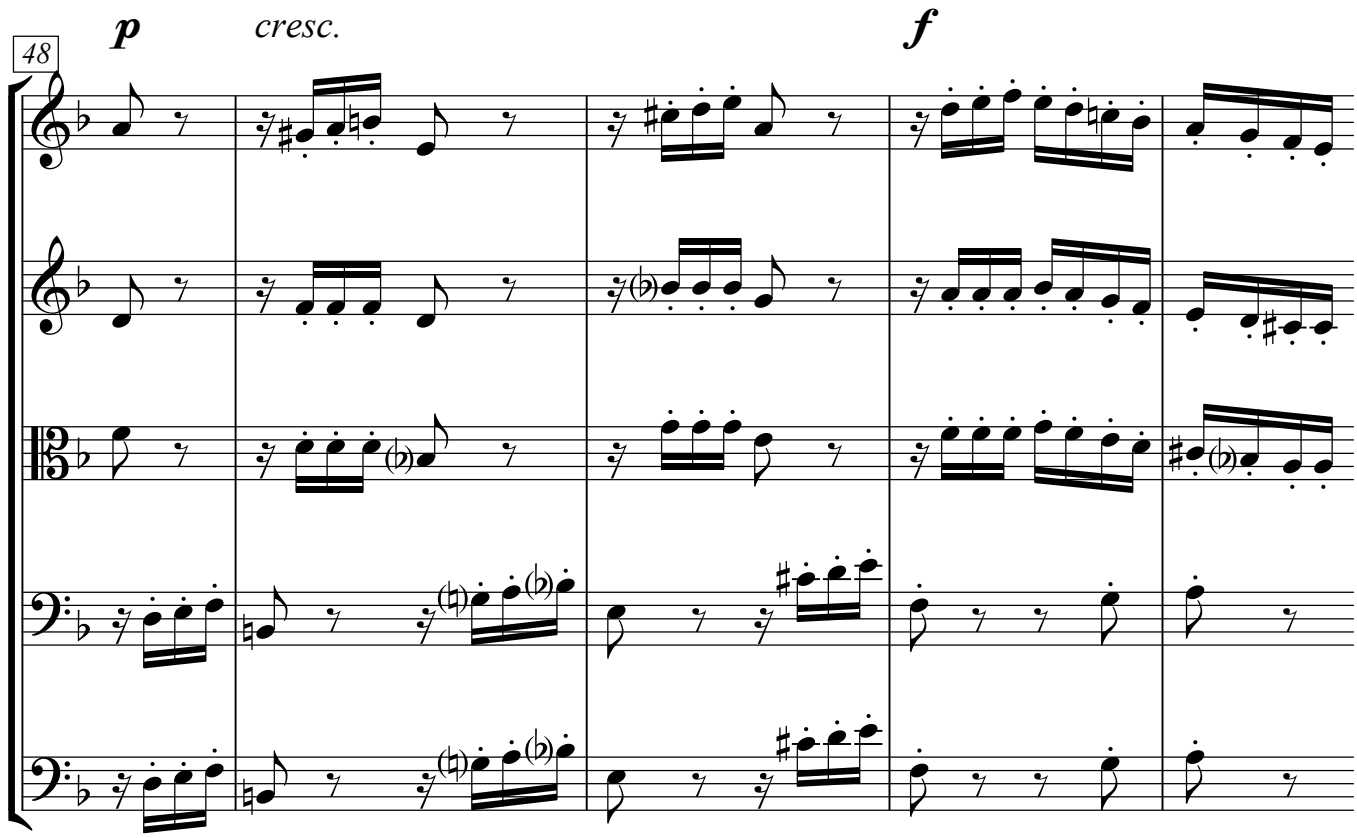
p

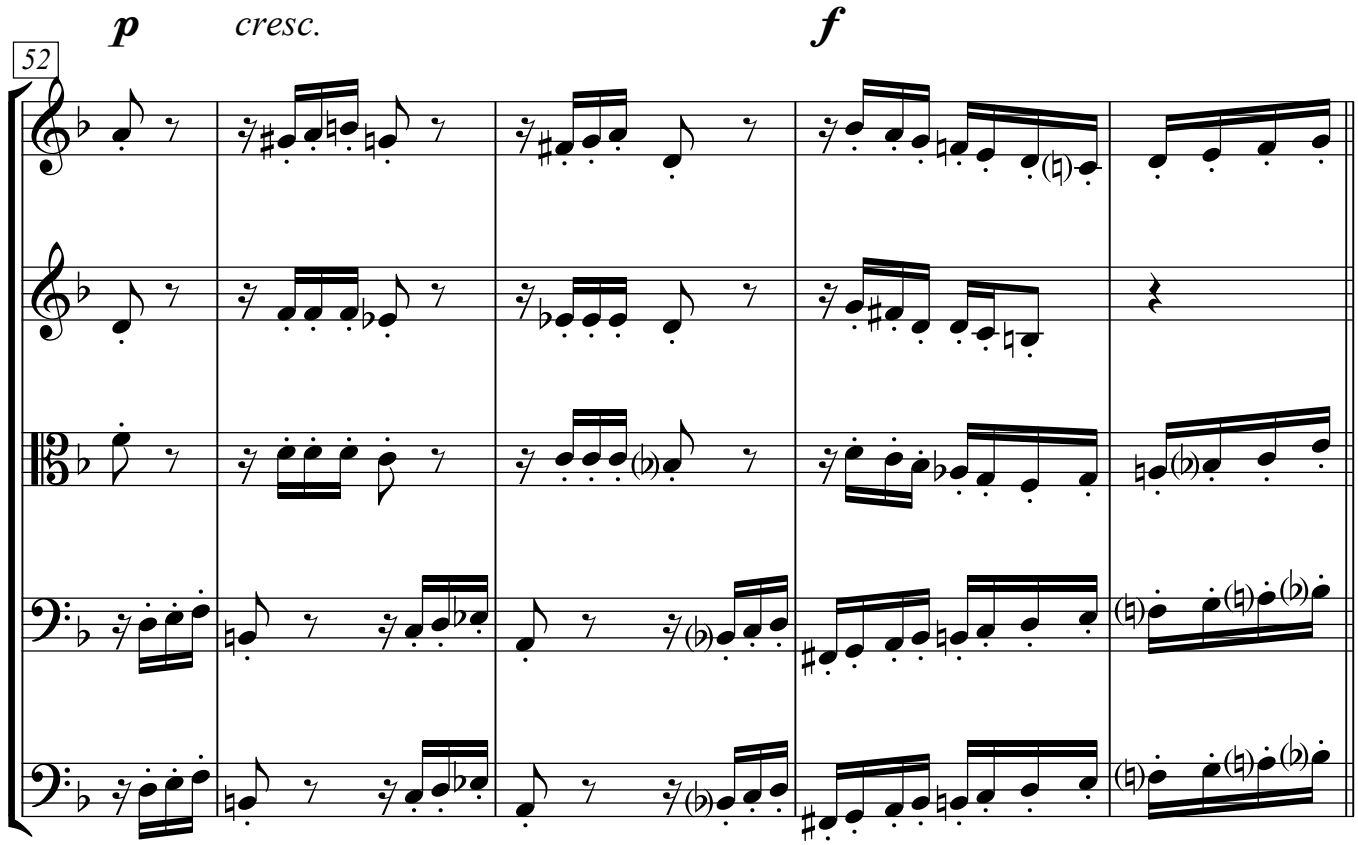
45

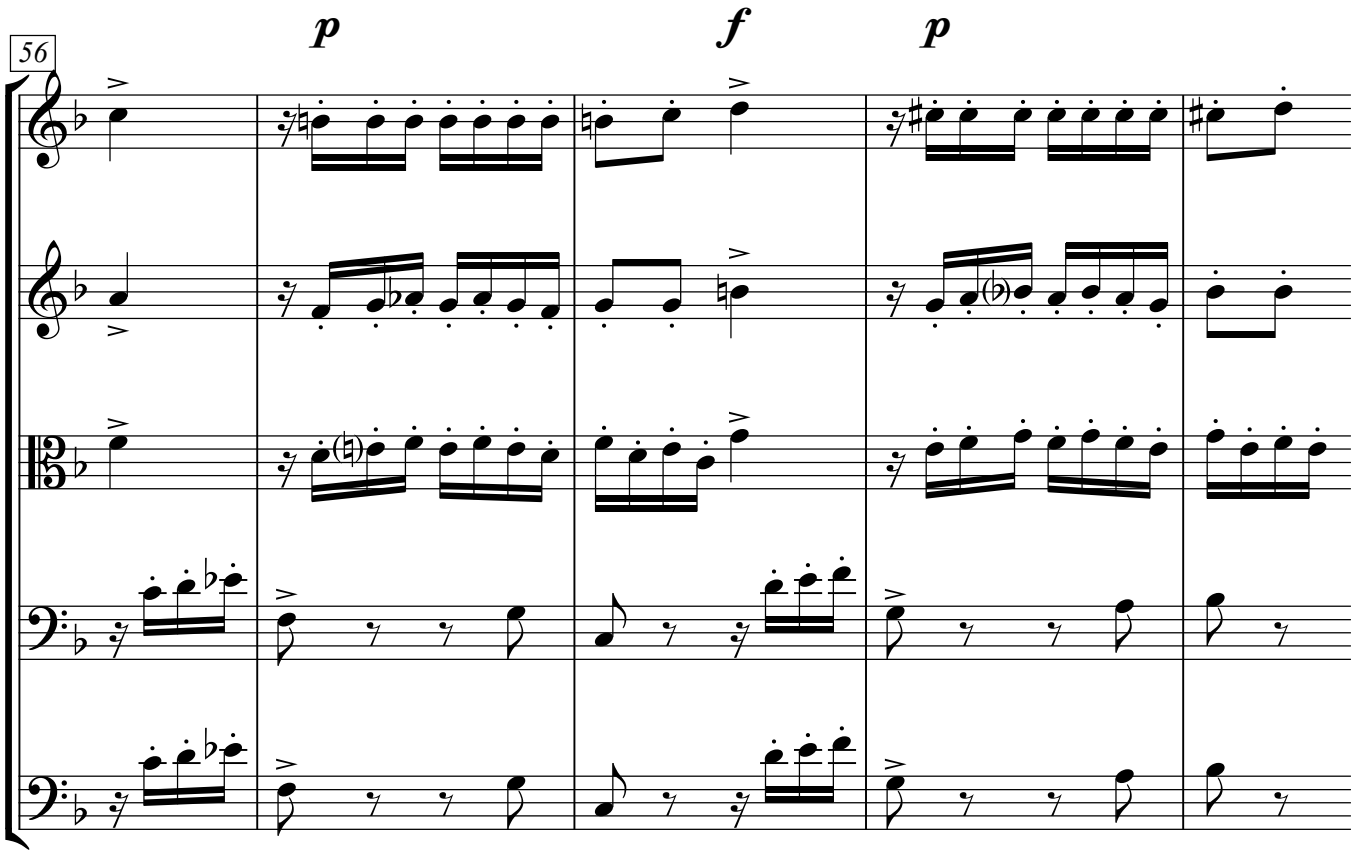


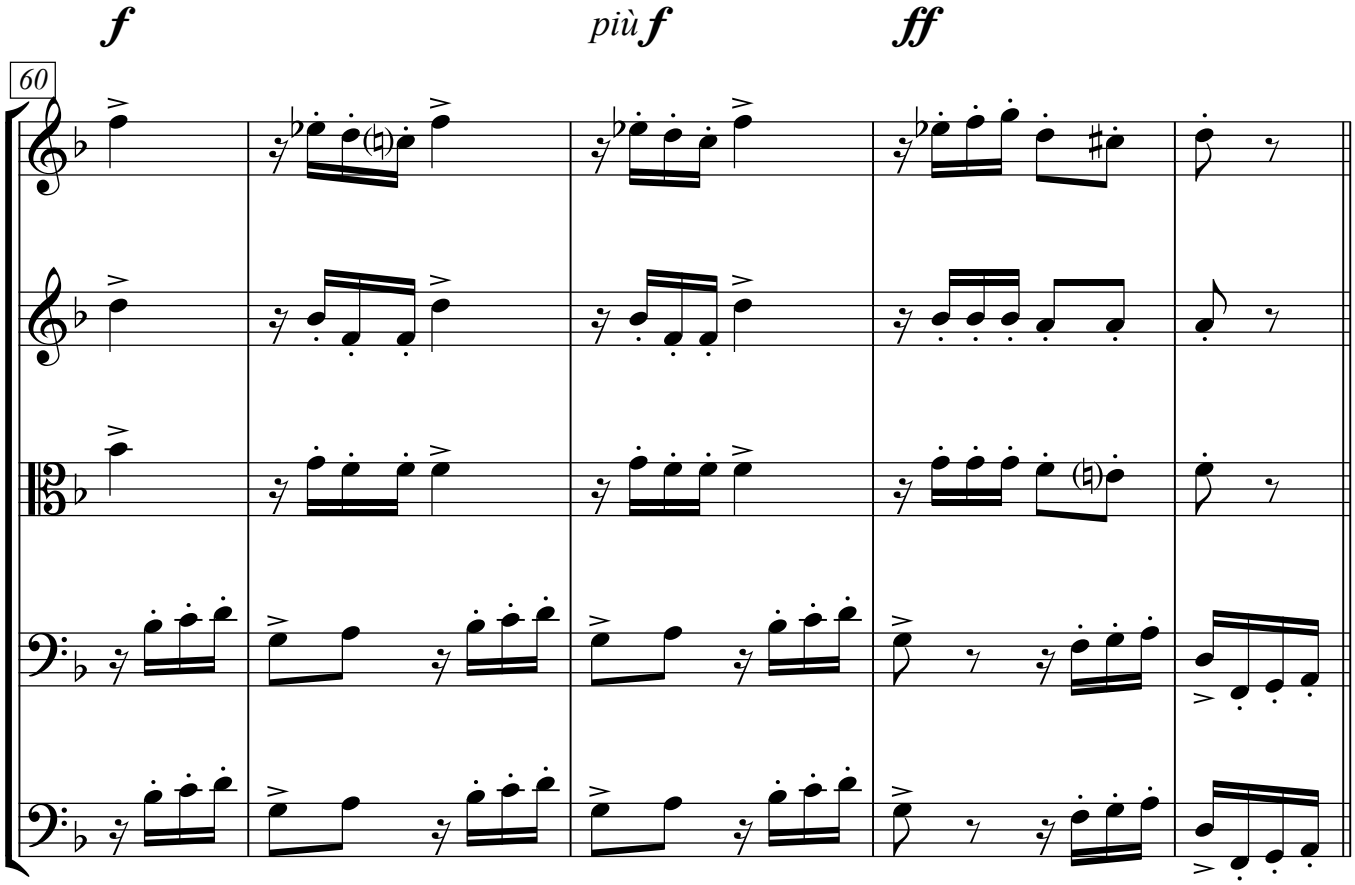
Var. 3 (la ♪ garde même durée, i. e. tempo x 3/2)

Piú animato [♩. = 108]



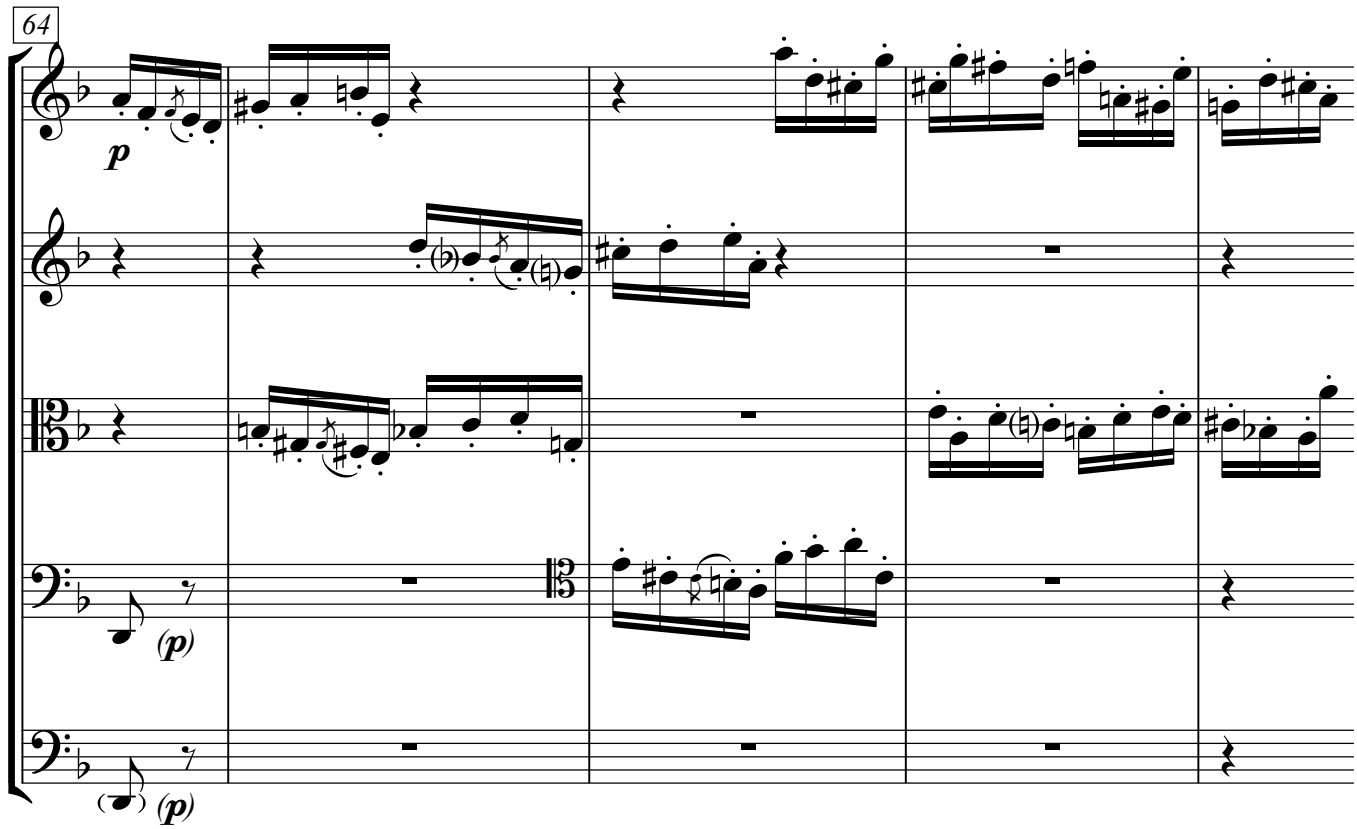


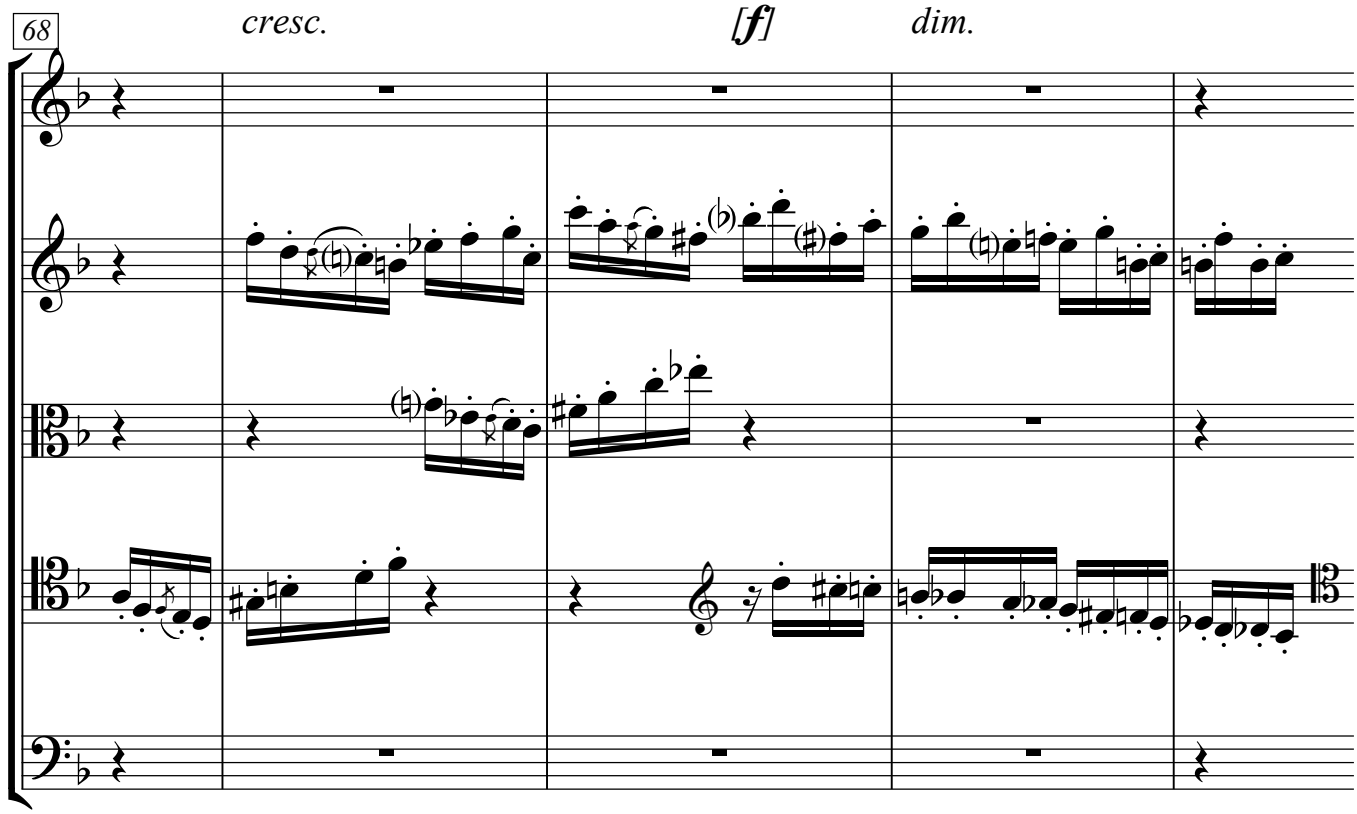

56
p
f
p


60
f
più f
ff

Var. 4

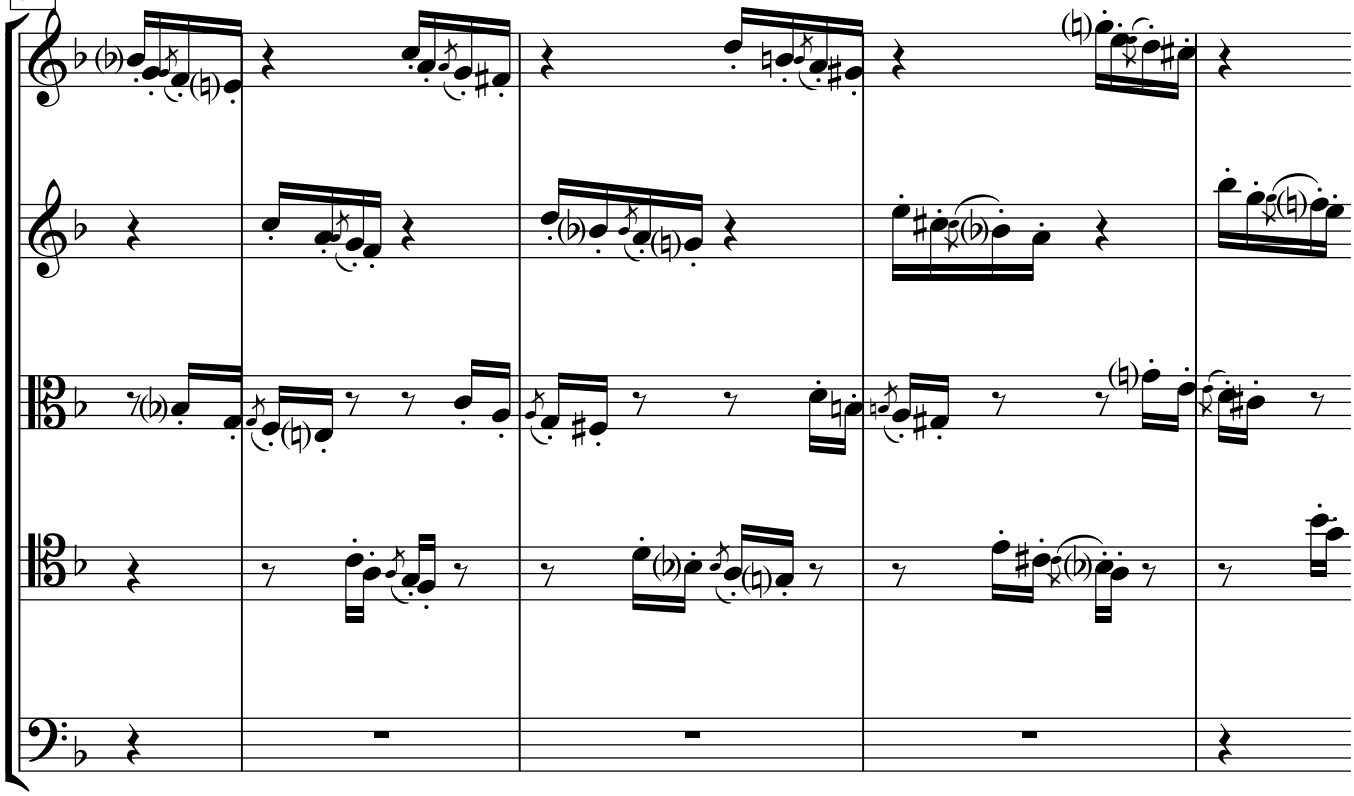
sempre staccato e leggiero





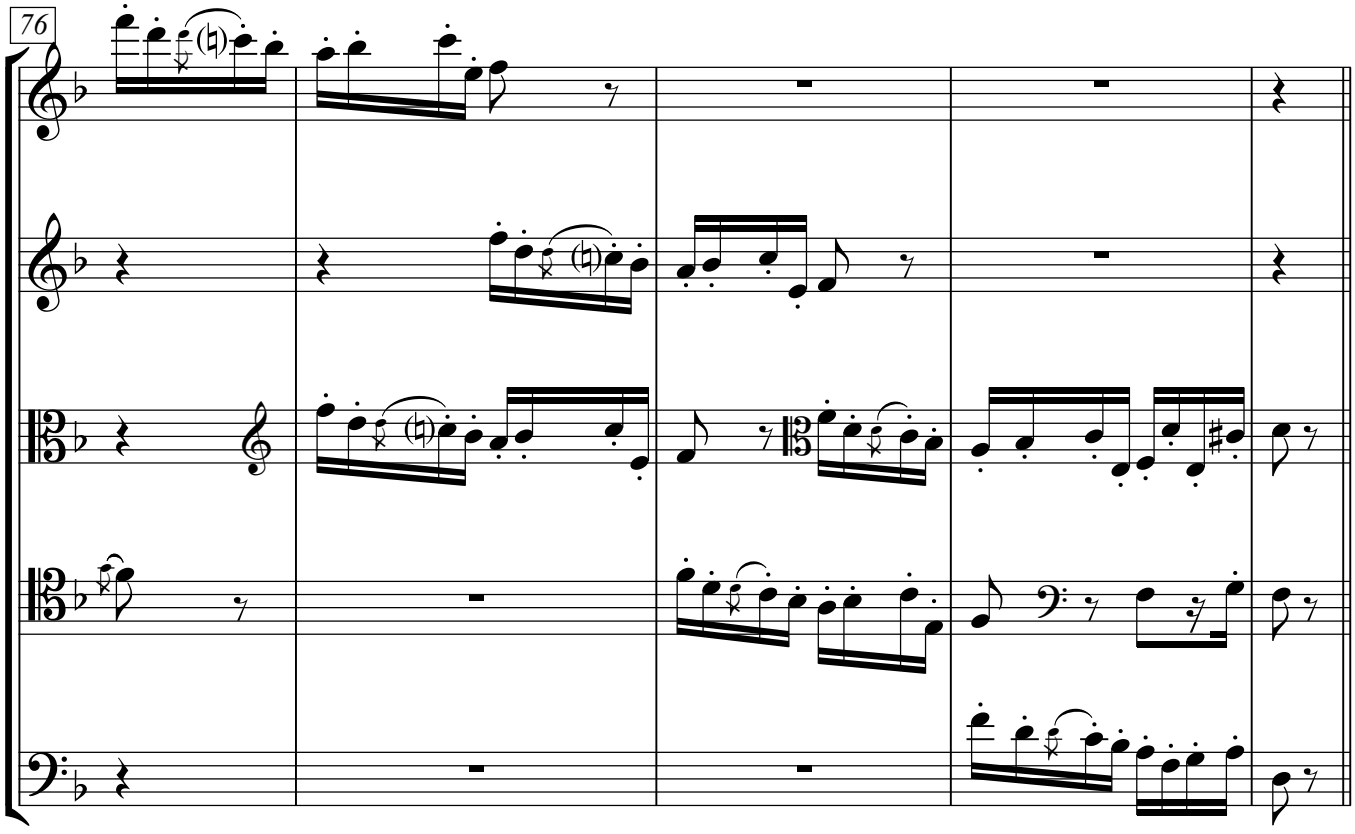
cresc.

72



ff *dim.* ***p***

76



10

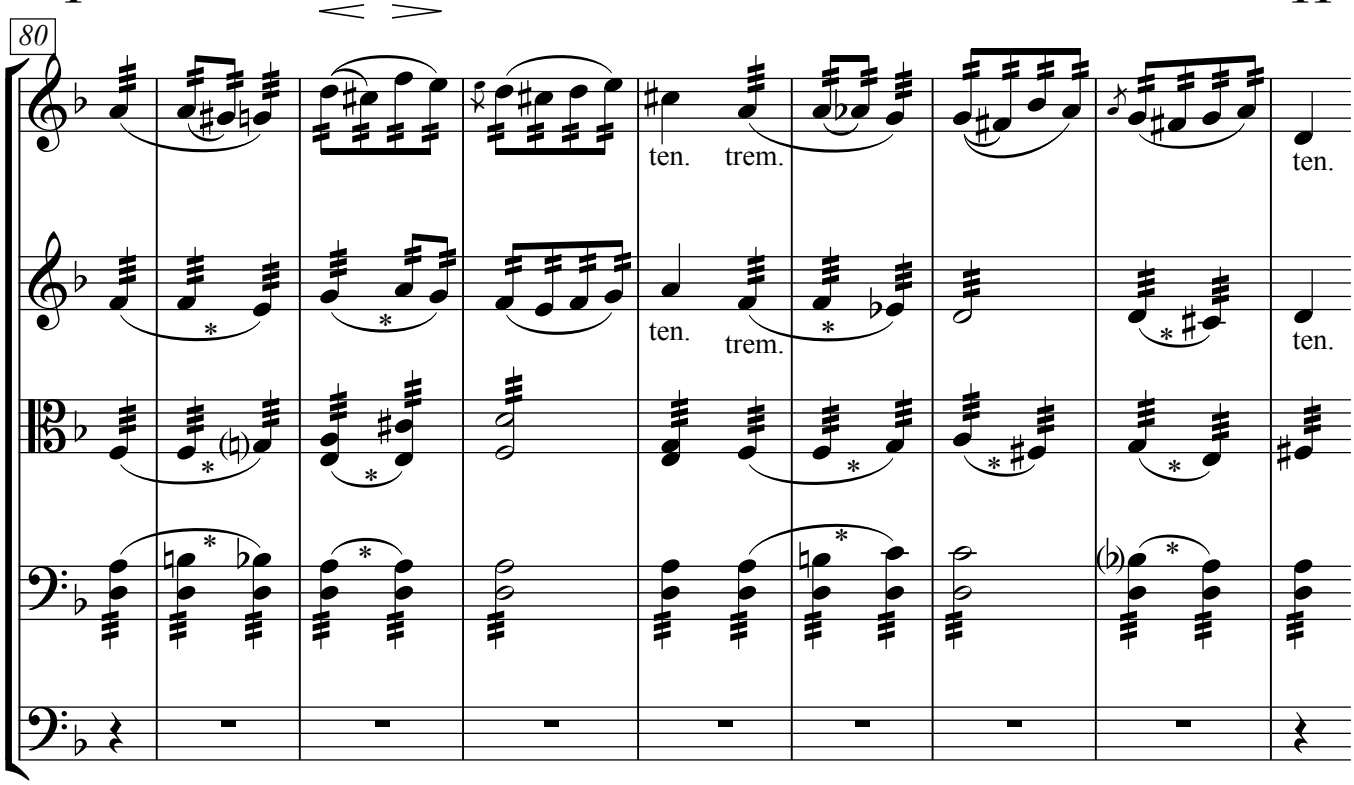
Var. 5

Agitato [♩. = 96]

trem.

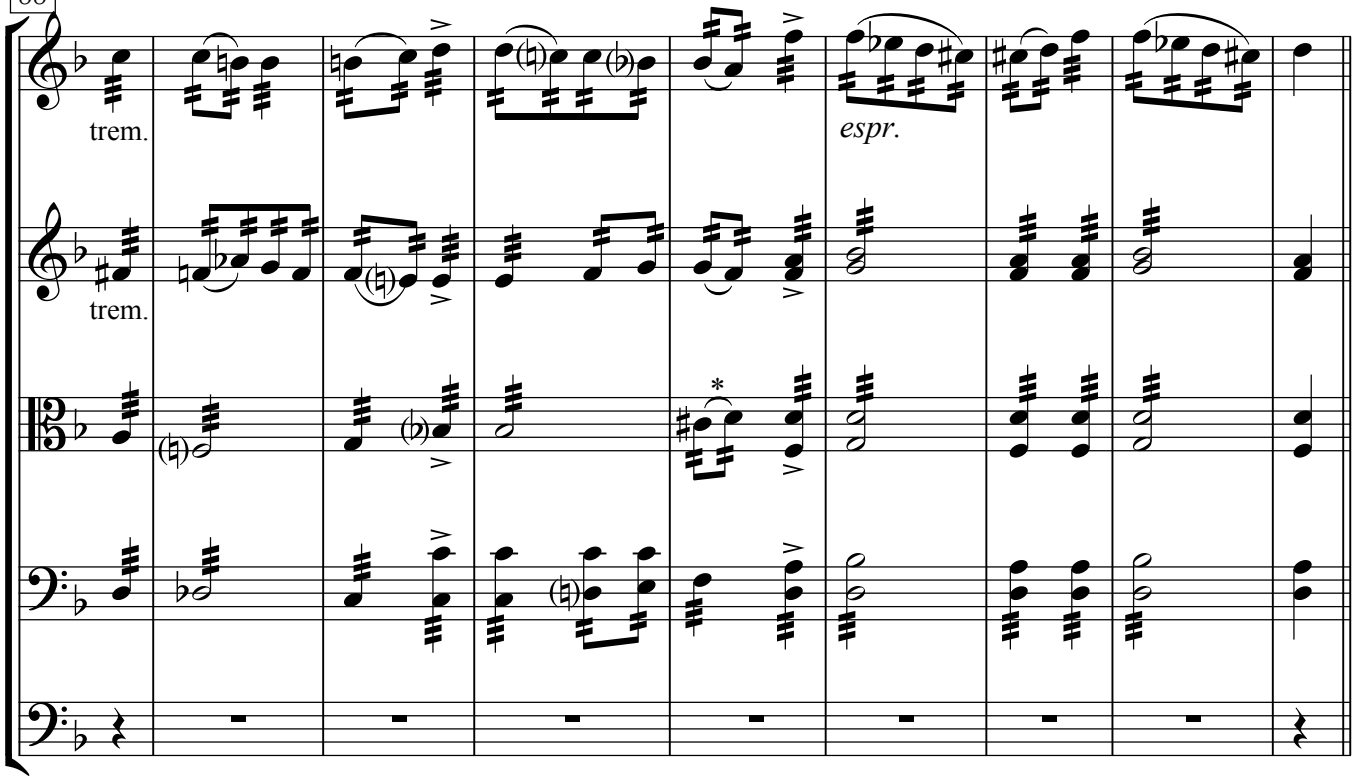
p *legato ed espressivo* *dim.* ***[pp]***

80



cresc. ***[mf]*** **rit.** ***p*** nat.

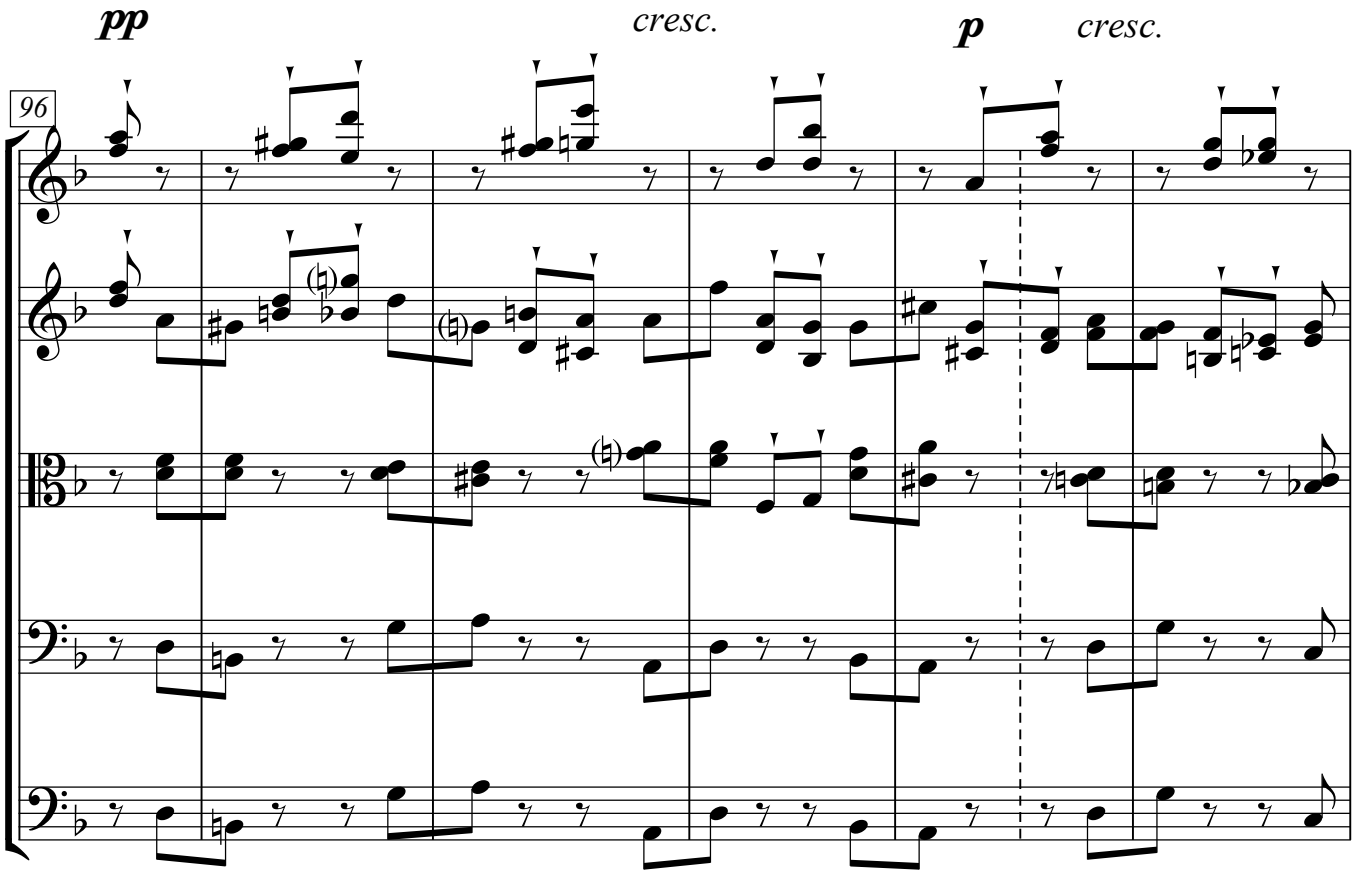
88

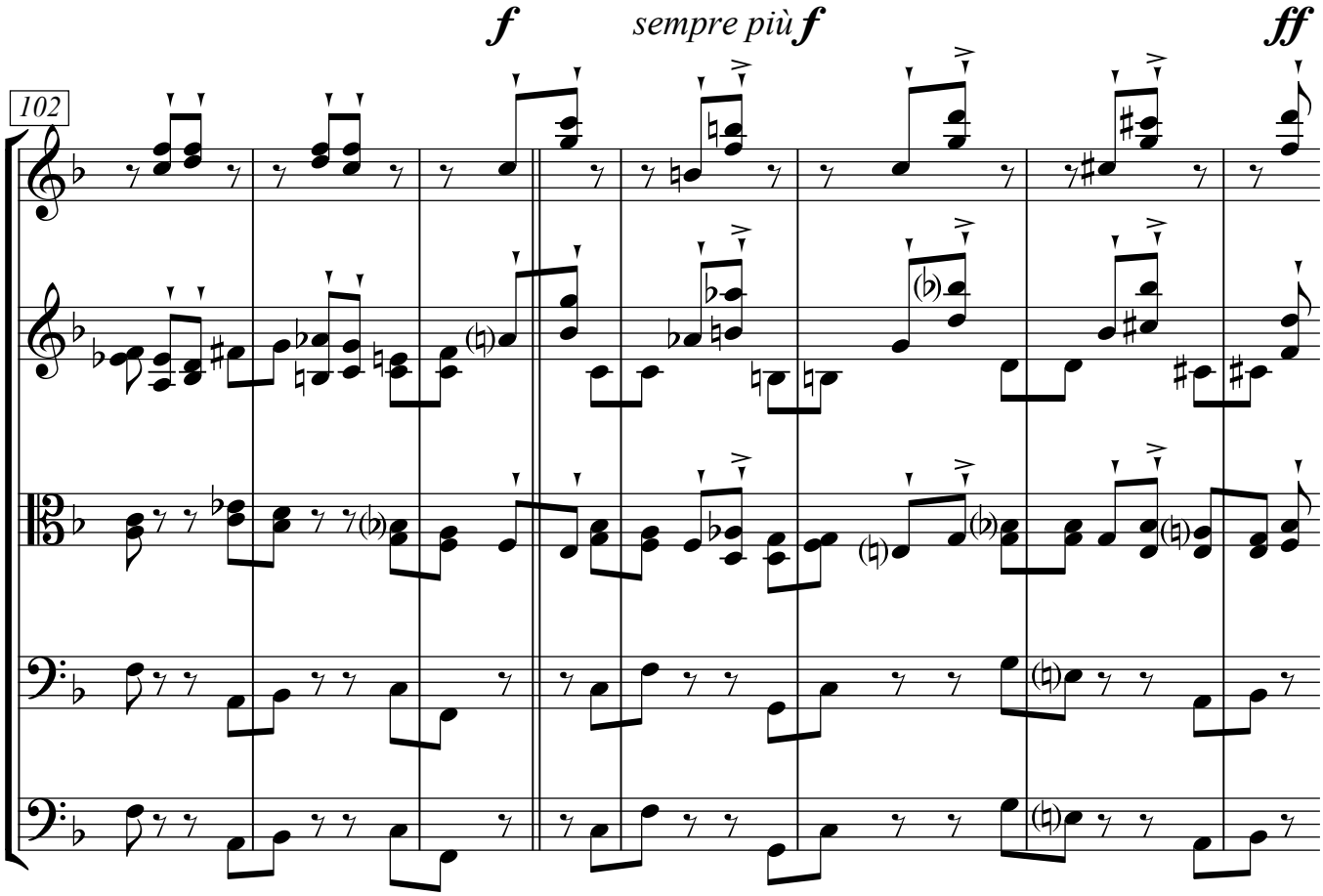


Var. 6

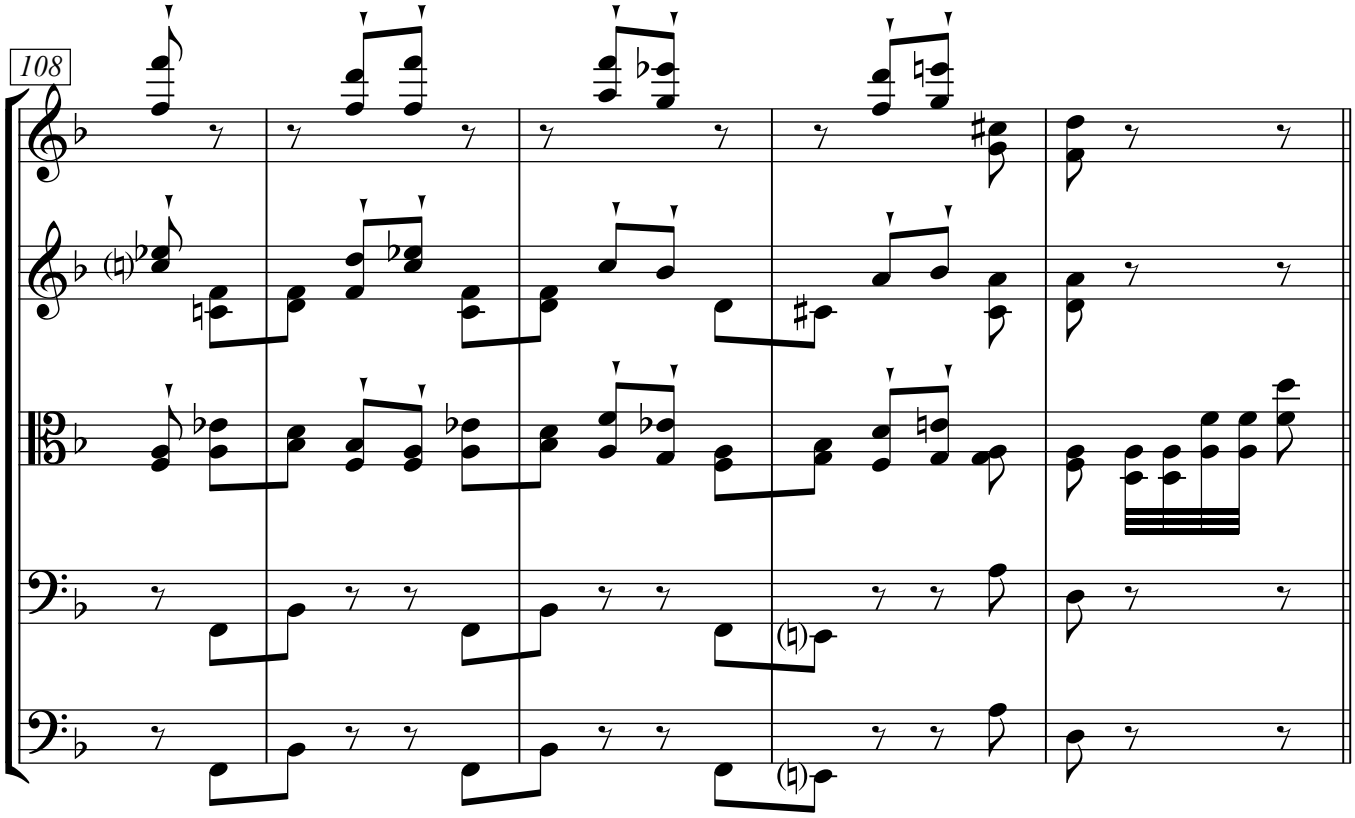
A tempo [♩. = 80]

[regroupement des croches par-dessus les barres de mesure suggéré pour le phrasé]





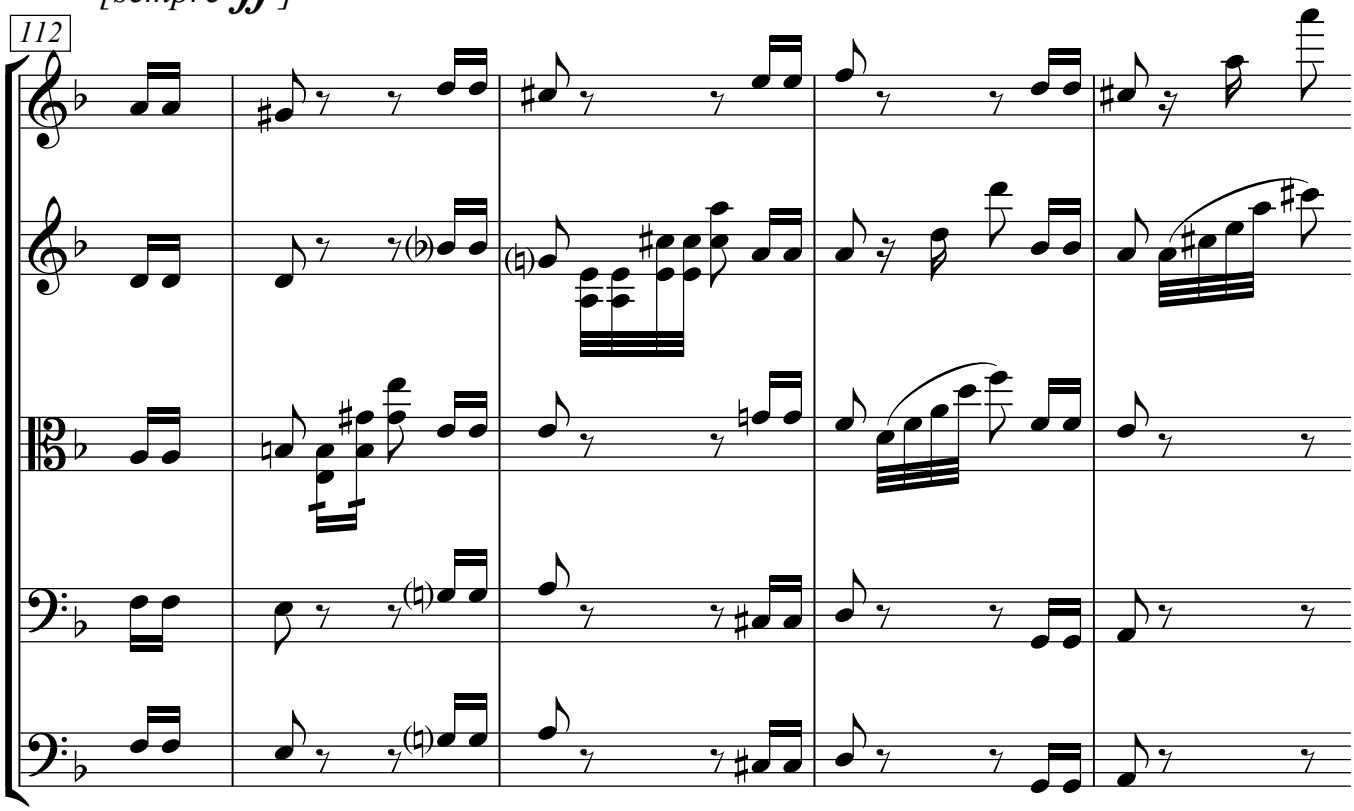
*sempre **ff***

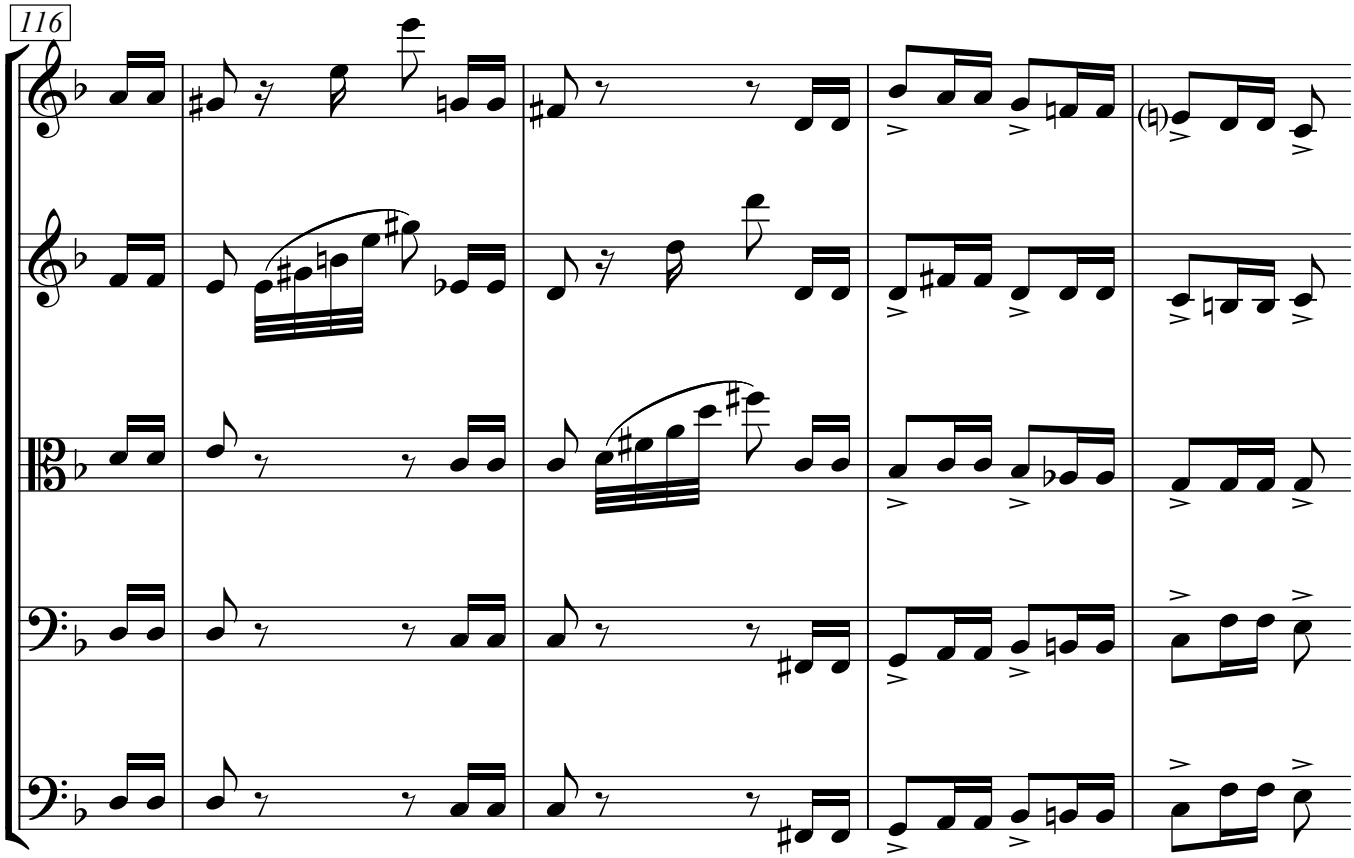


Var. 7

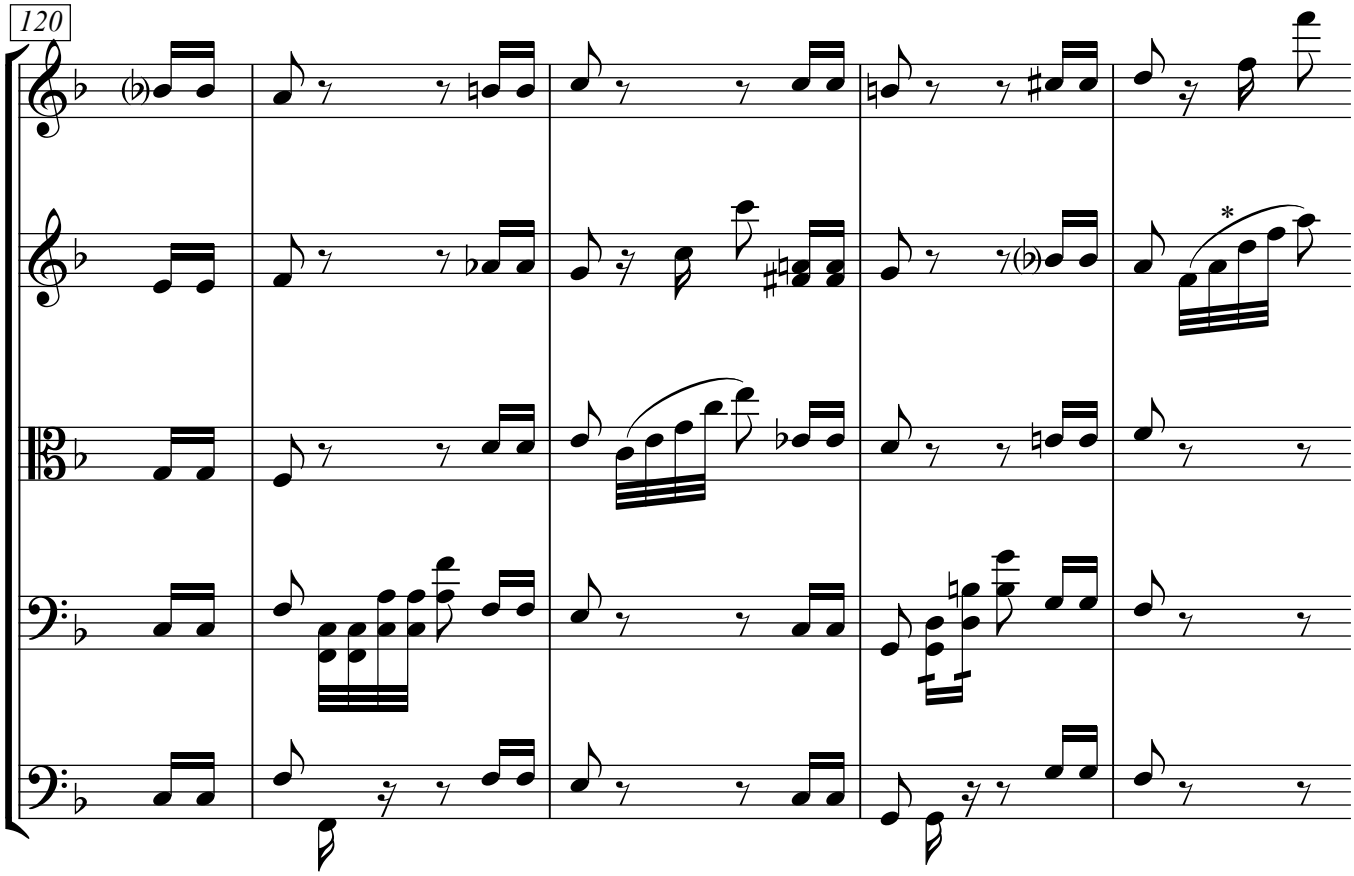
Con fuoco

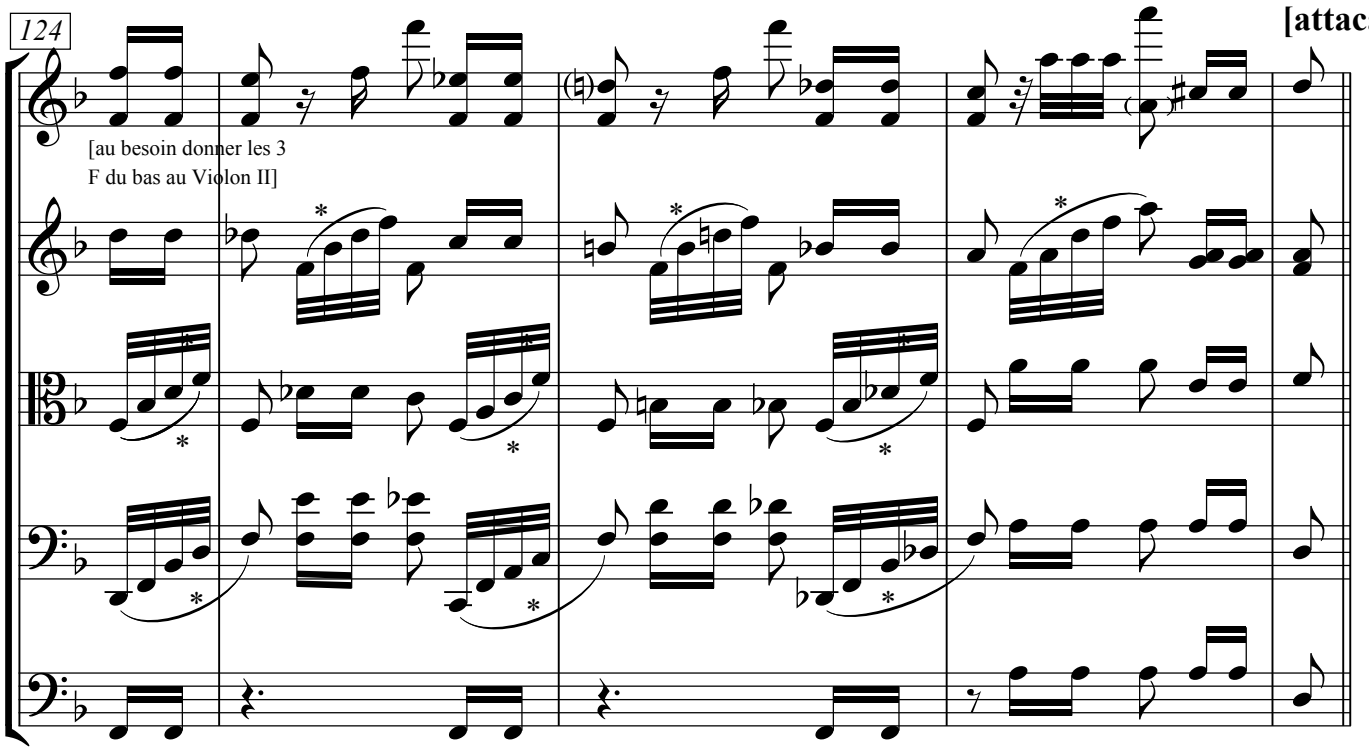
*[sempre **ff**]*





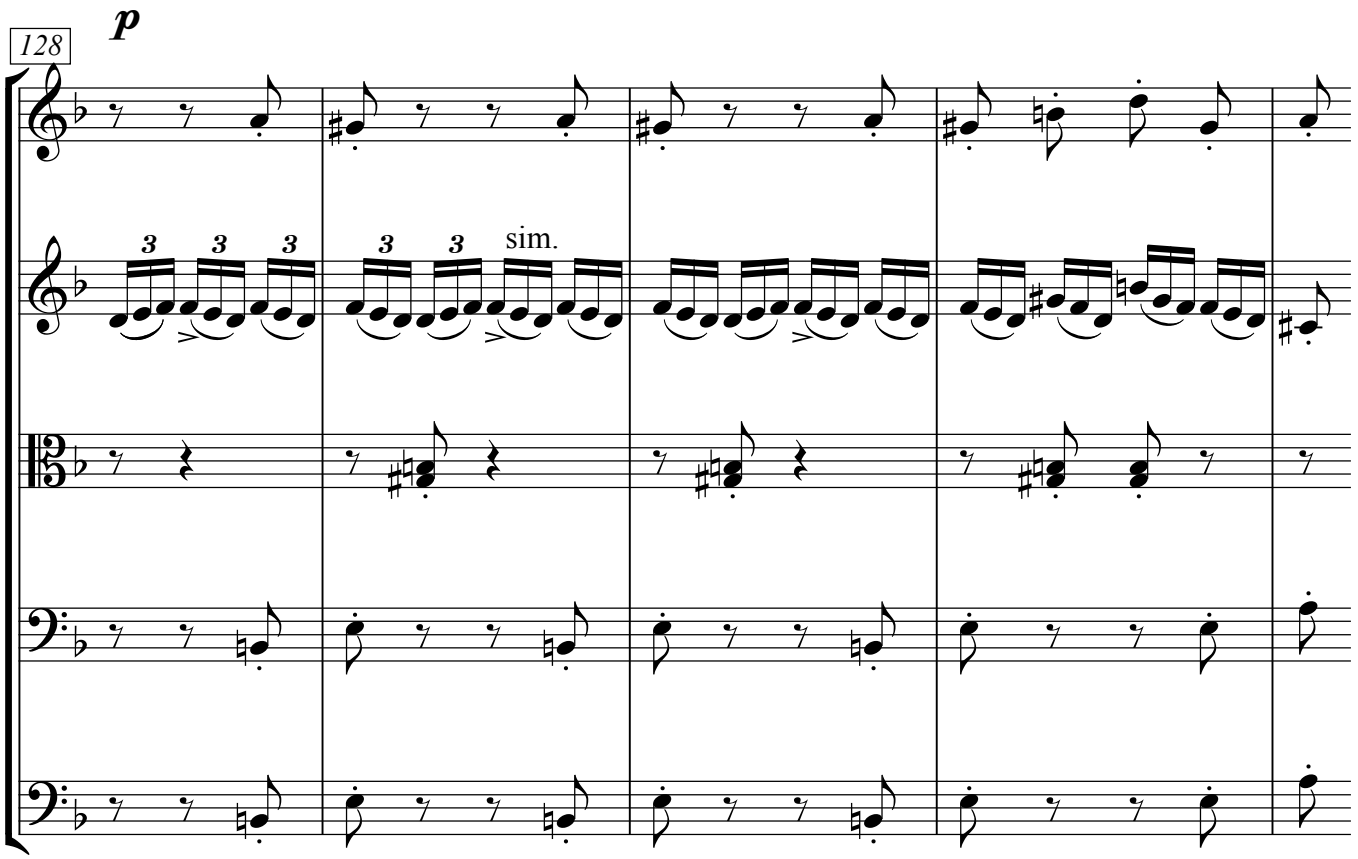
*[sempre **ff**]*





Var. 8 *(* pour chaque liaison)*

Allegro Vivace [♩. = 120]

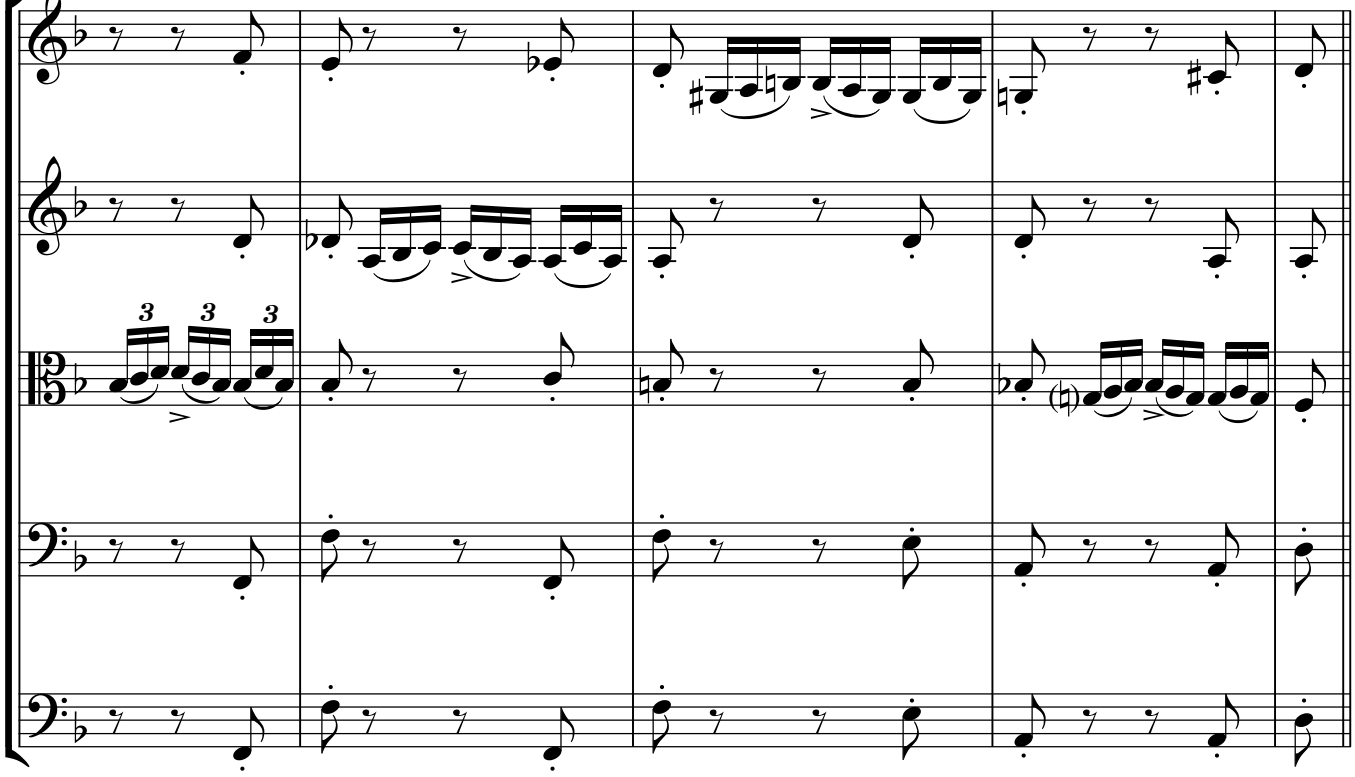


132

3 3 3 sim.

136

140

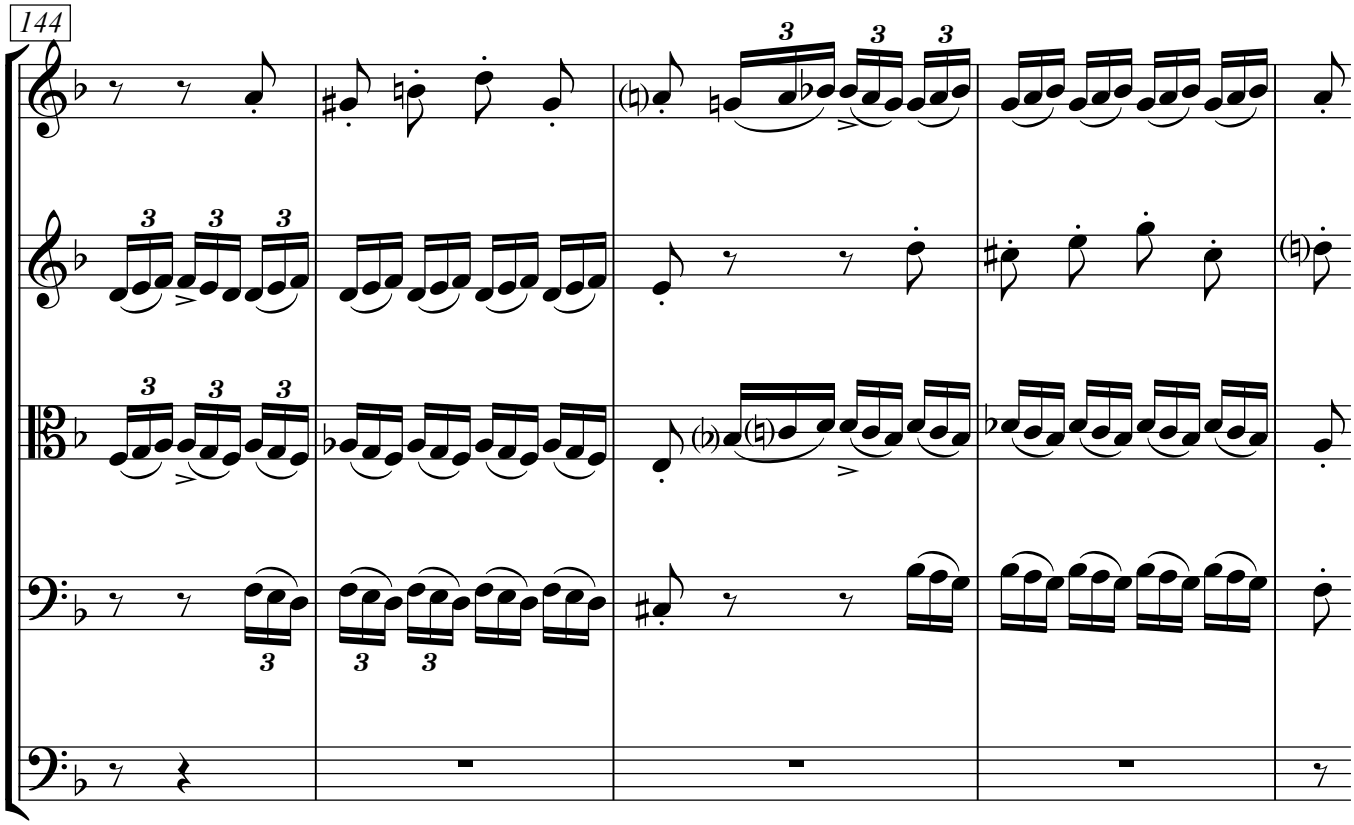


Var. 9

(pour chaque liaison)*

p *cresc.* *[sempre cresc.]*

144



148

f

f

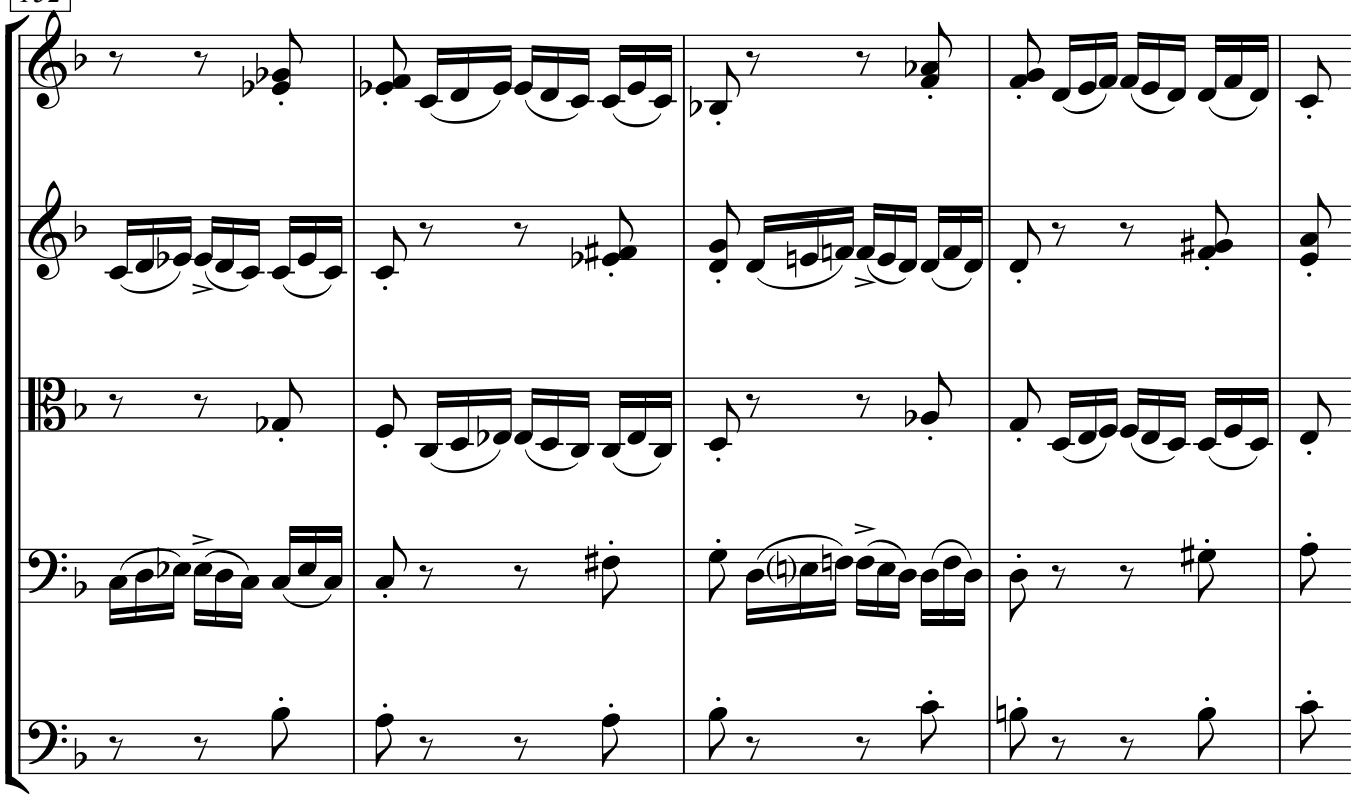
f

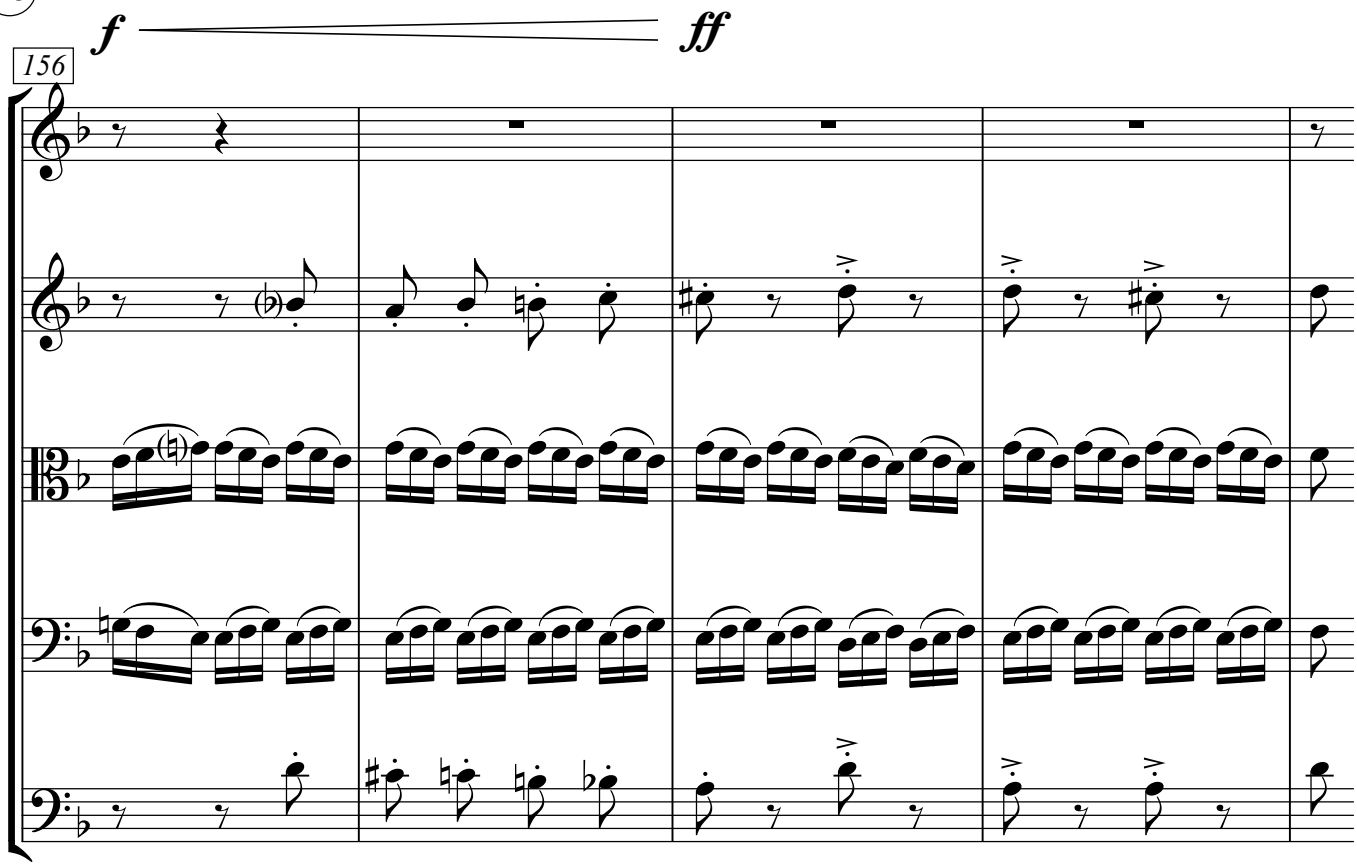
6 6 6 6

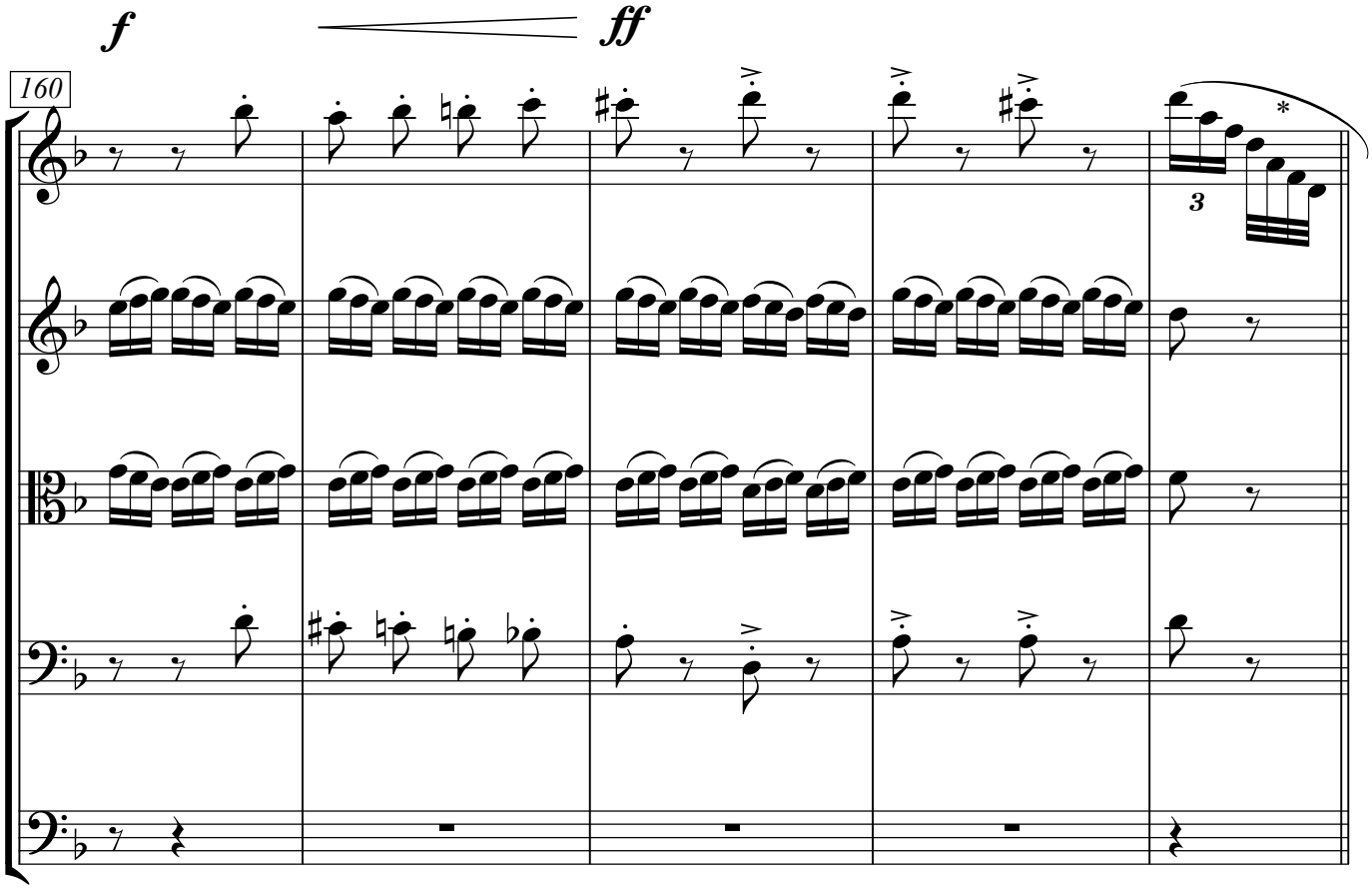
[meno ***f*** *sempre cresc.]* [trem.]

f ***p*** ***f*** ***p***

152




f
ff
156

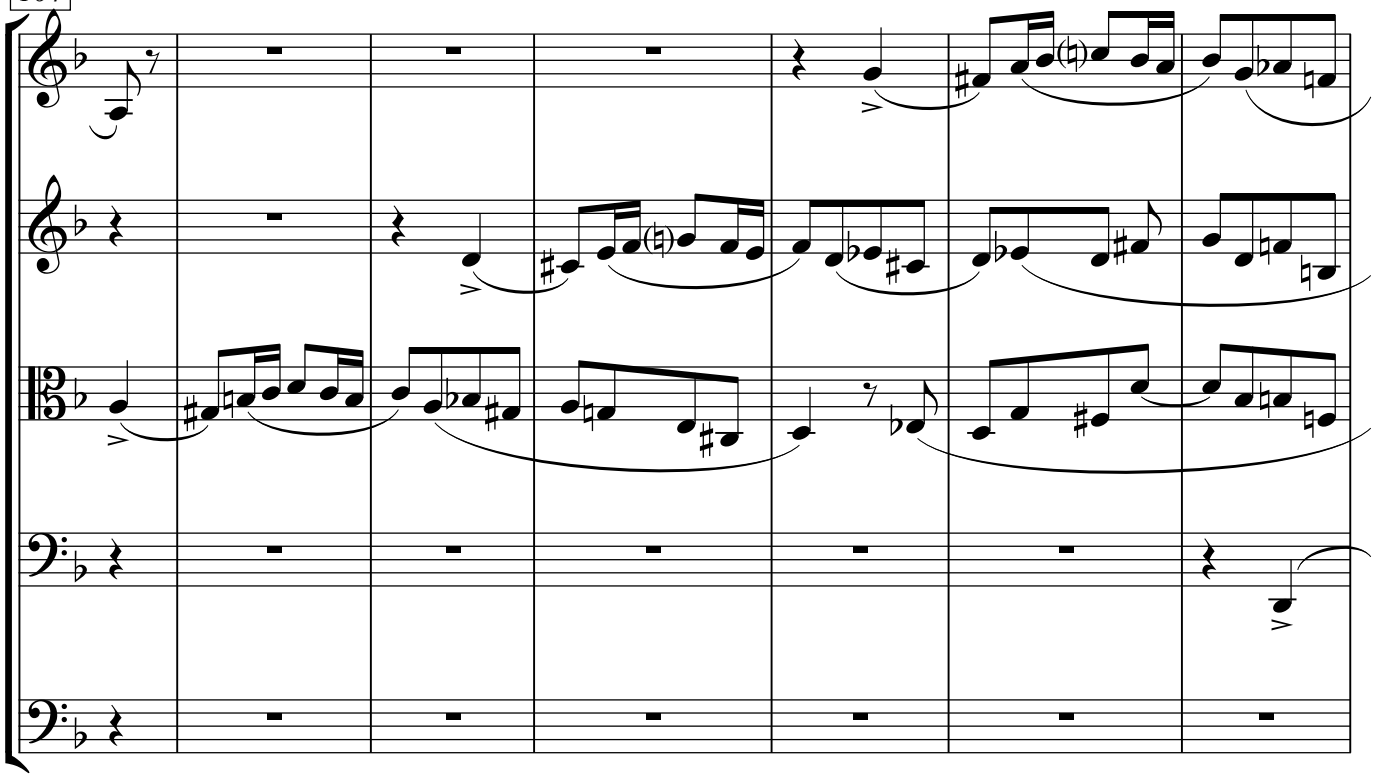

f
ff
160
3

Var. 10

Moderato [♩ = 72]

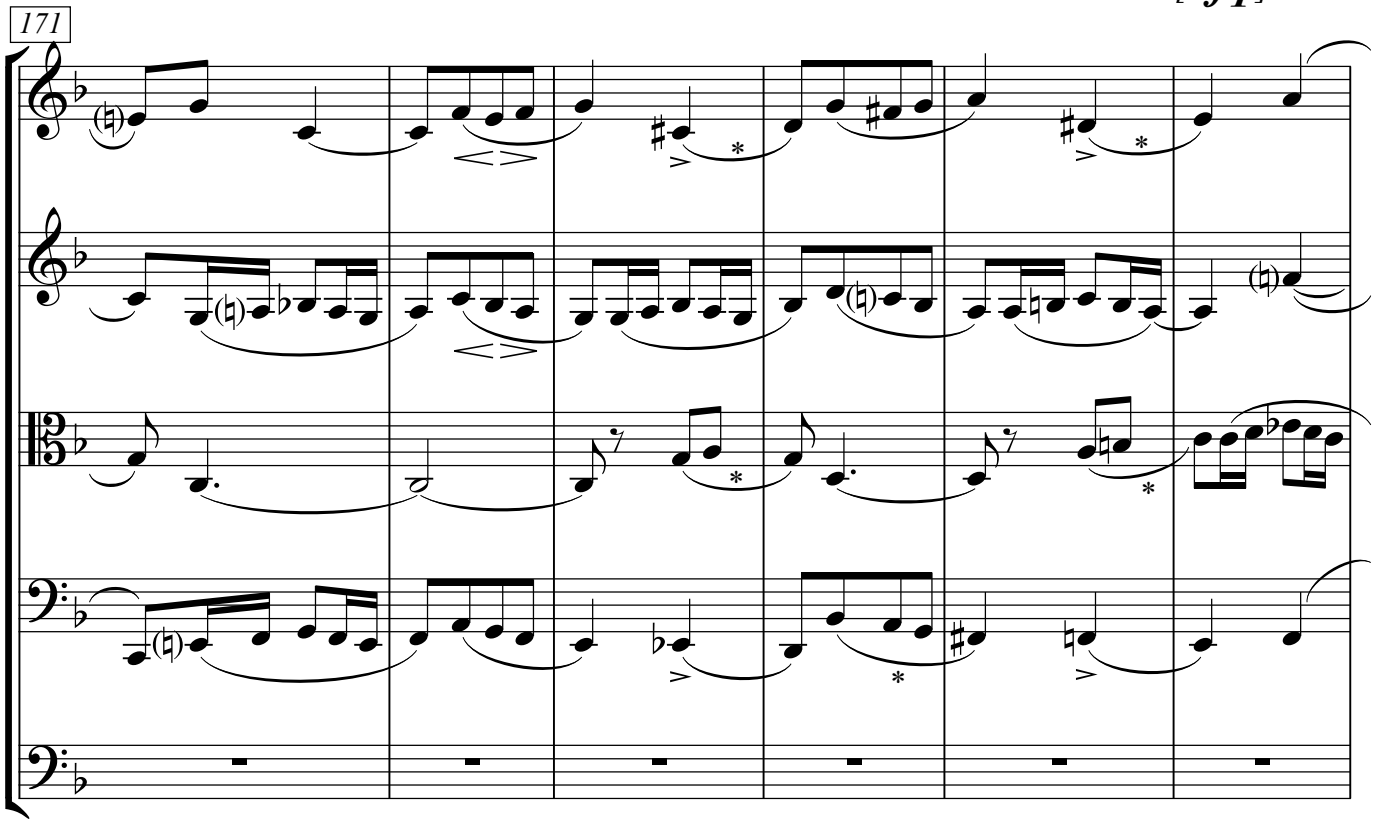
mf *p*

164



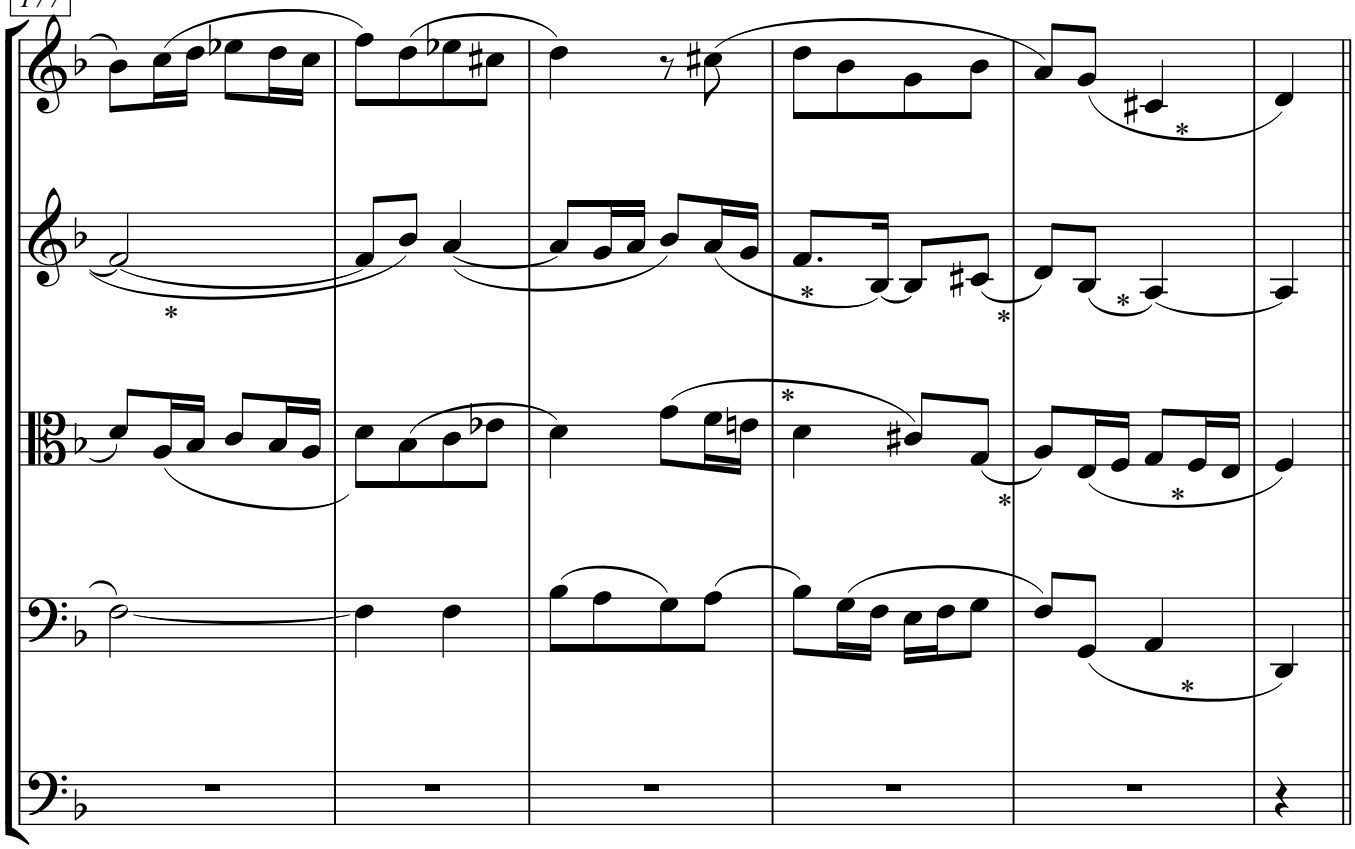
cresc. *[mf p]*

171



177

cresc. *dim.* ***p***

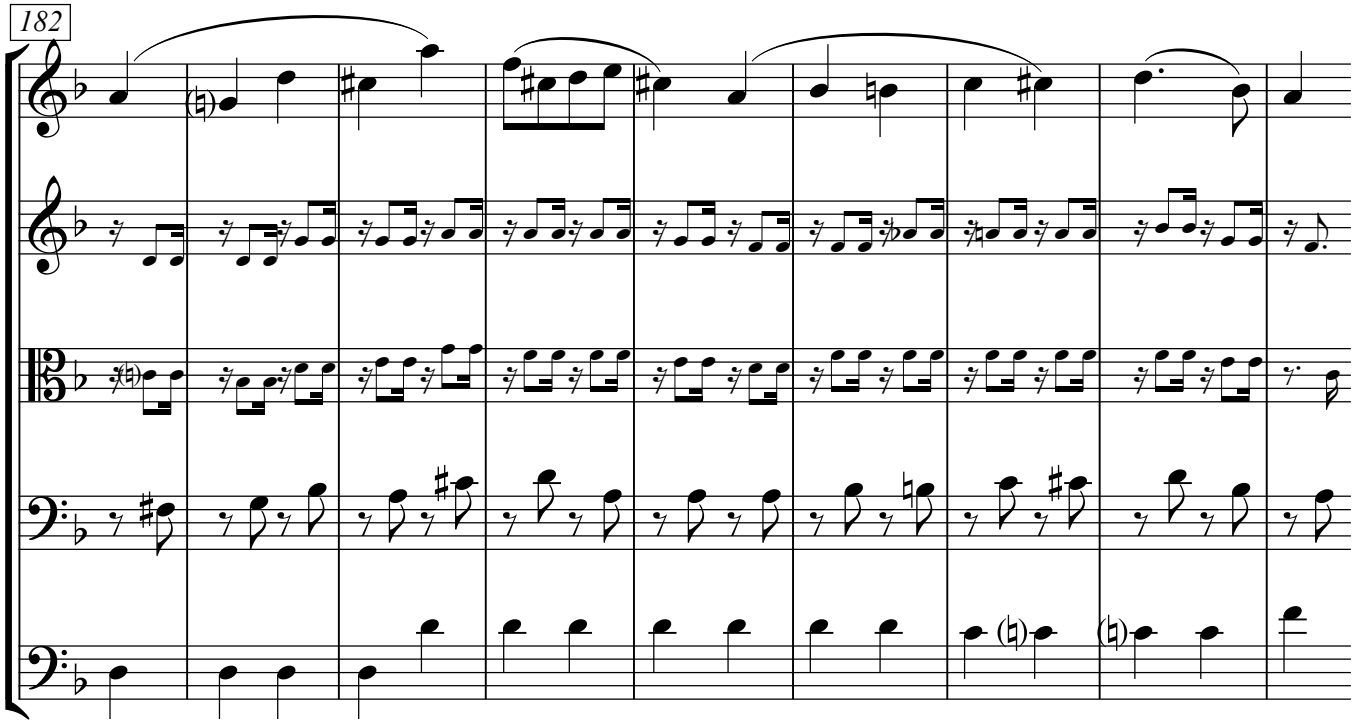


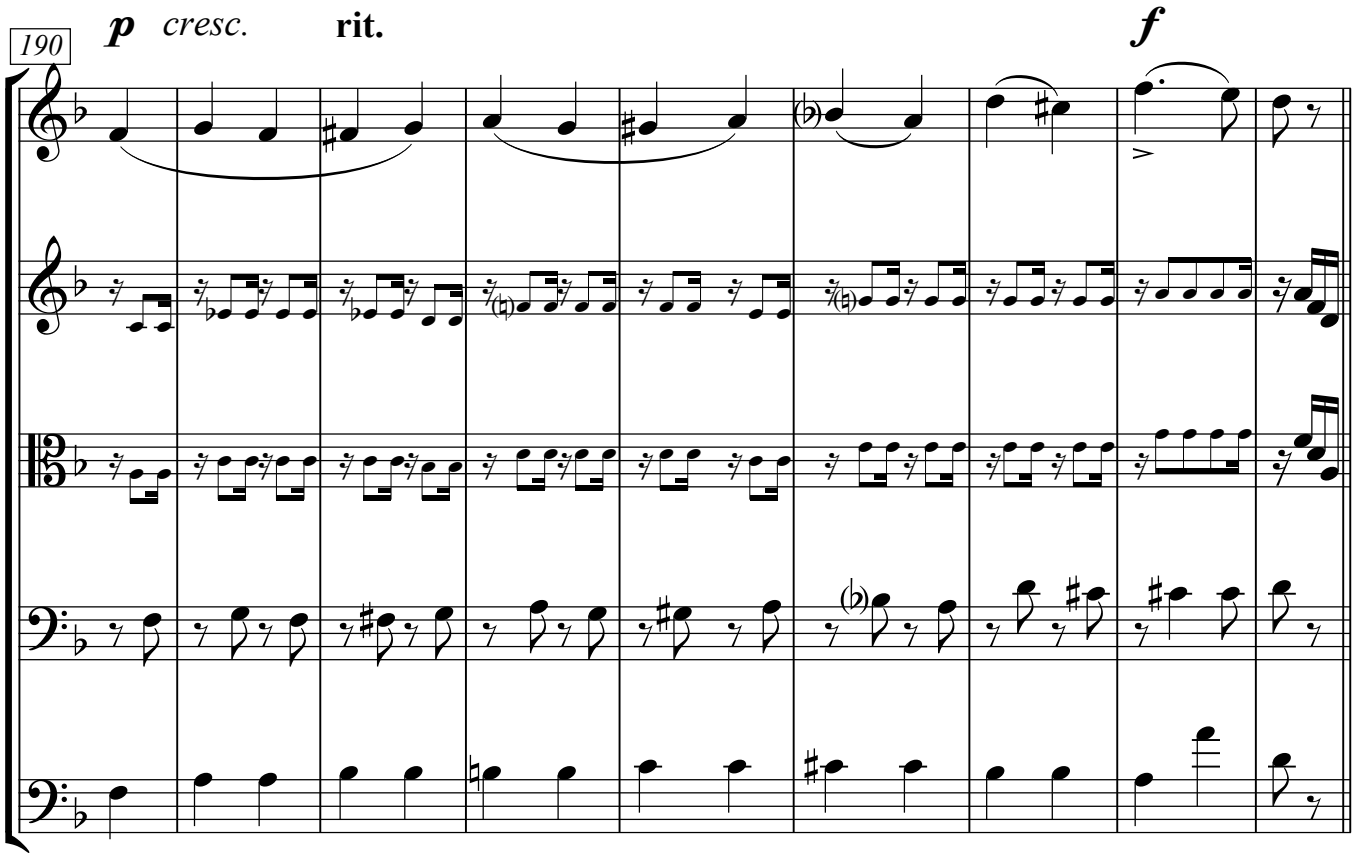
Var. 11

Cantabile

pp *cresc.*

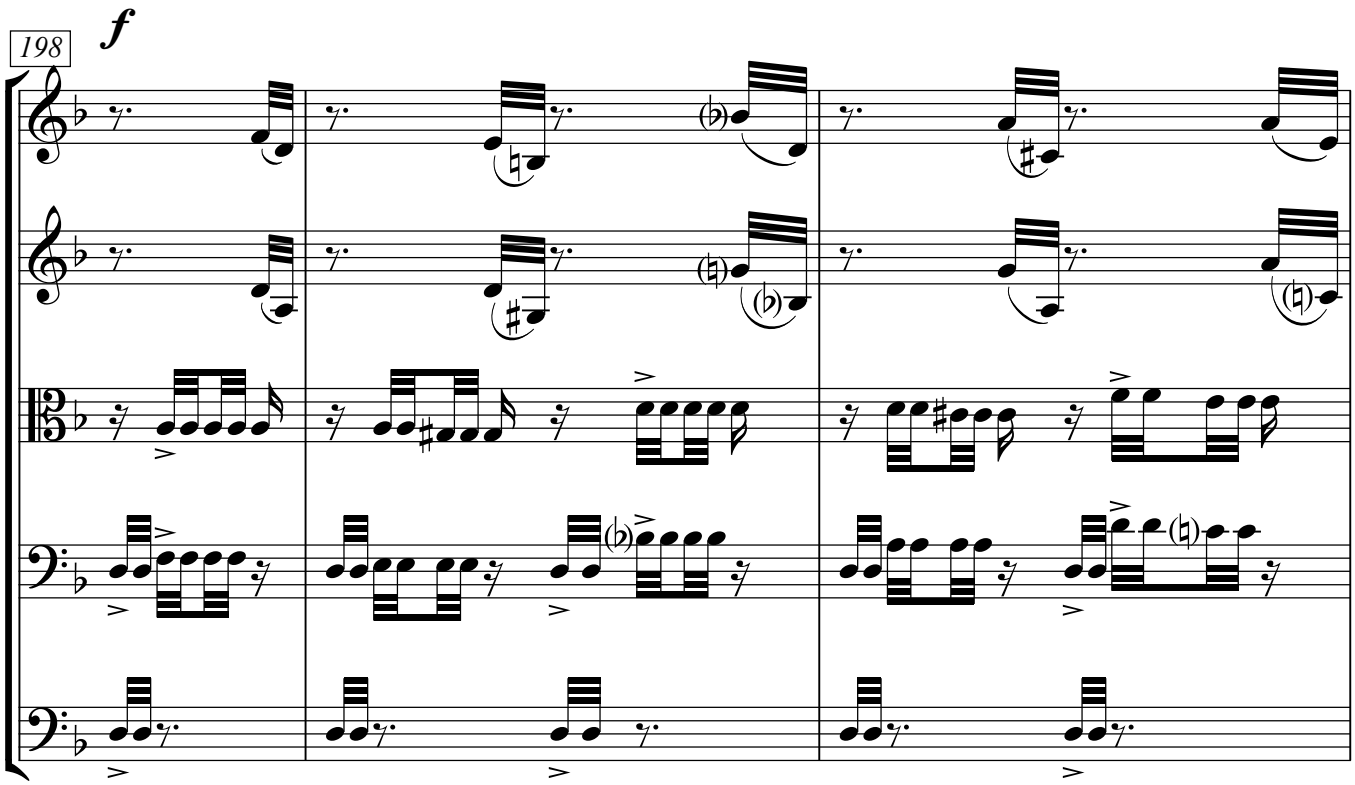
182



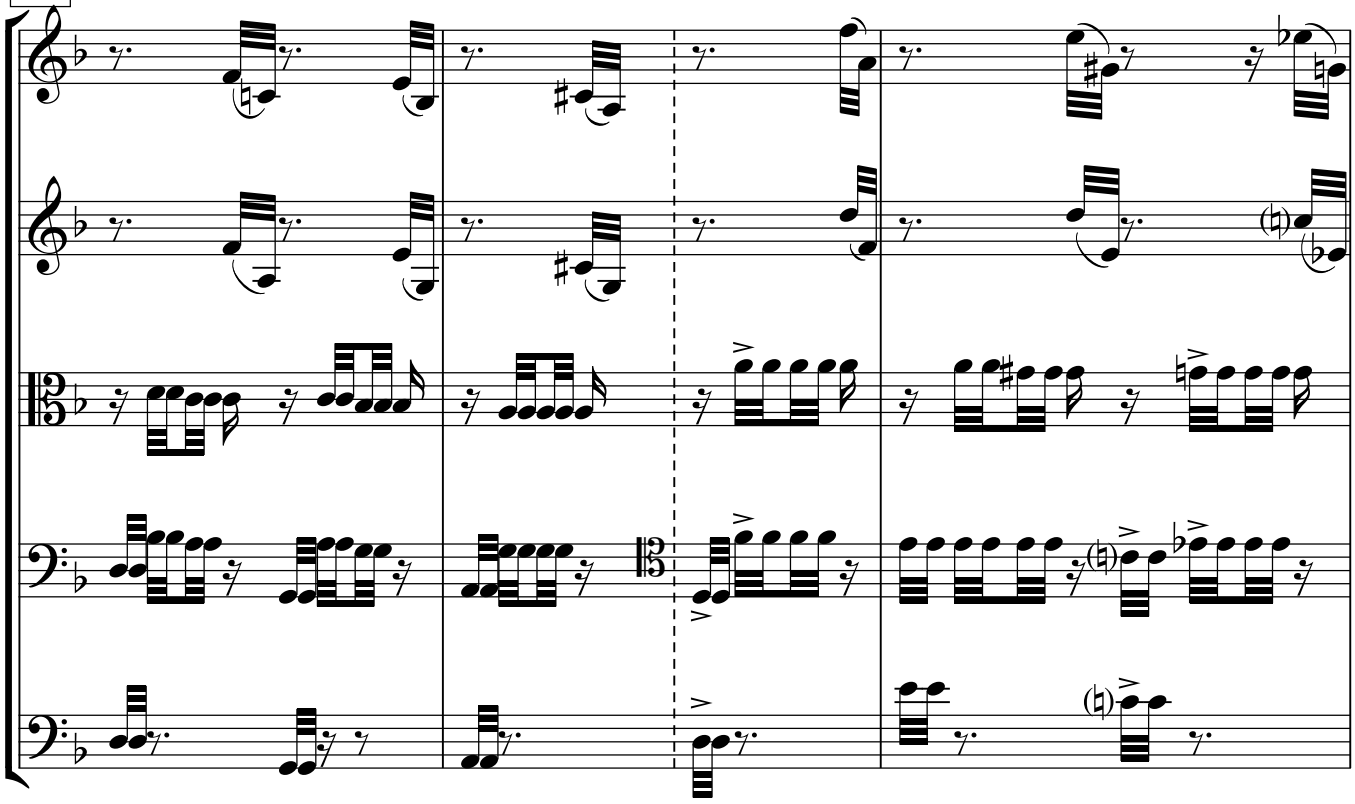


Var. 12

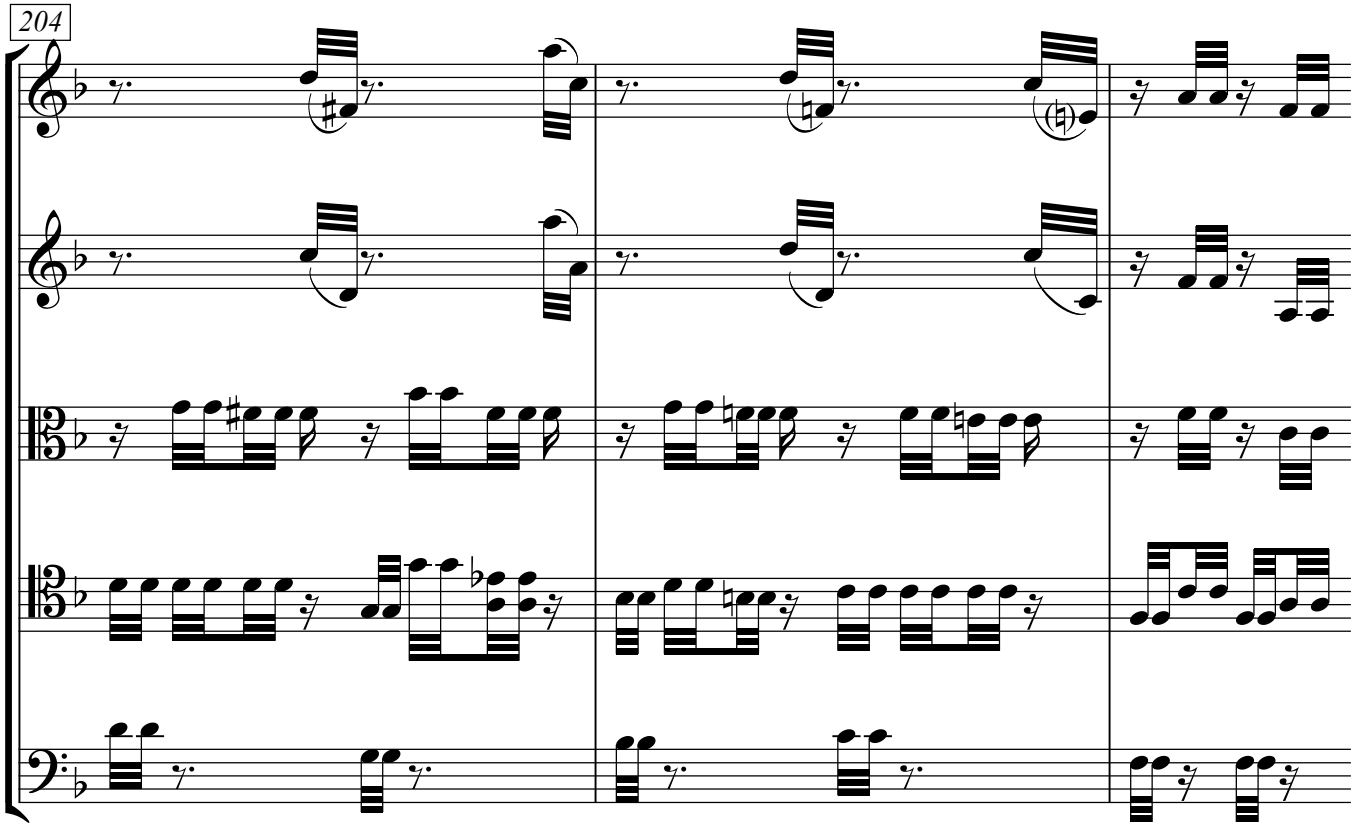
Tempo di Tema [più veloce: ♩ = 76, pas 68]



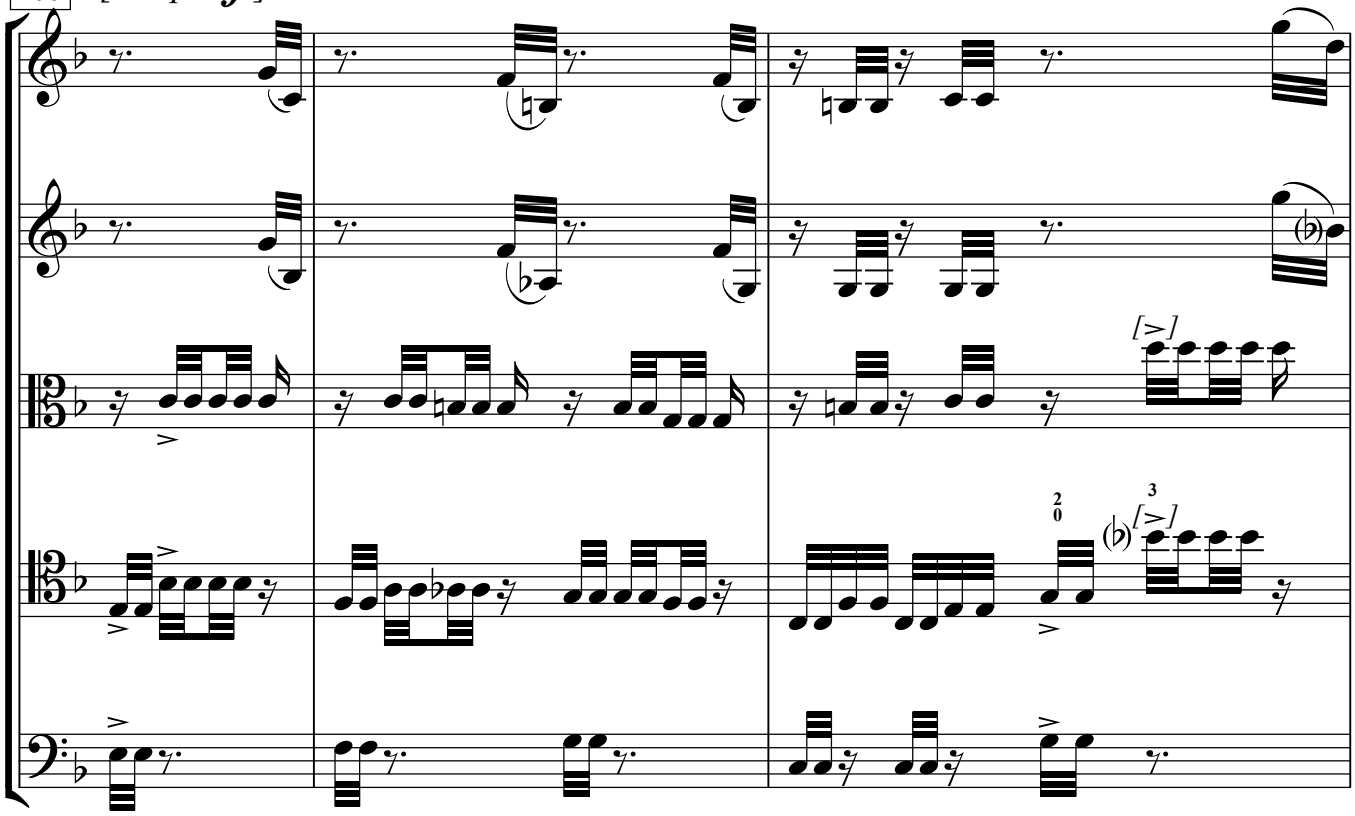
201



204

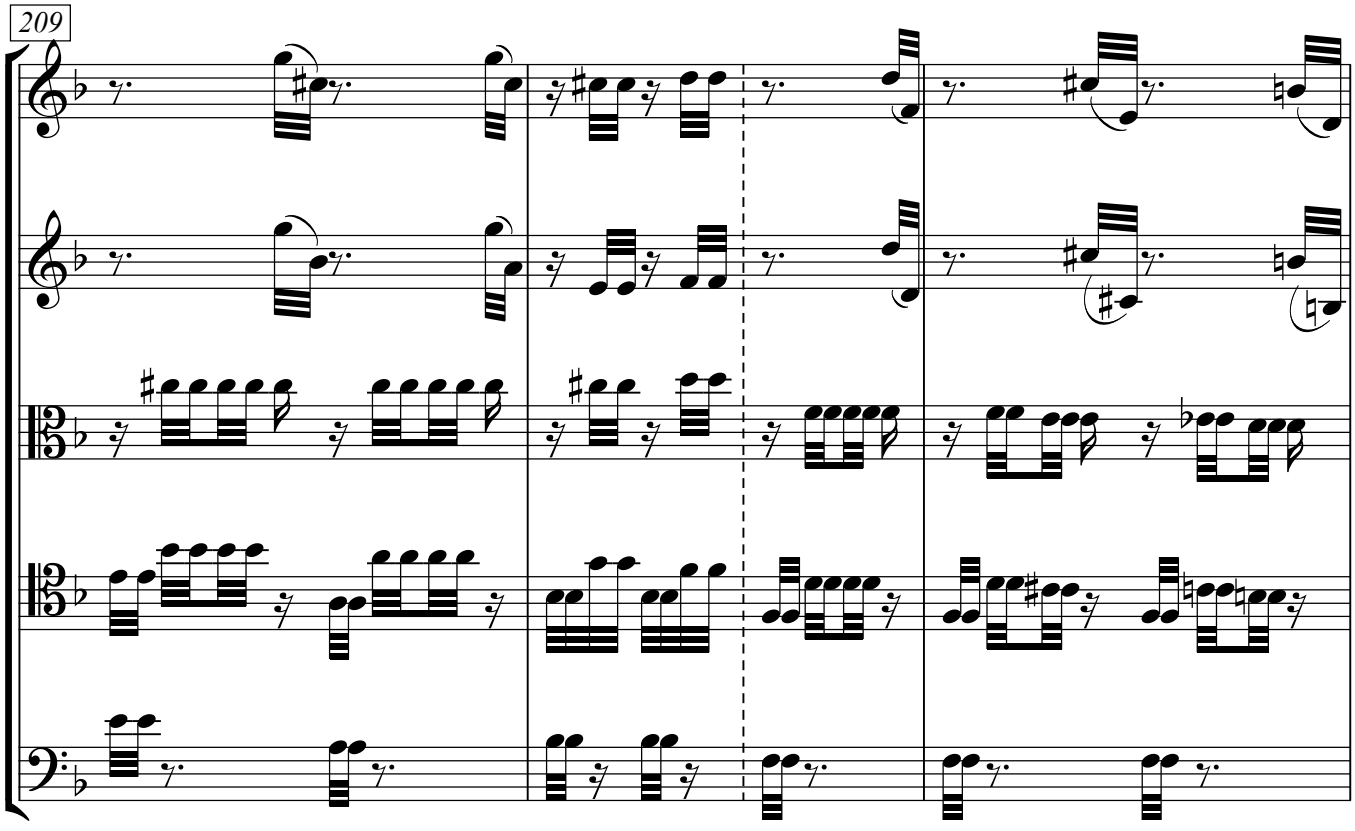


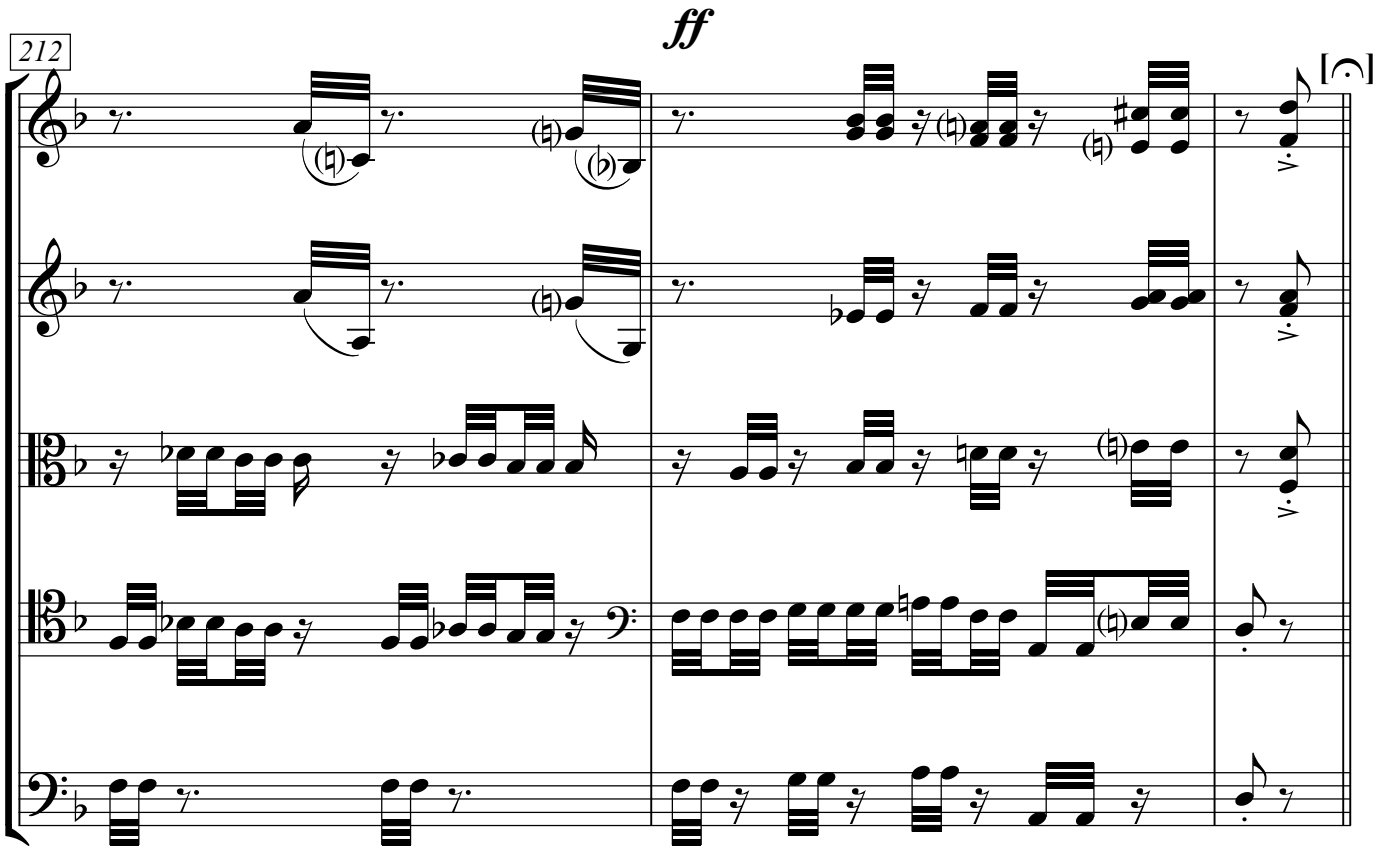
206 [sempre **f**]



cresc.

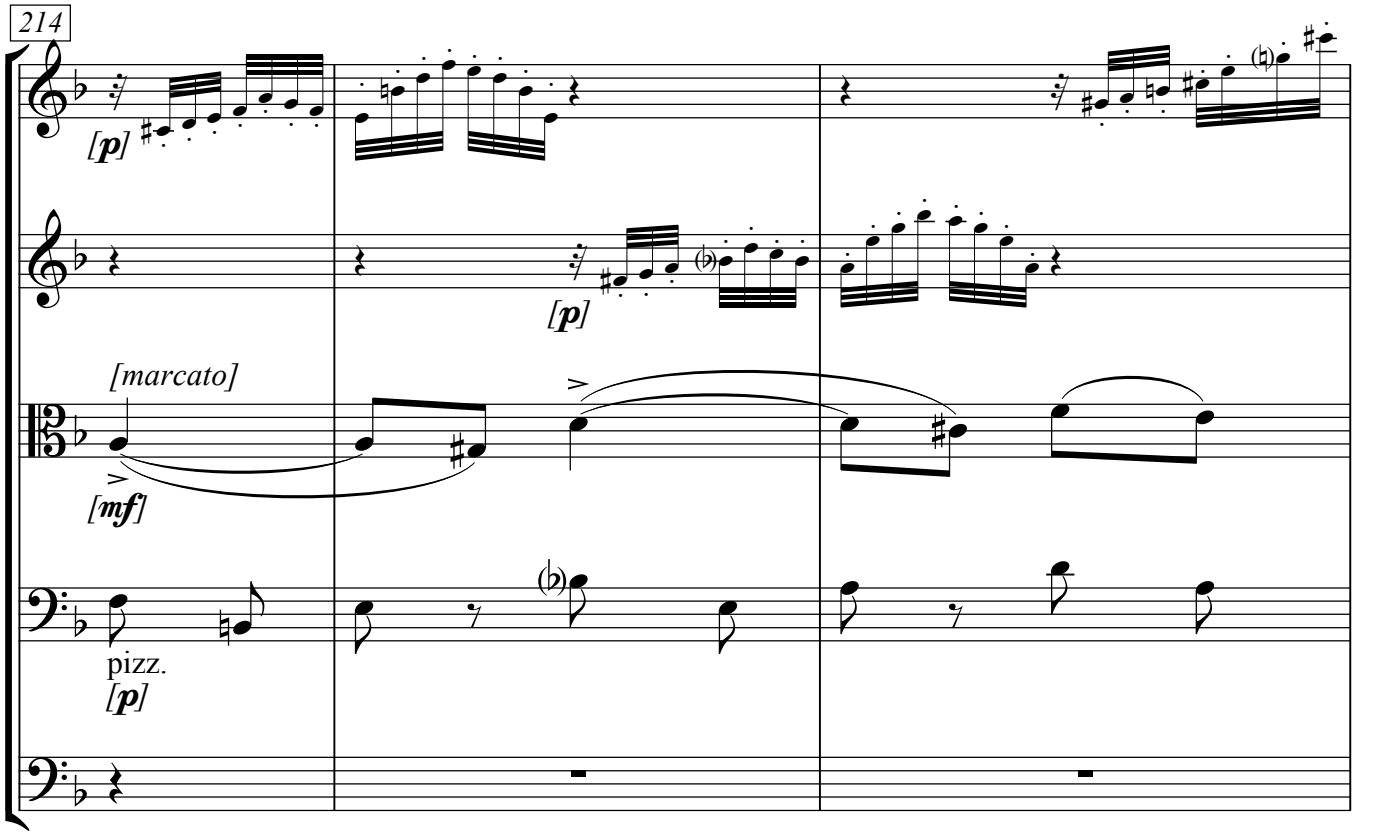
209

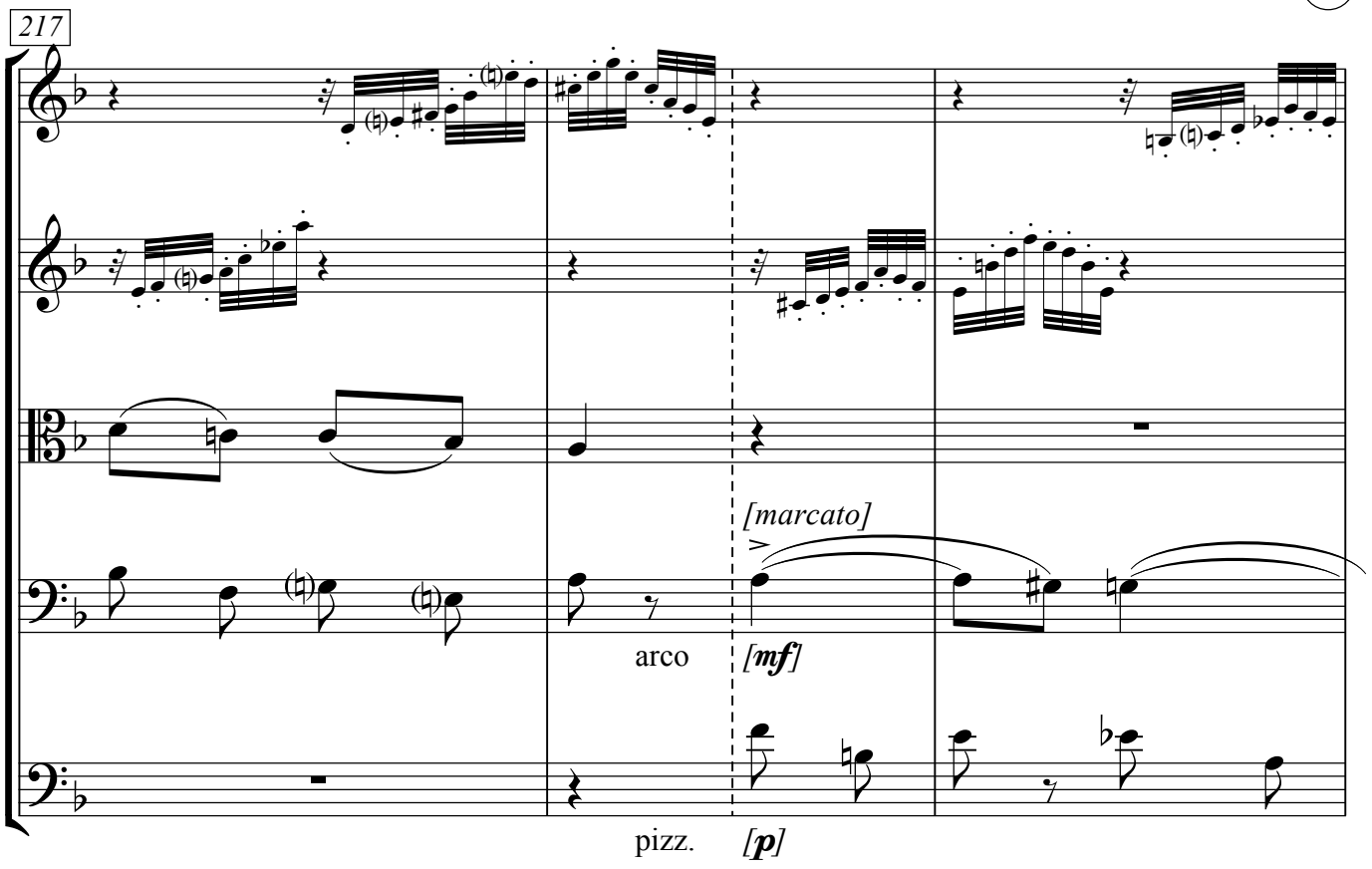


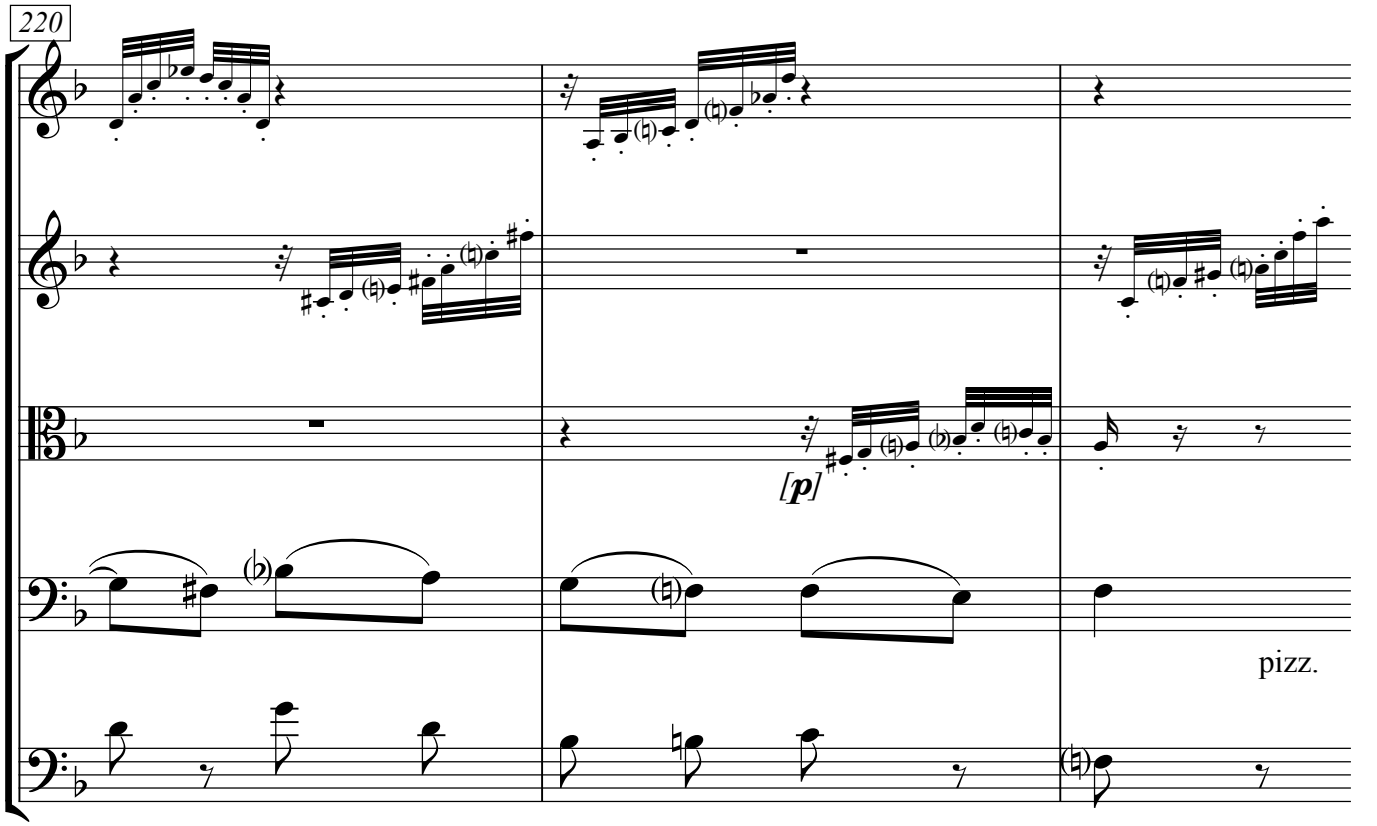


Var. 13

Sempre assai leggiero [♩ = 68]




217
[marcato]
arco
[mf]
pizz.
[p]


220
[p]
pizz.

222

[marcato]

[mf]

[p]

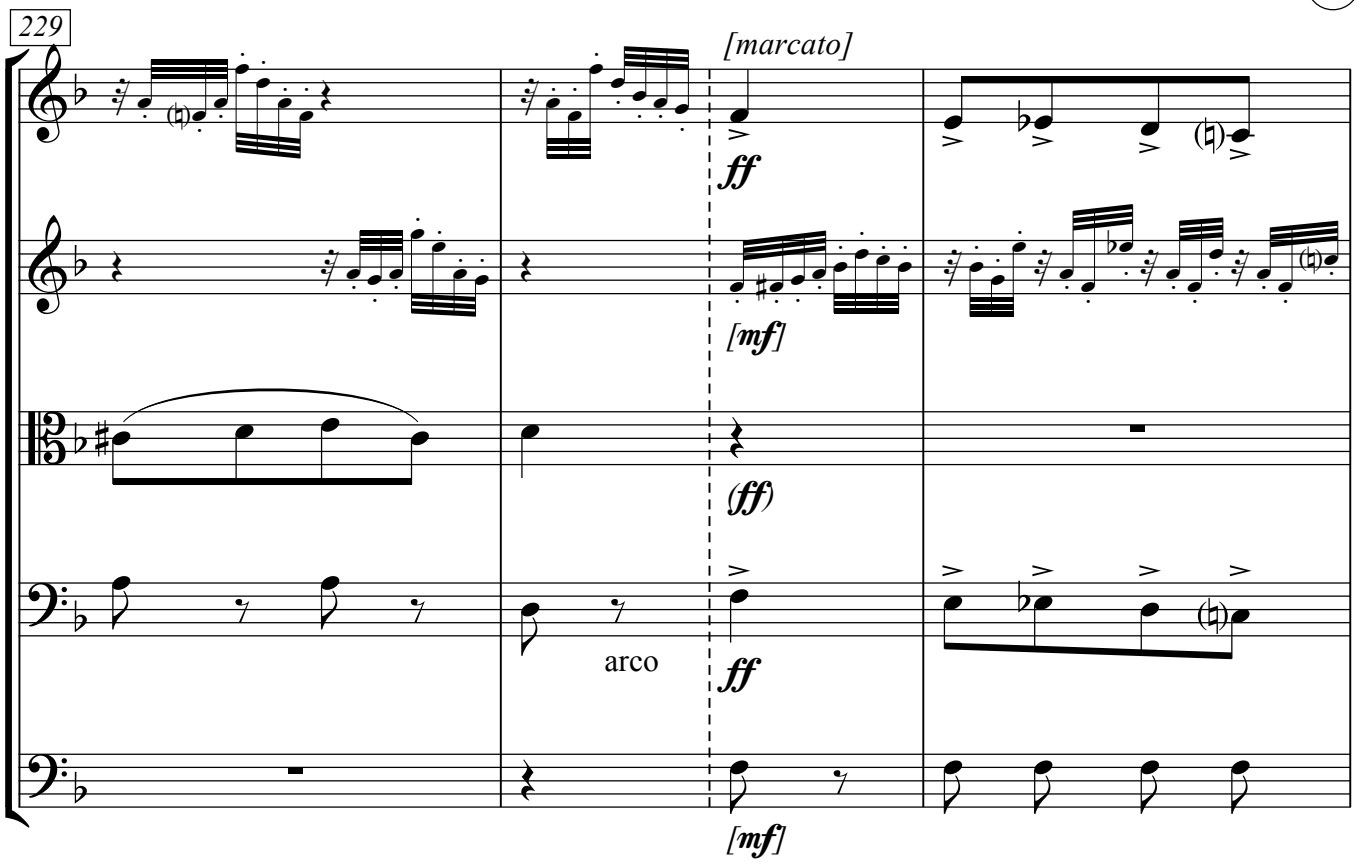
226

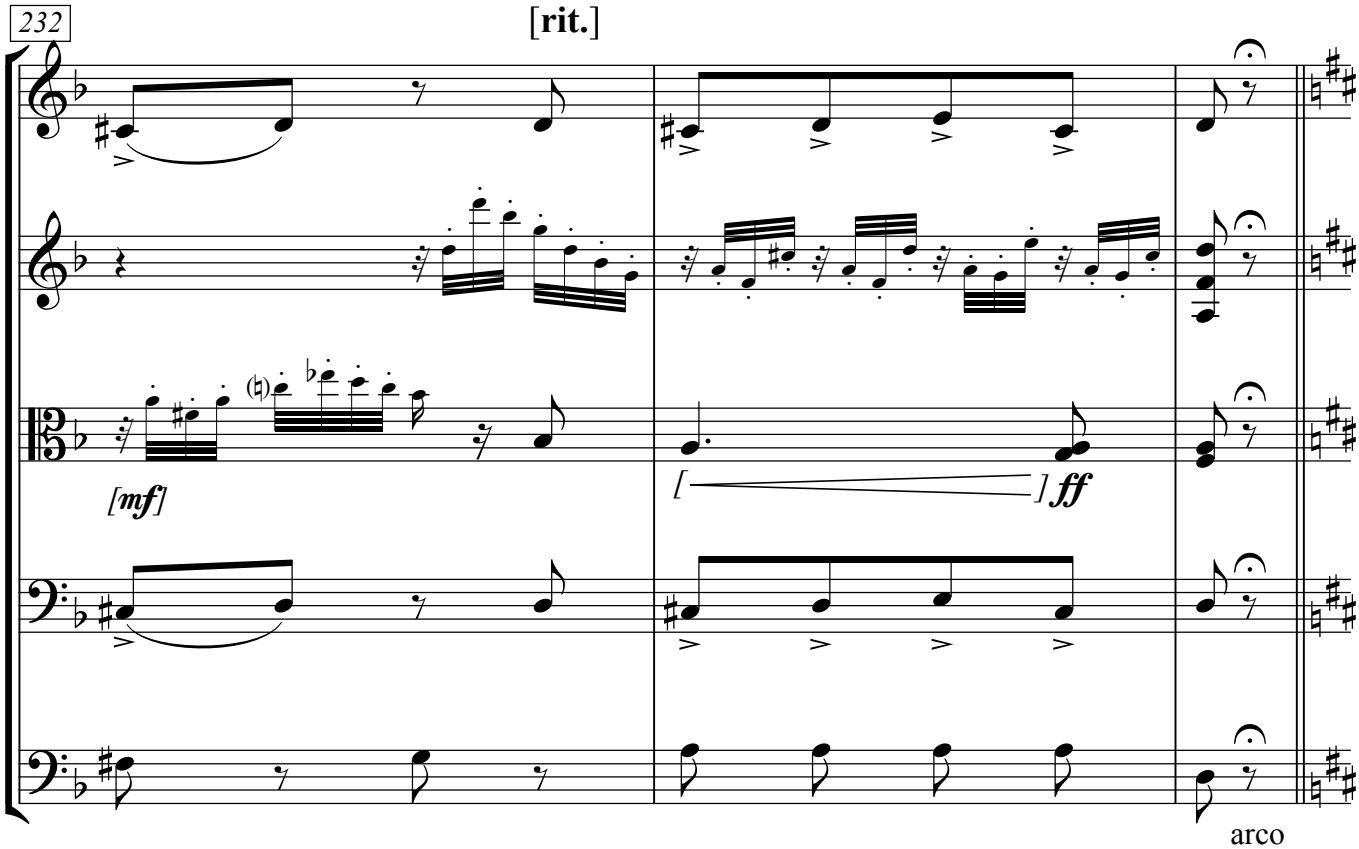
[mf]

[mf]

f

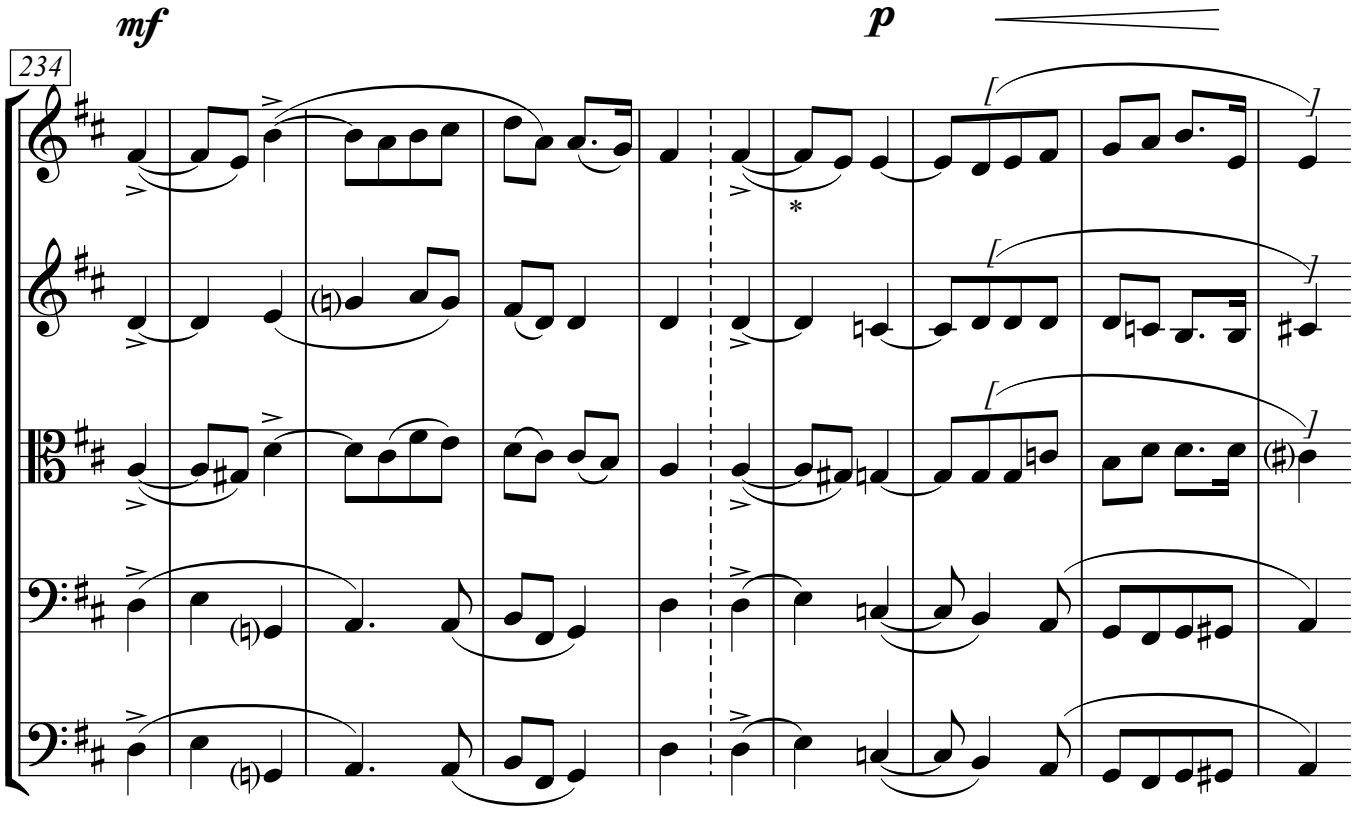
[mf]

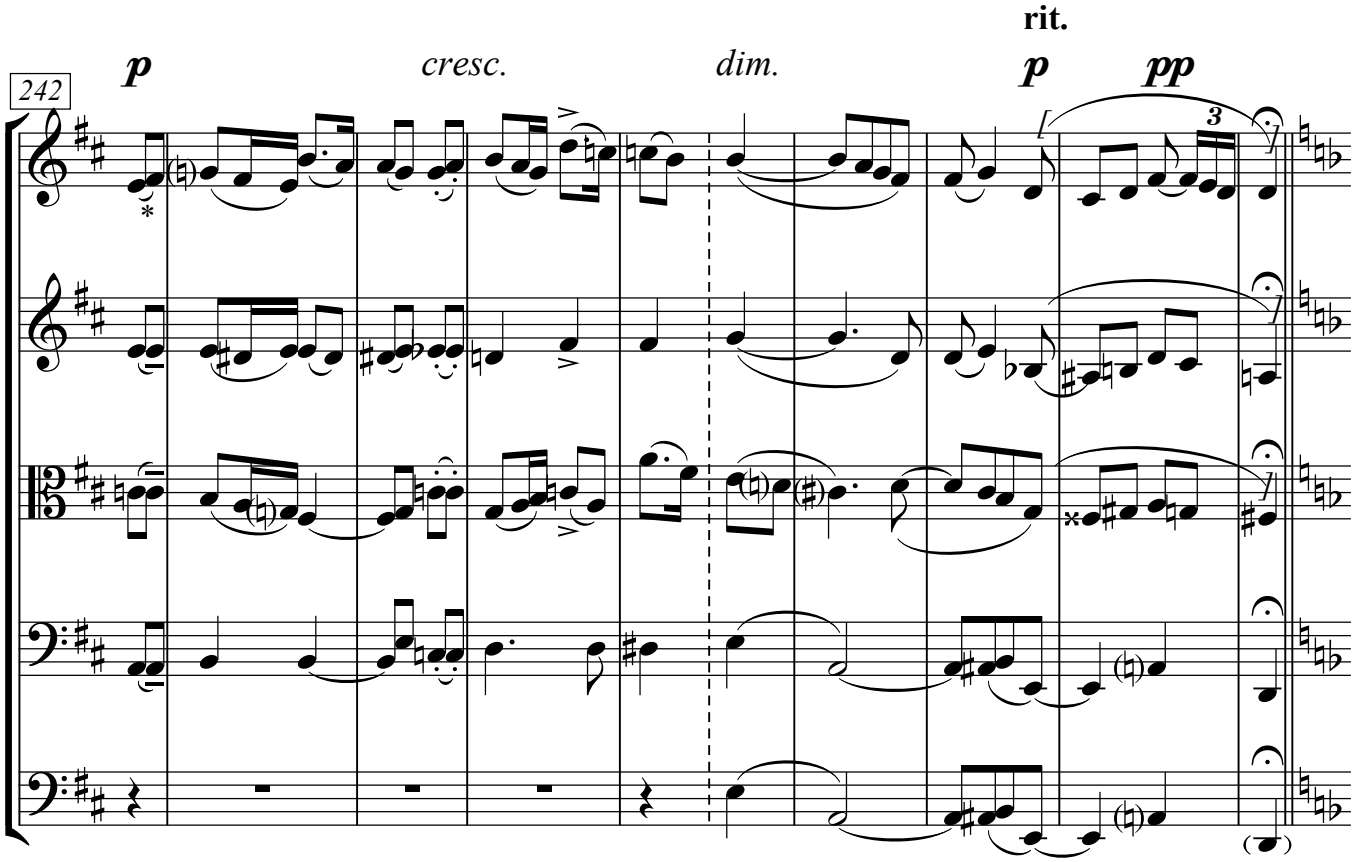

229
[marcato]
ff
[mf]
(ff)
arco
ff
[mf]


232
[rit.]
[mf]
[
]ff
arco

Var. 14

Adagio [♩ = 60]



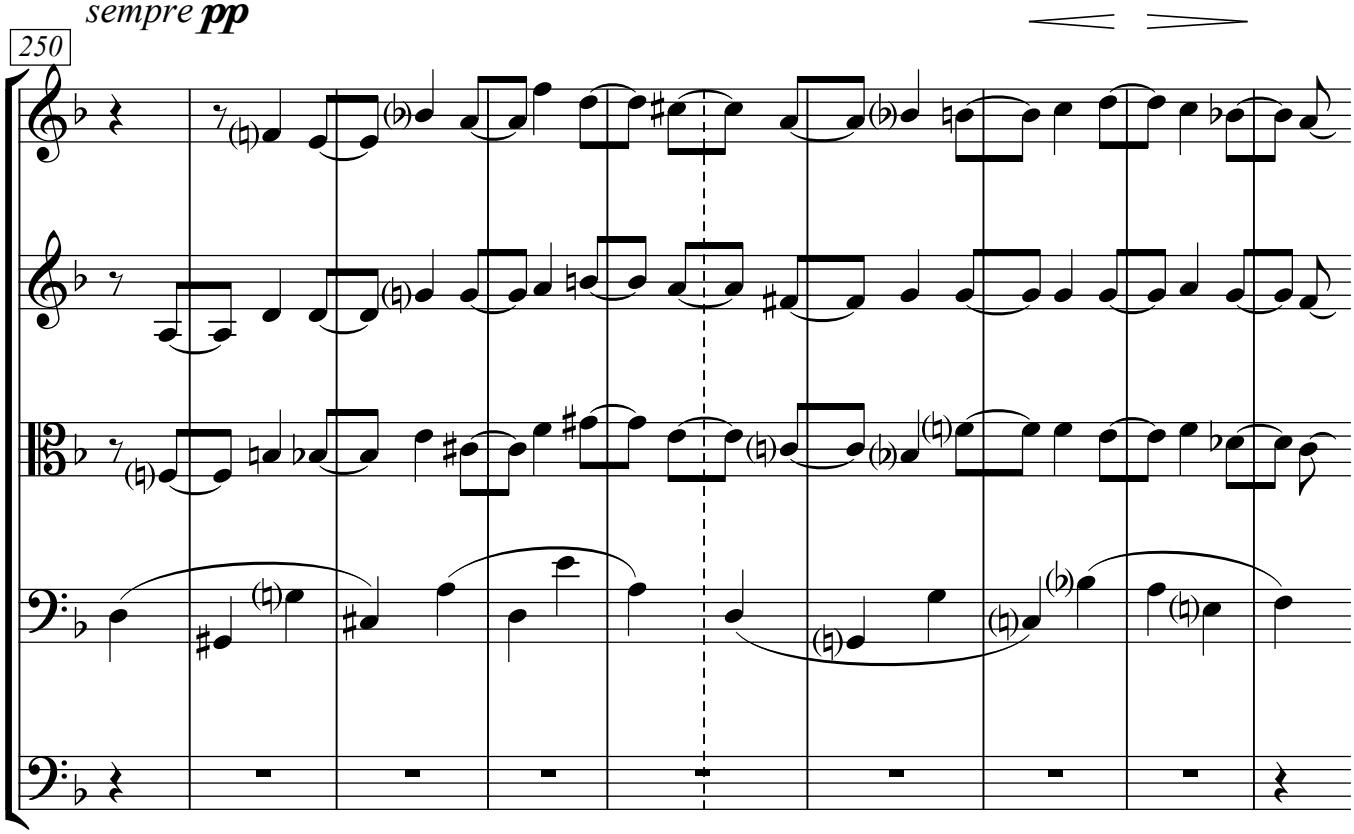


Var. 15

Poco a poco più agitato

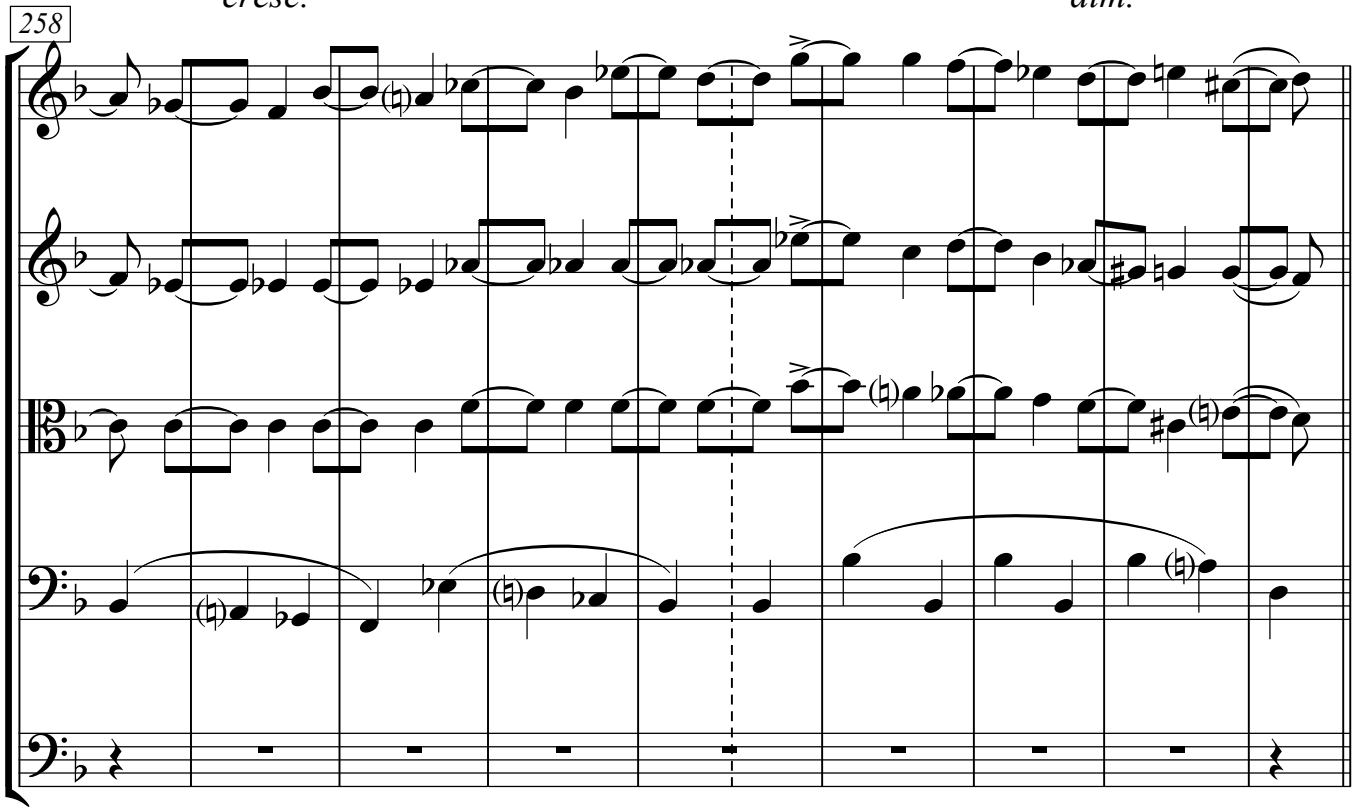
sempre ***pp***

250



cresc. *dim.*

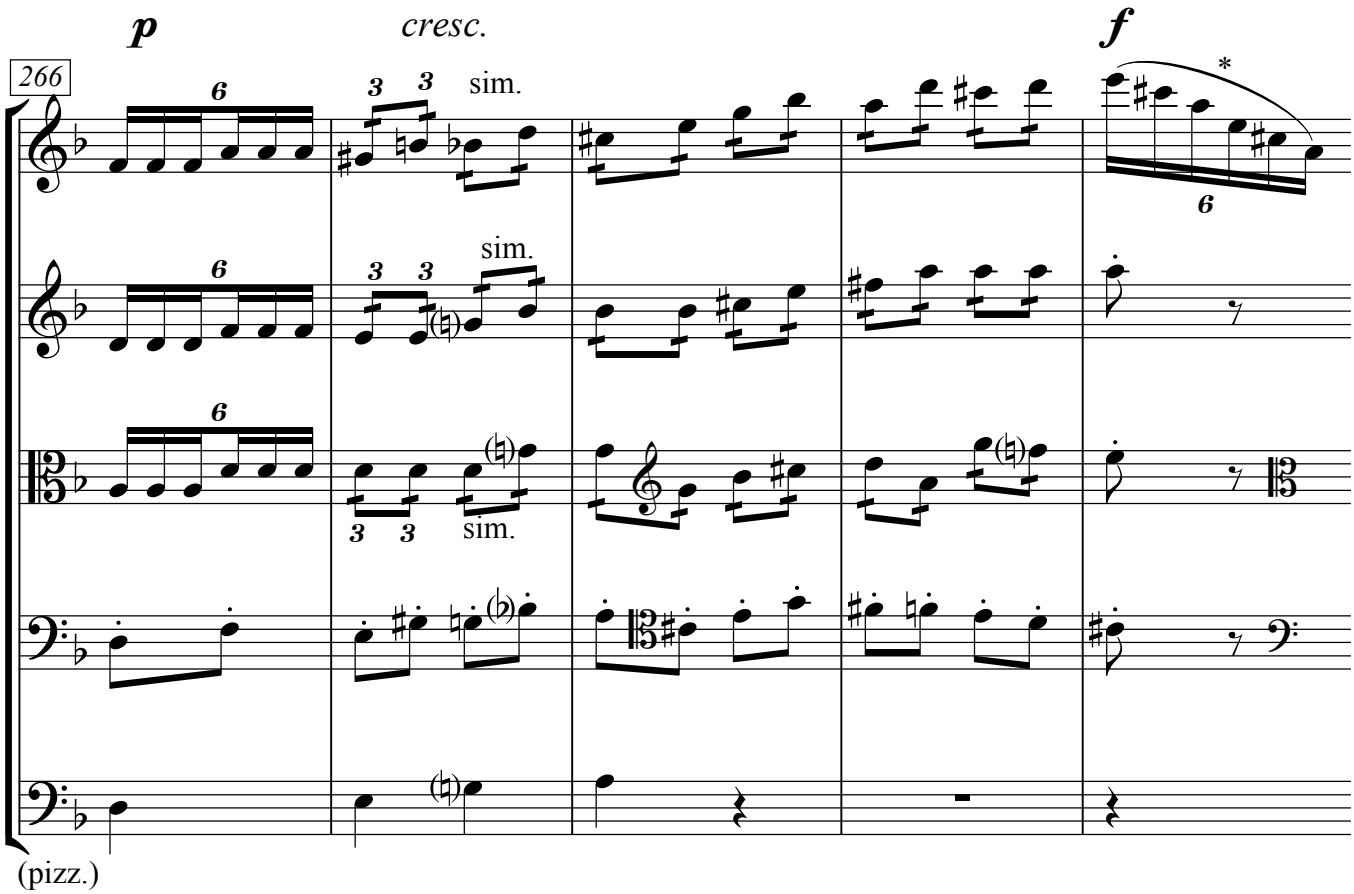
258

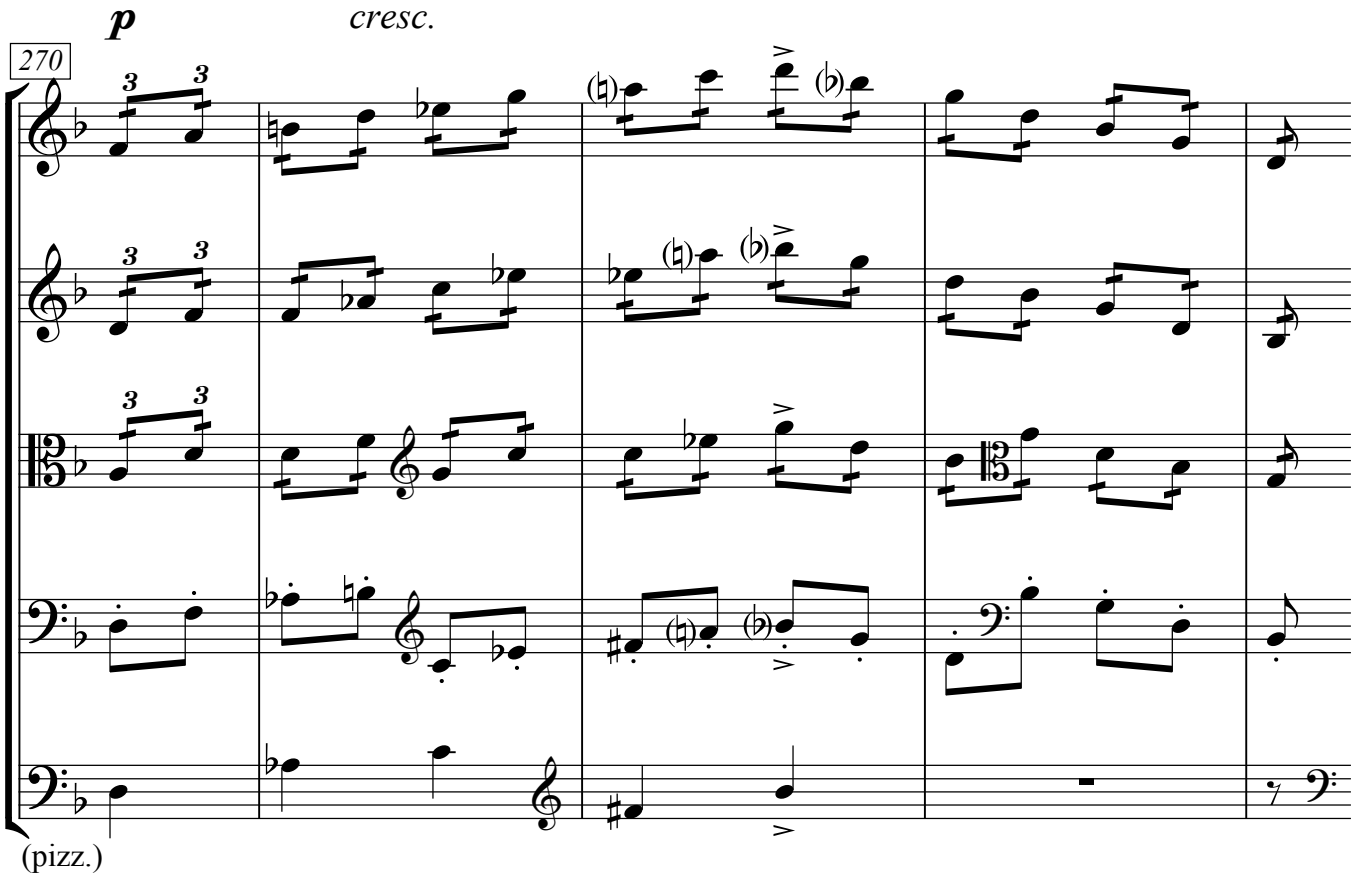


pizz.

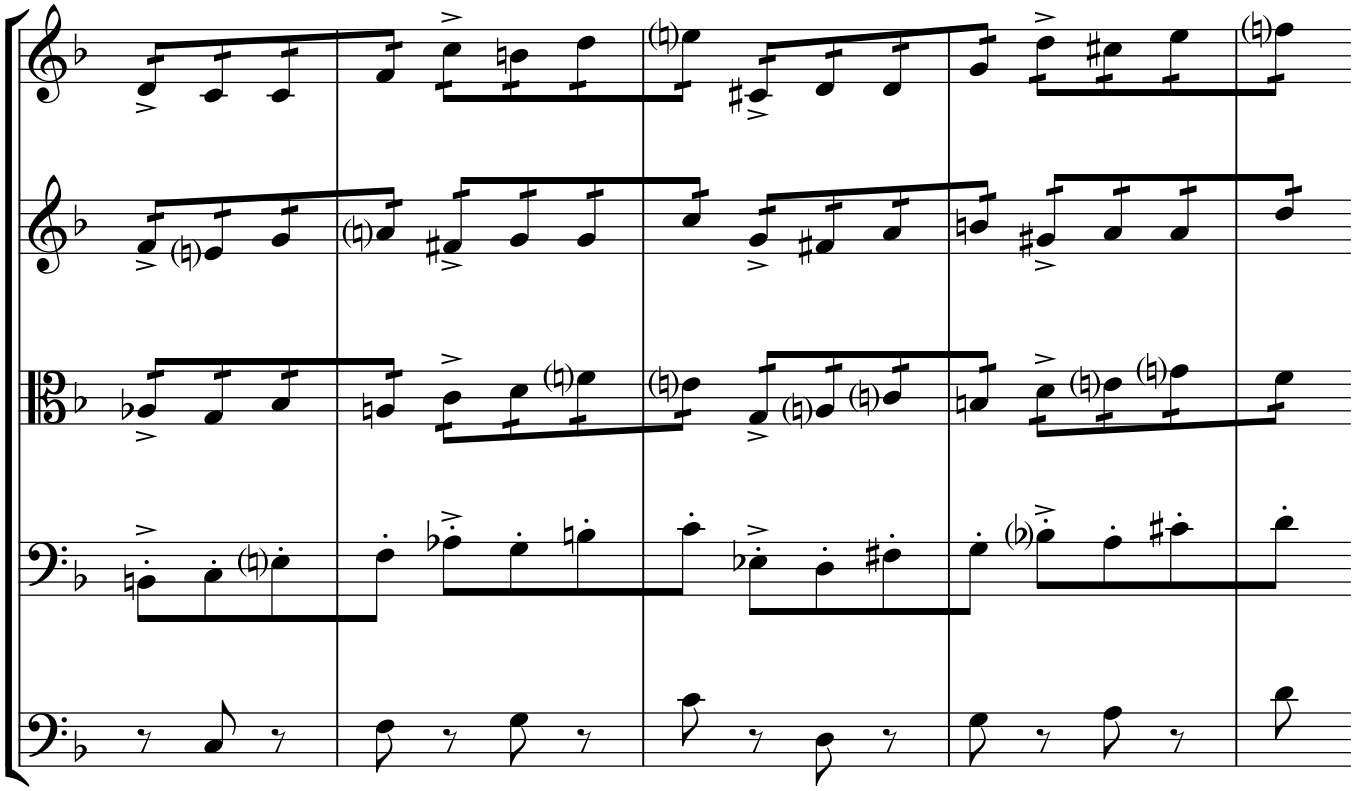
Var. 16

Allegro vivace [♩. = 108]

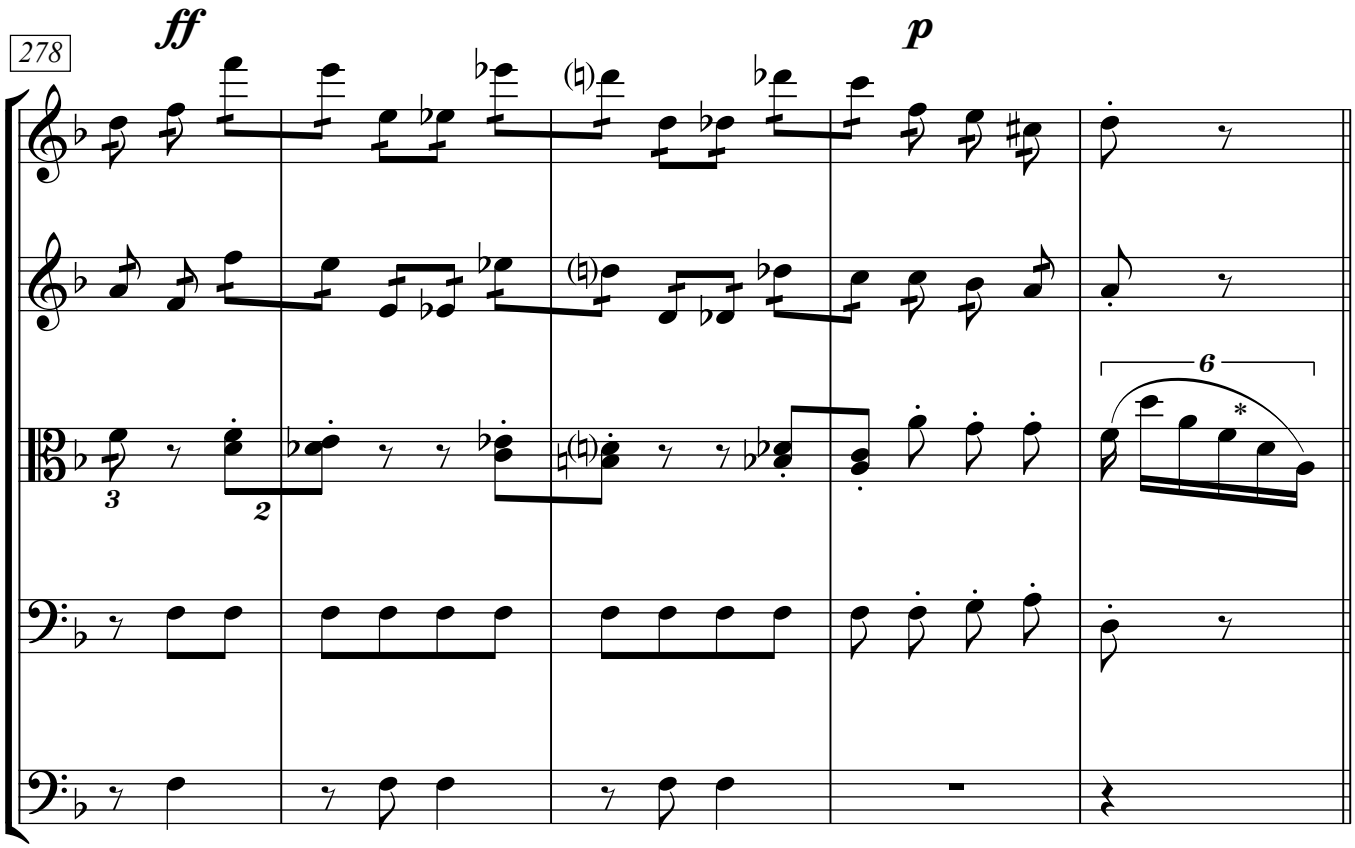




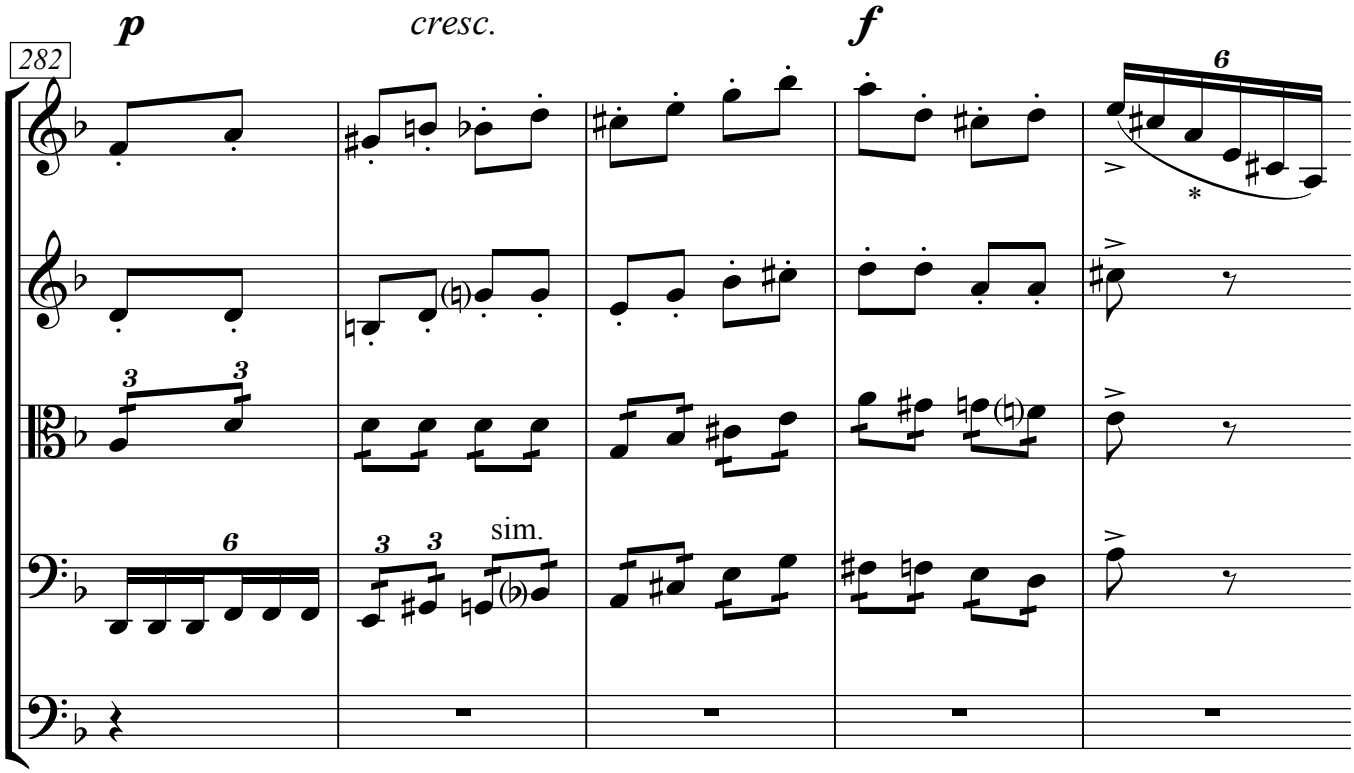
274 *[regroupement des croches suggéré pour le phrasé]*

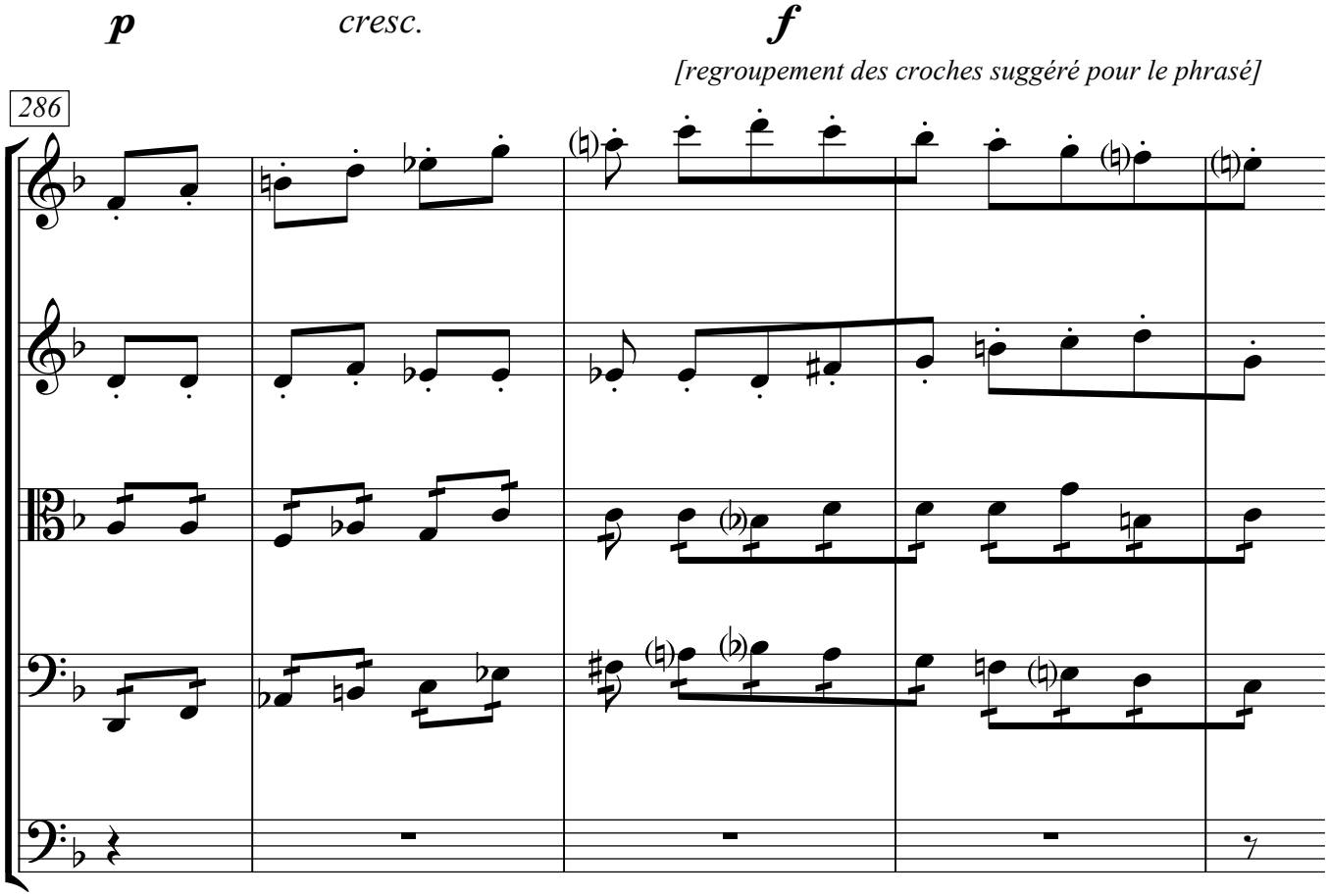


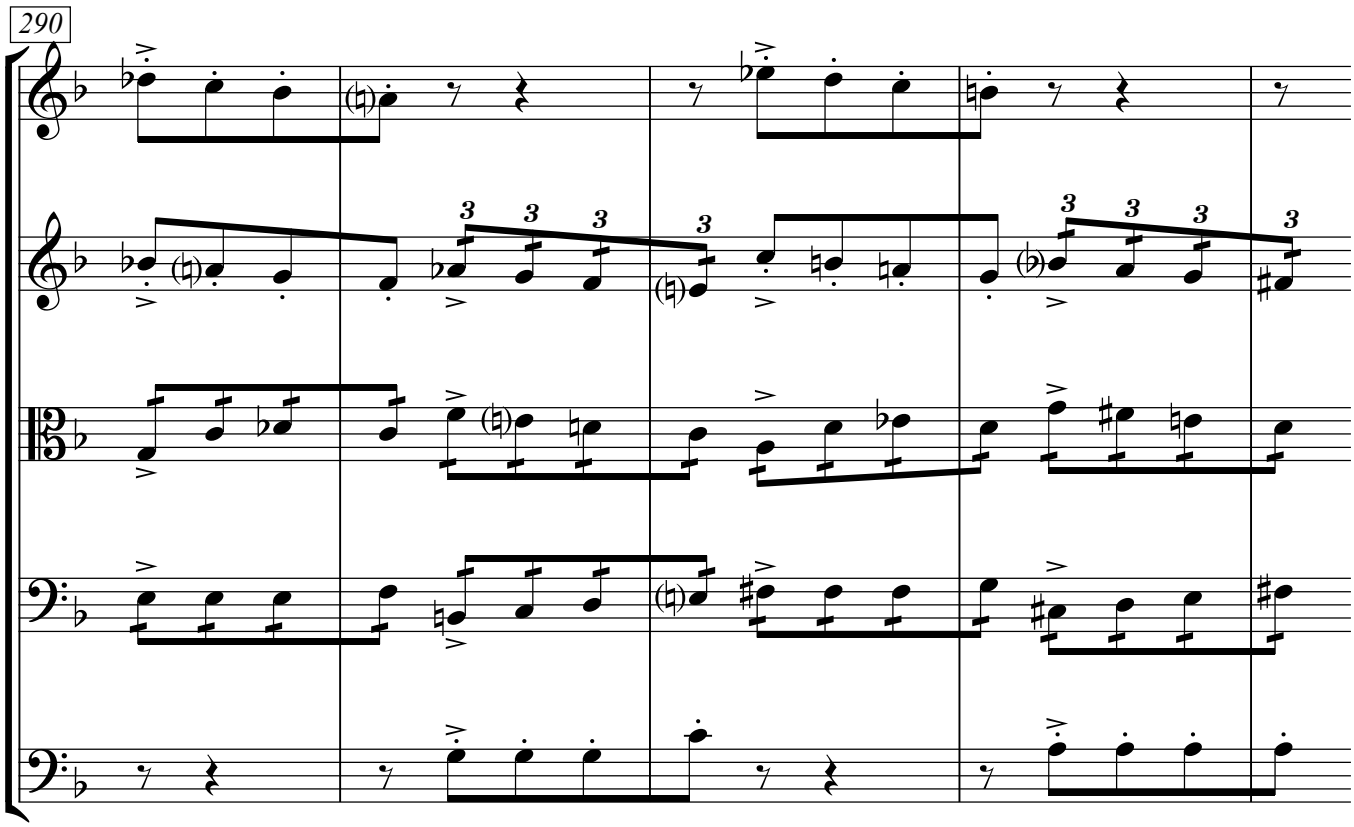
278

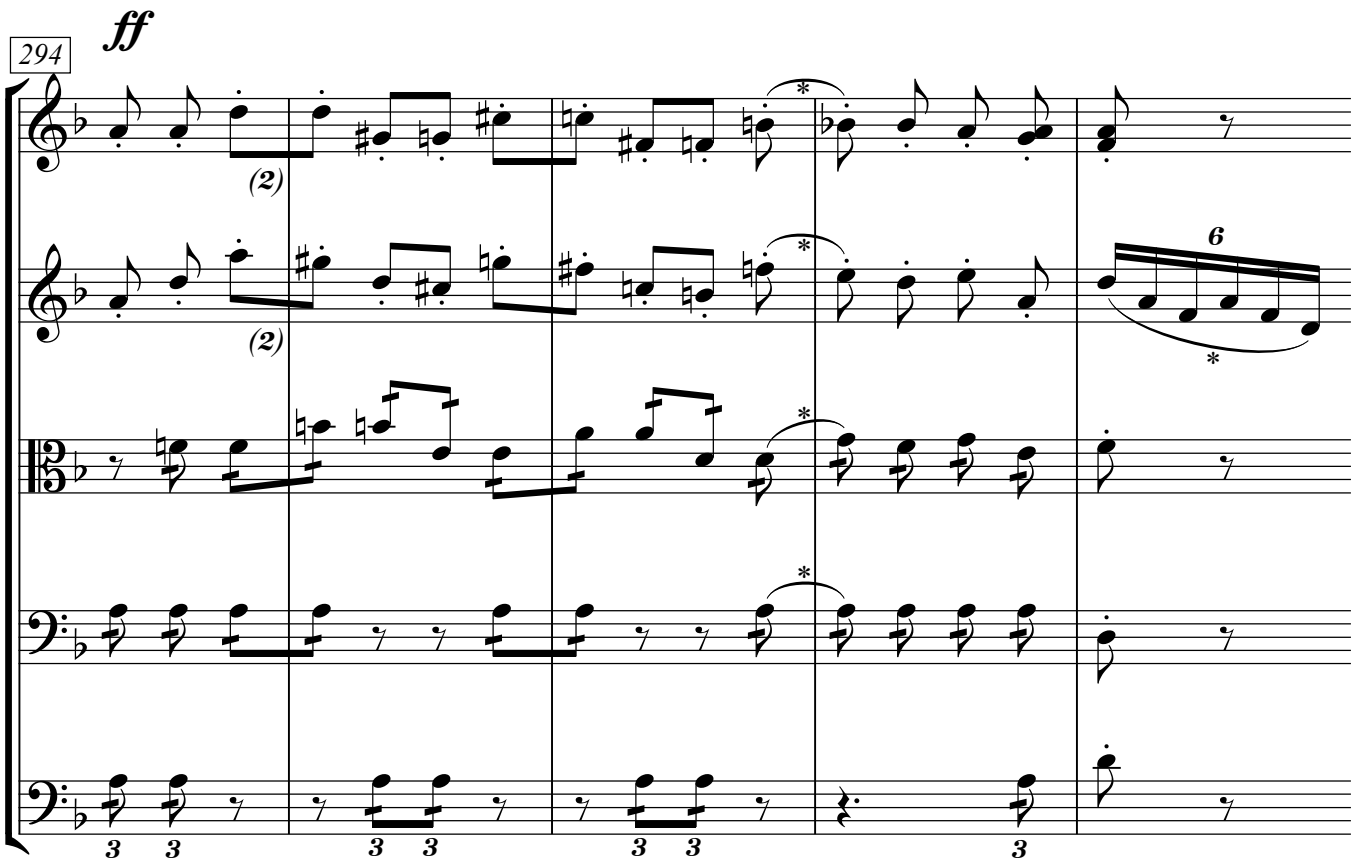


Var. 17

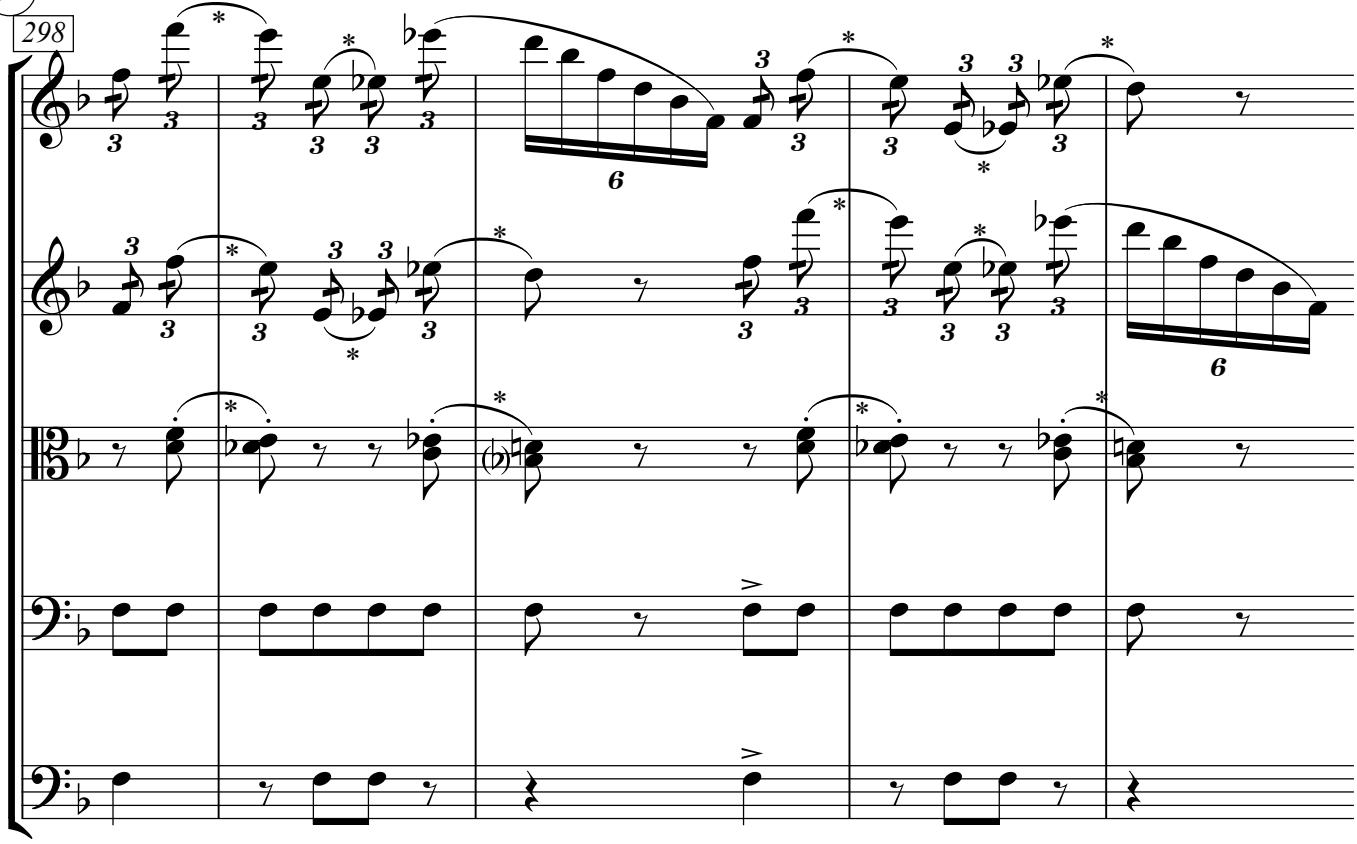

p
cresc.
f
282
6
3
3
6
3
3
sim.
*


p
cresc.
f
[regroupement des croches suggéré pour le phrasé]
286


290

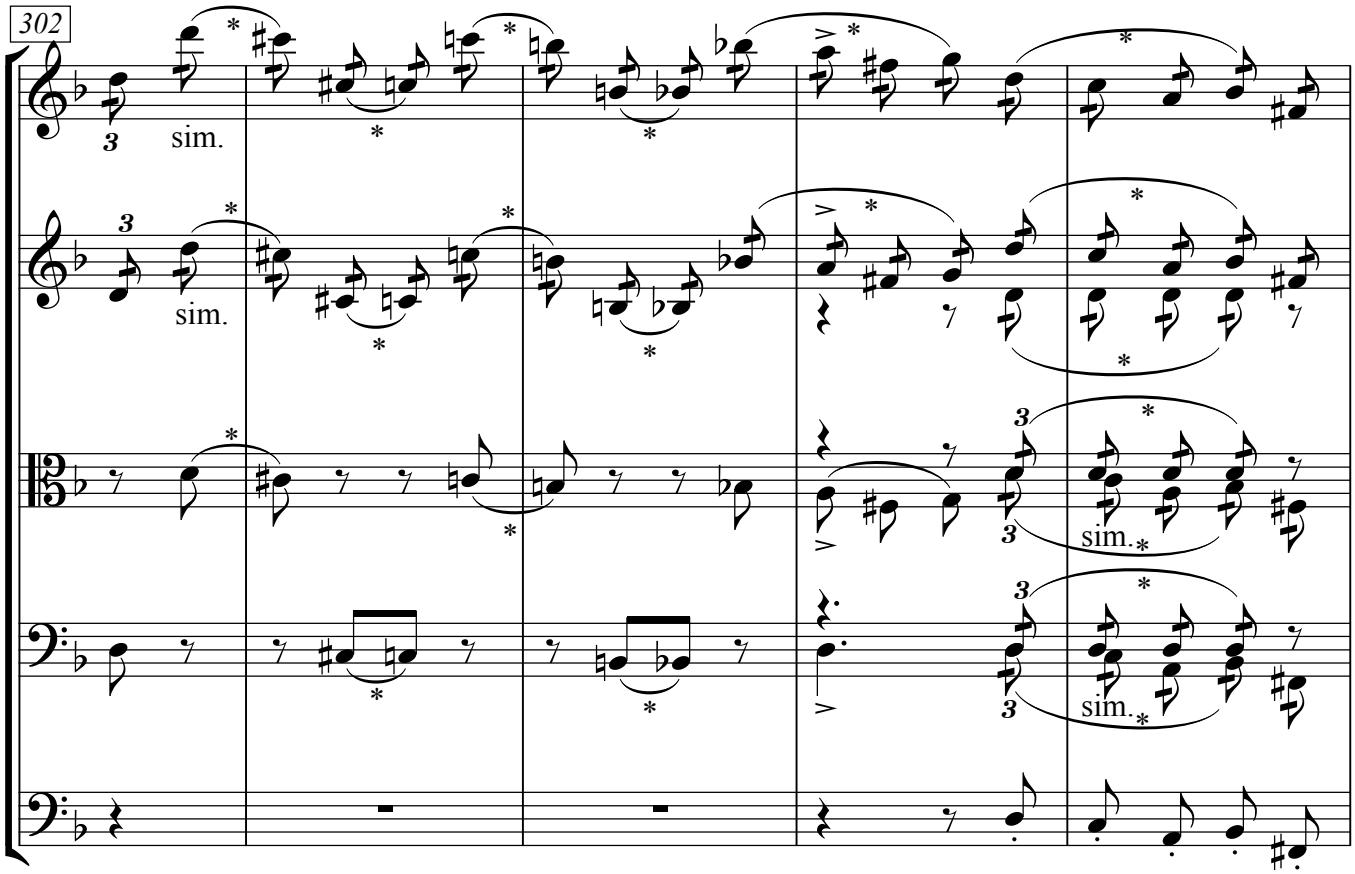

294
ff

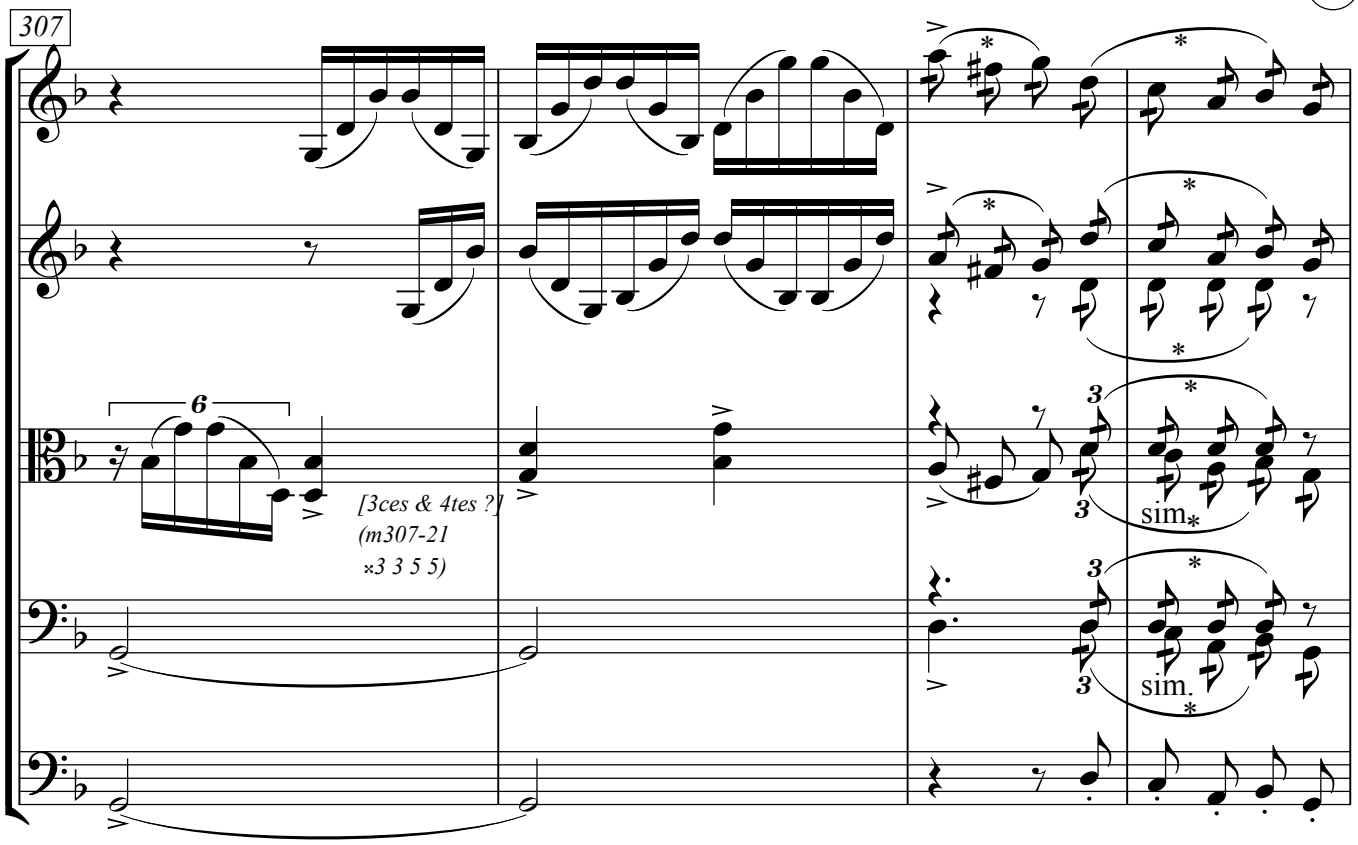
298

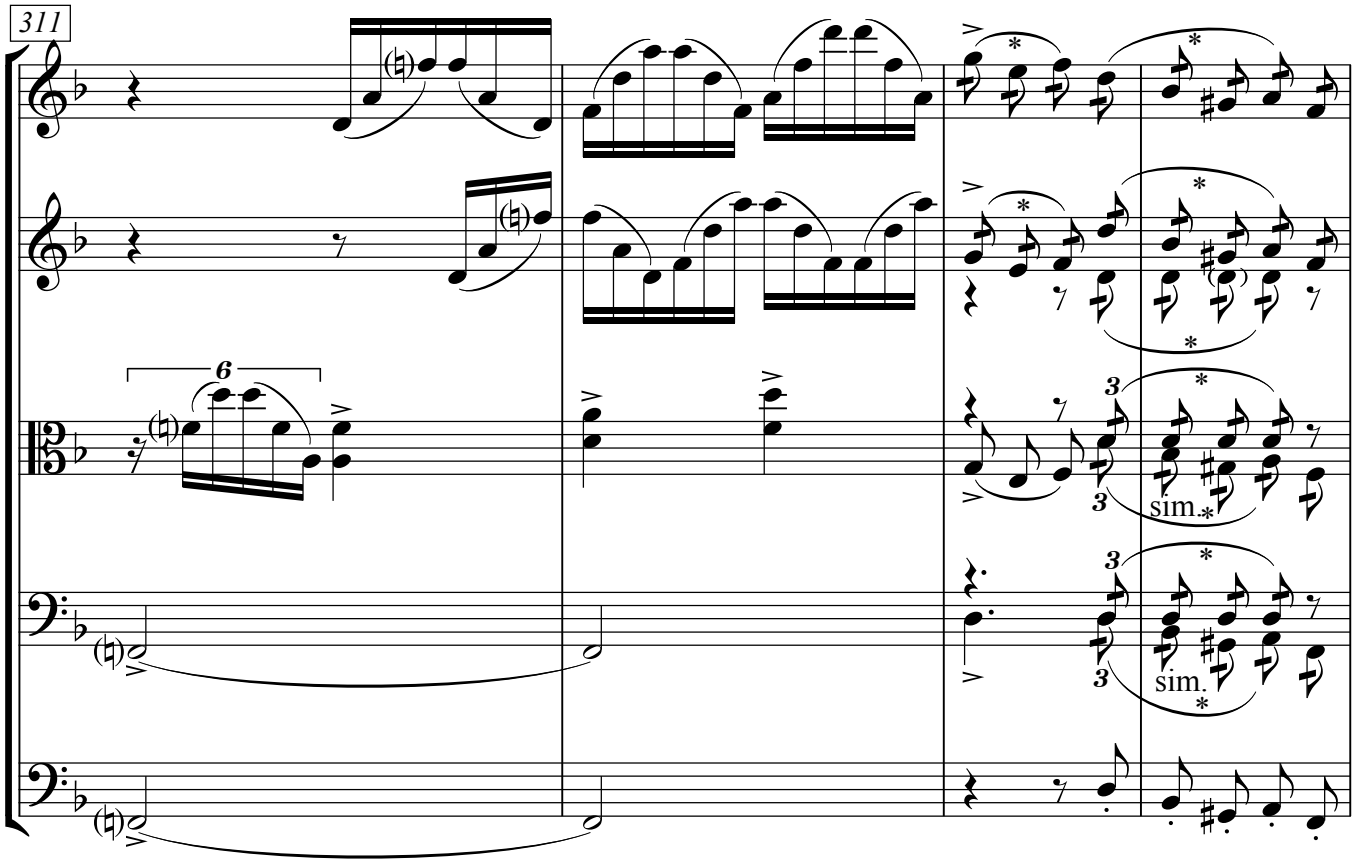


*[sempre **ff**]*

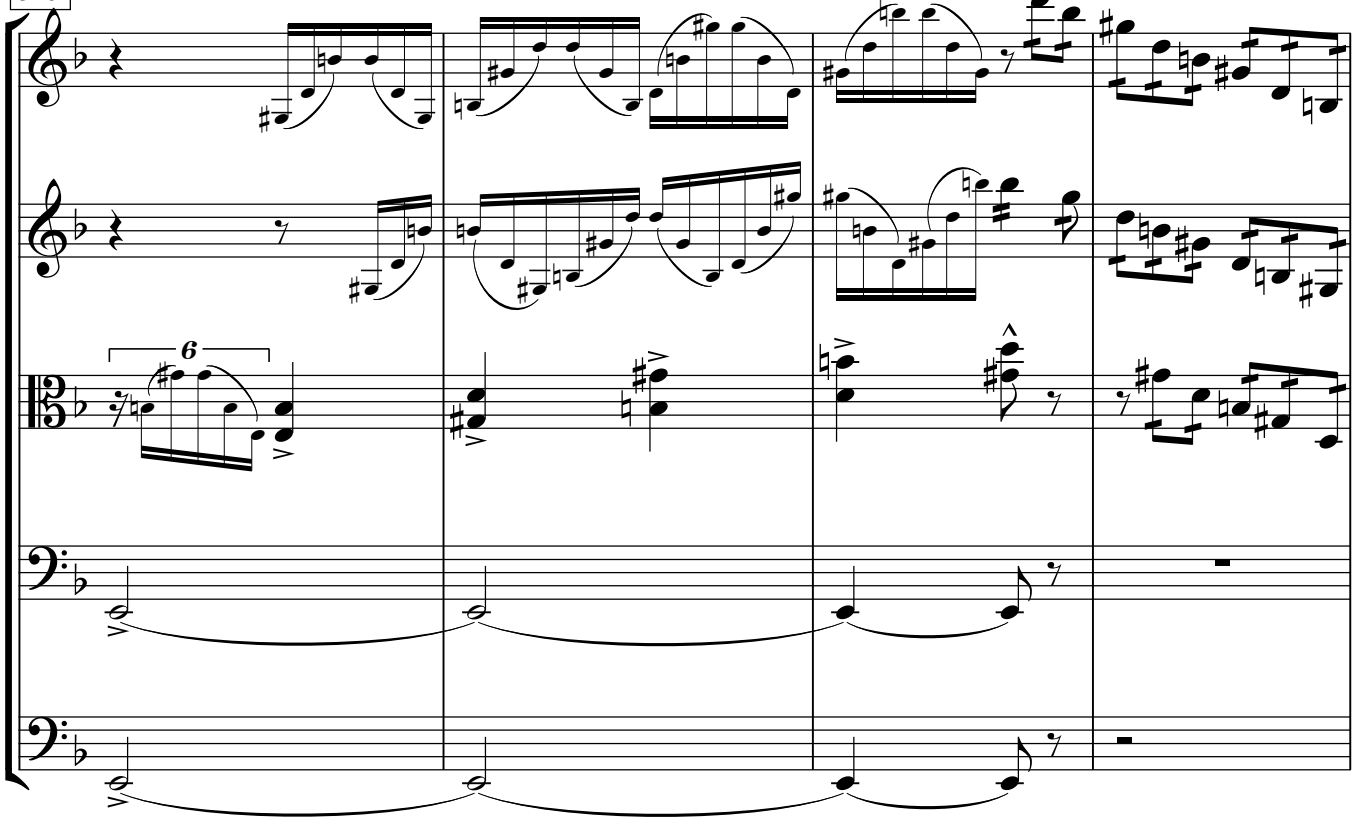
302



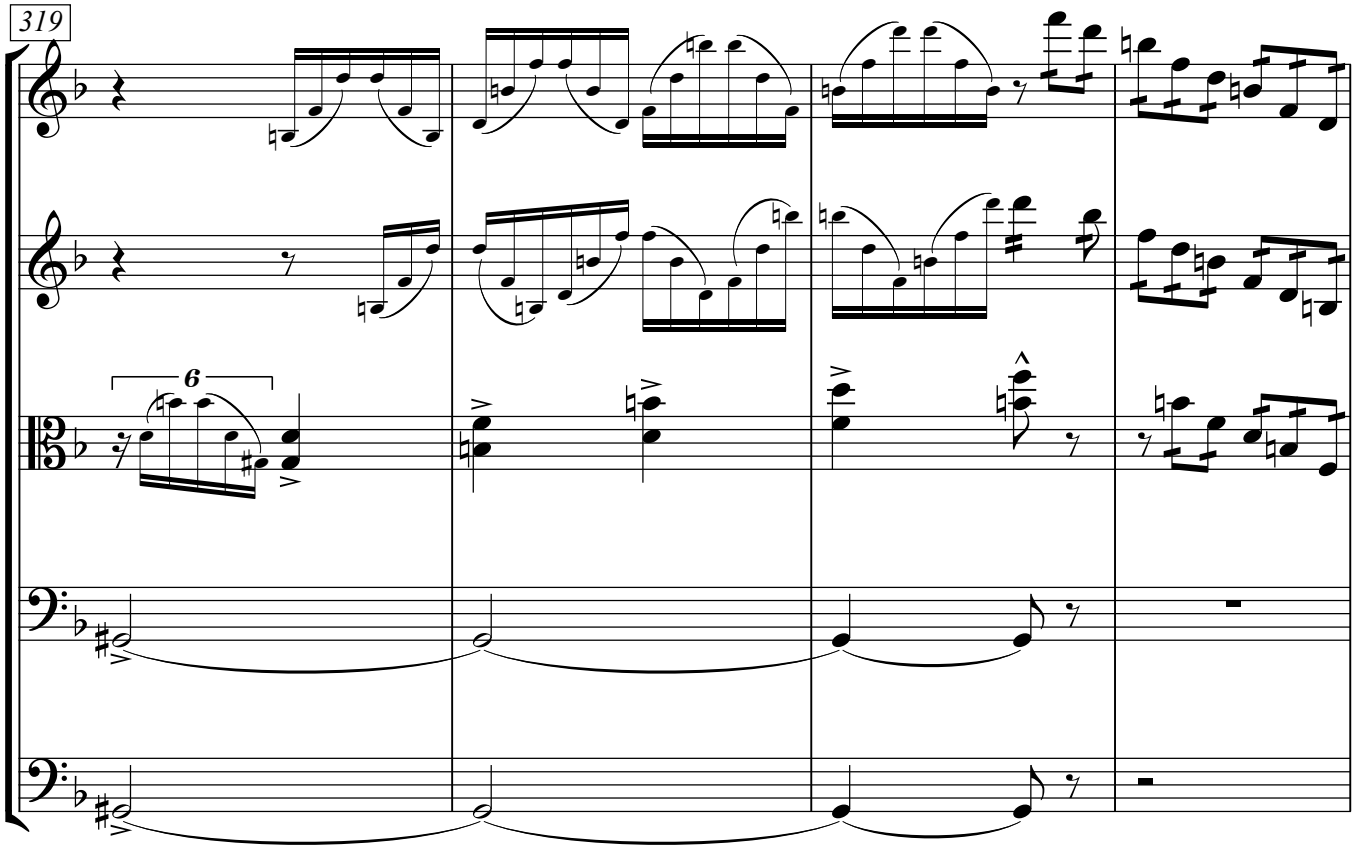

307
6
[3ces & 4tes ?]
(m307-21
×3 3 5 5)
3
sim.
sim.

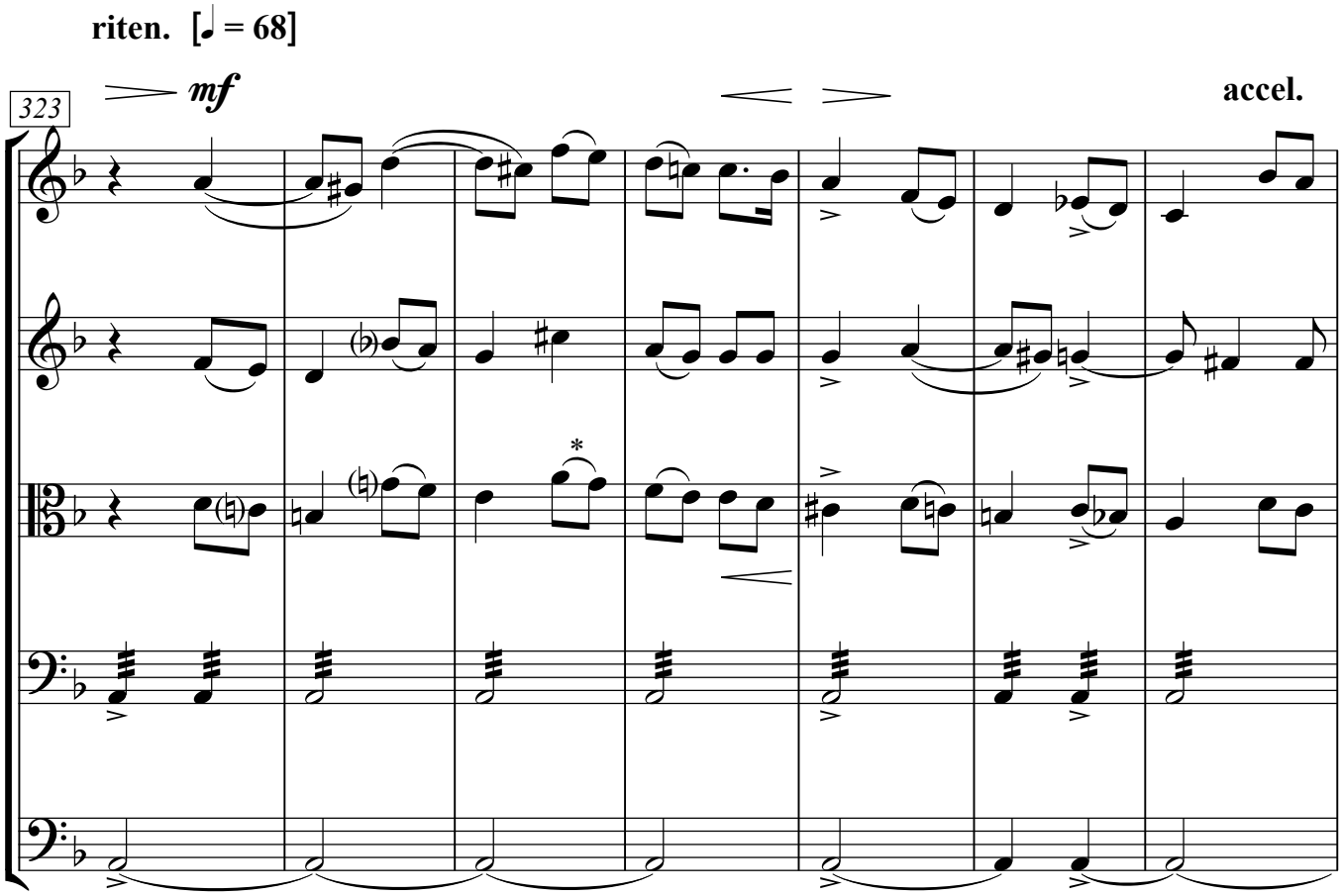

311
6
3
sim.
sim.

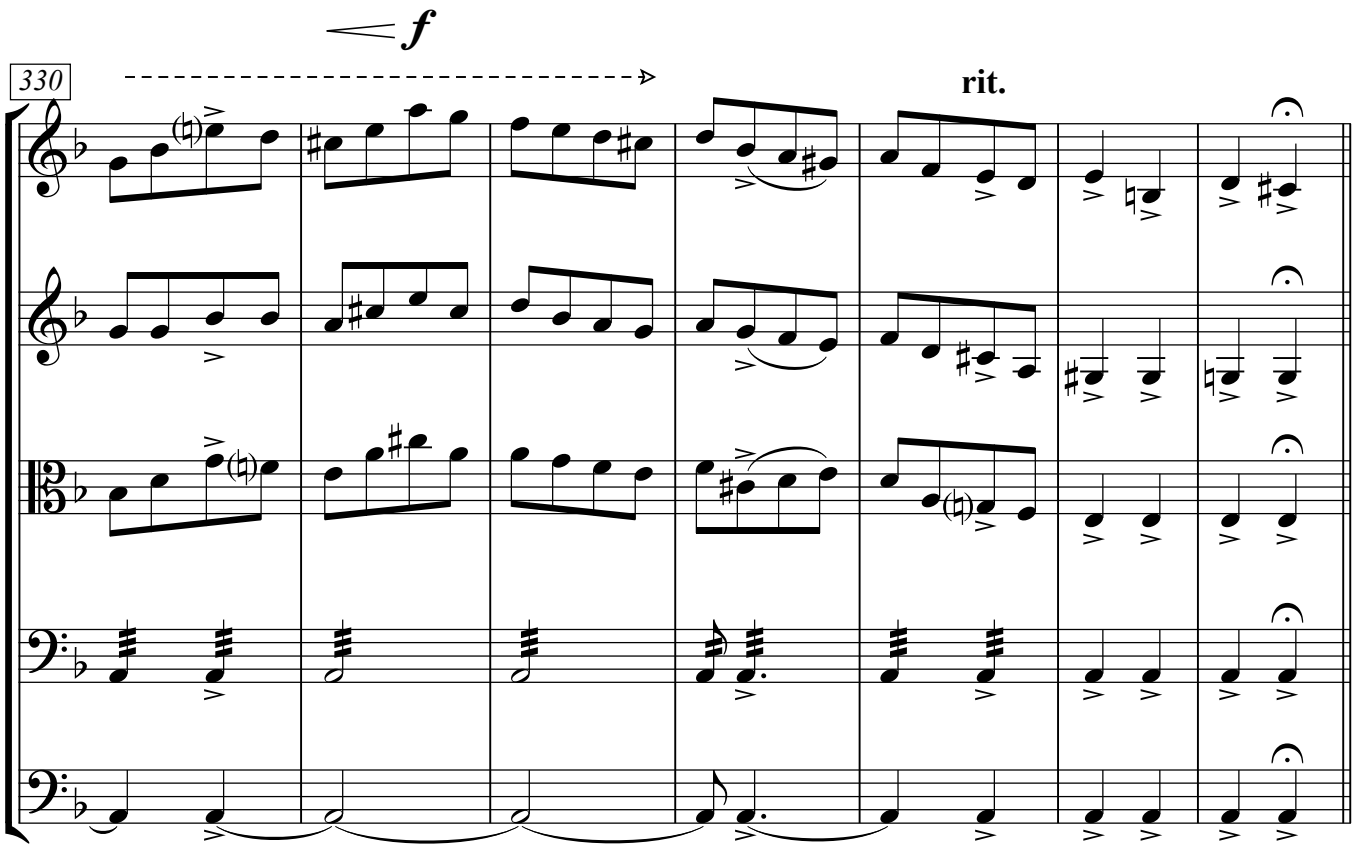
315



319



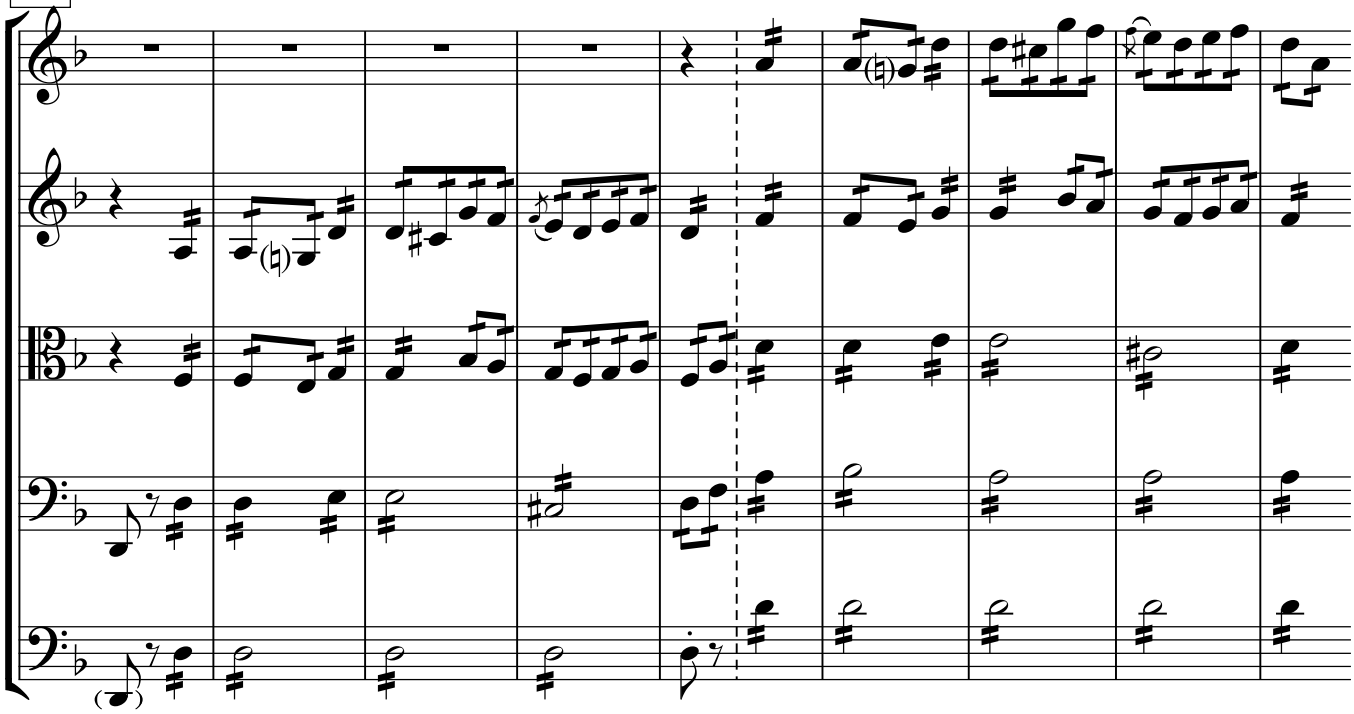

riten. [♩ = 68]
323
mf
accel.


330
f
rit.

Presto [♩ = 160]

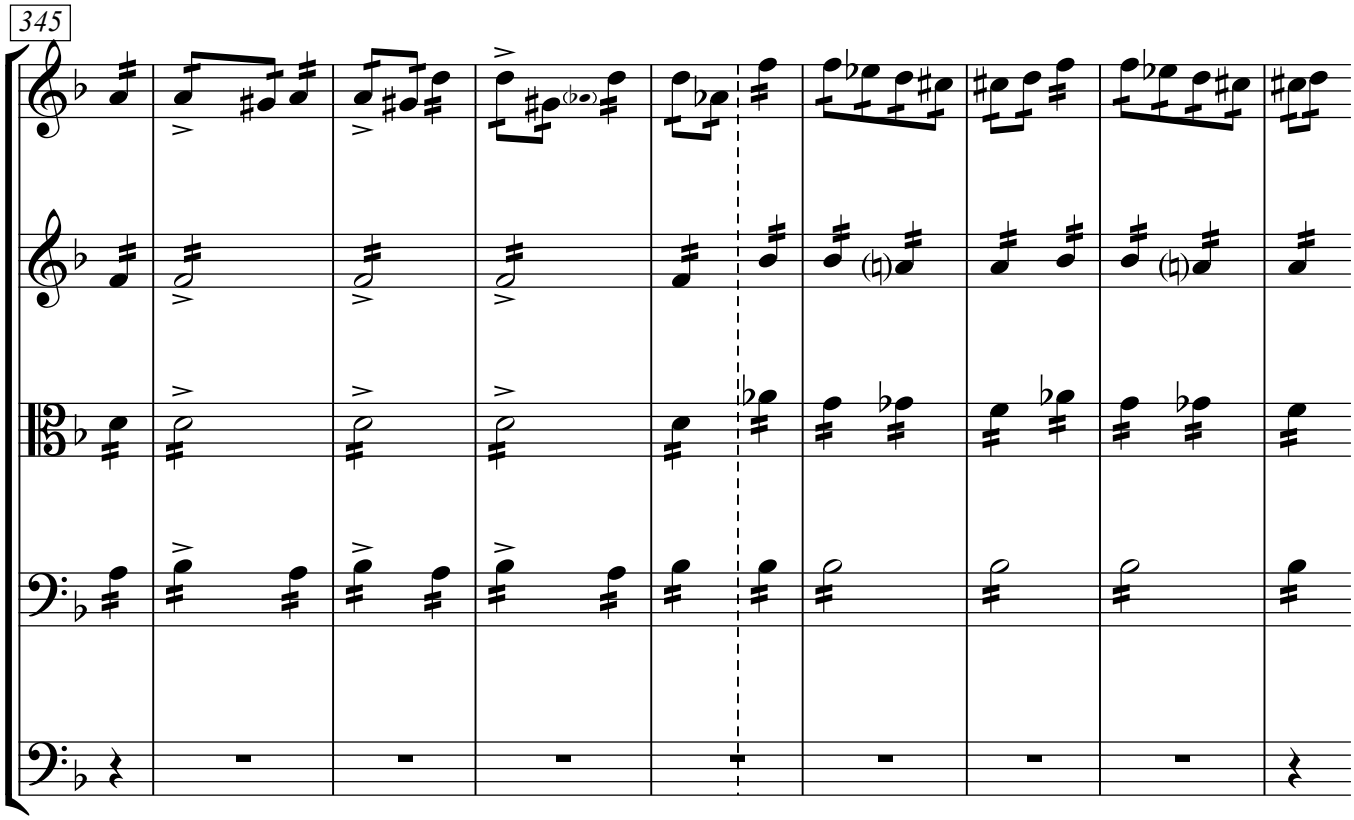
ff ***p*** *cresc.* ***f***

337



p

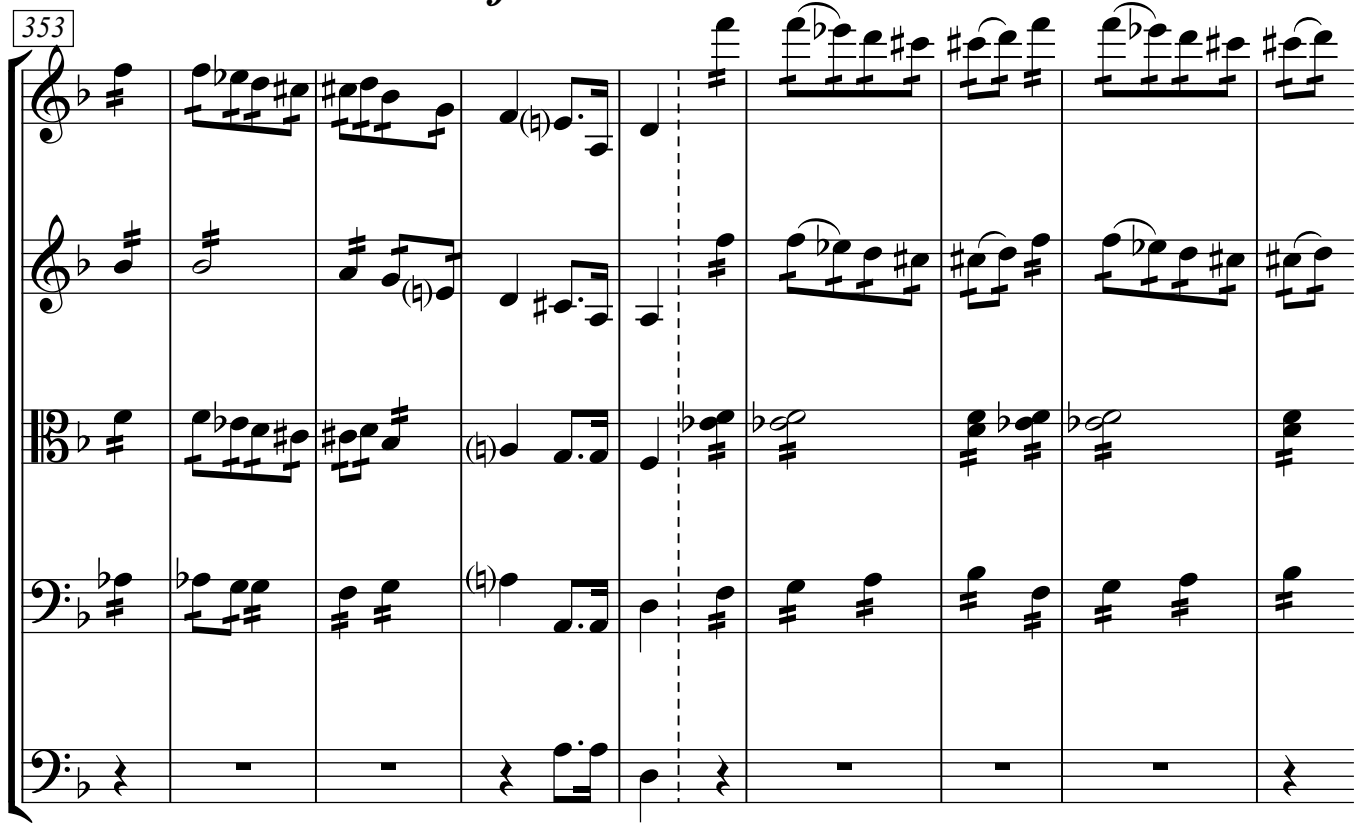
345



cresc.

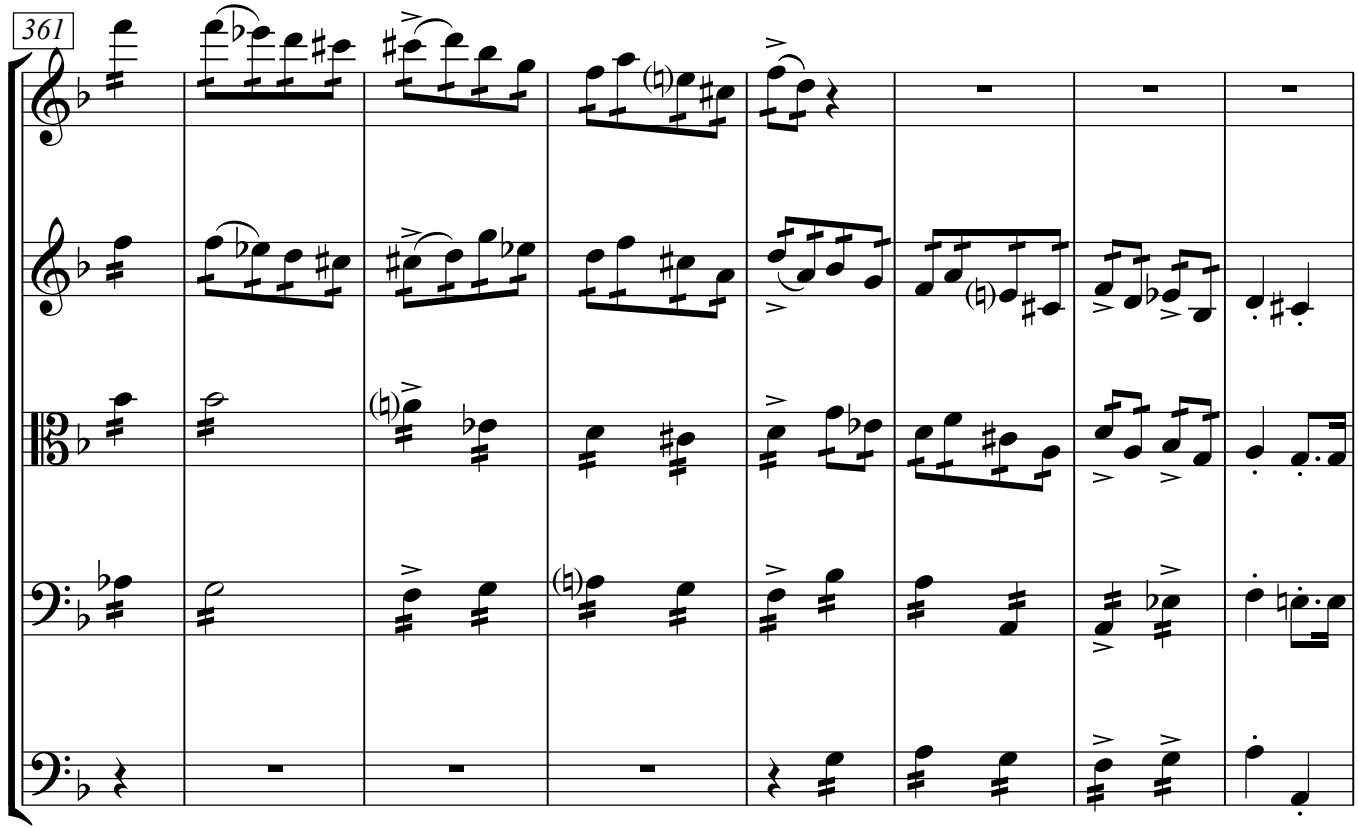
f

353



cresc.

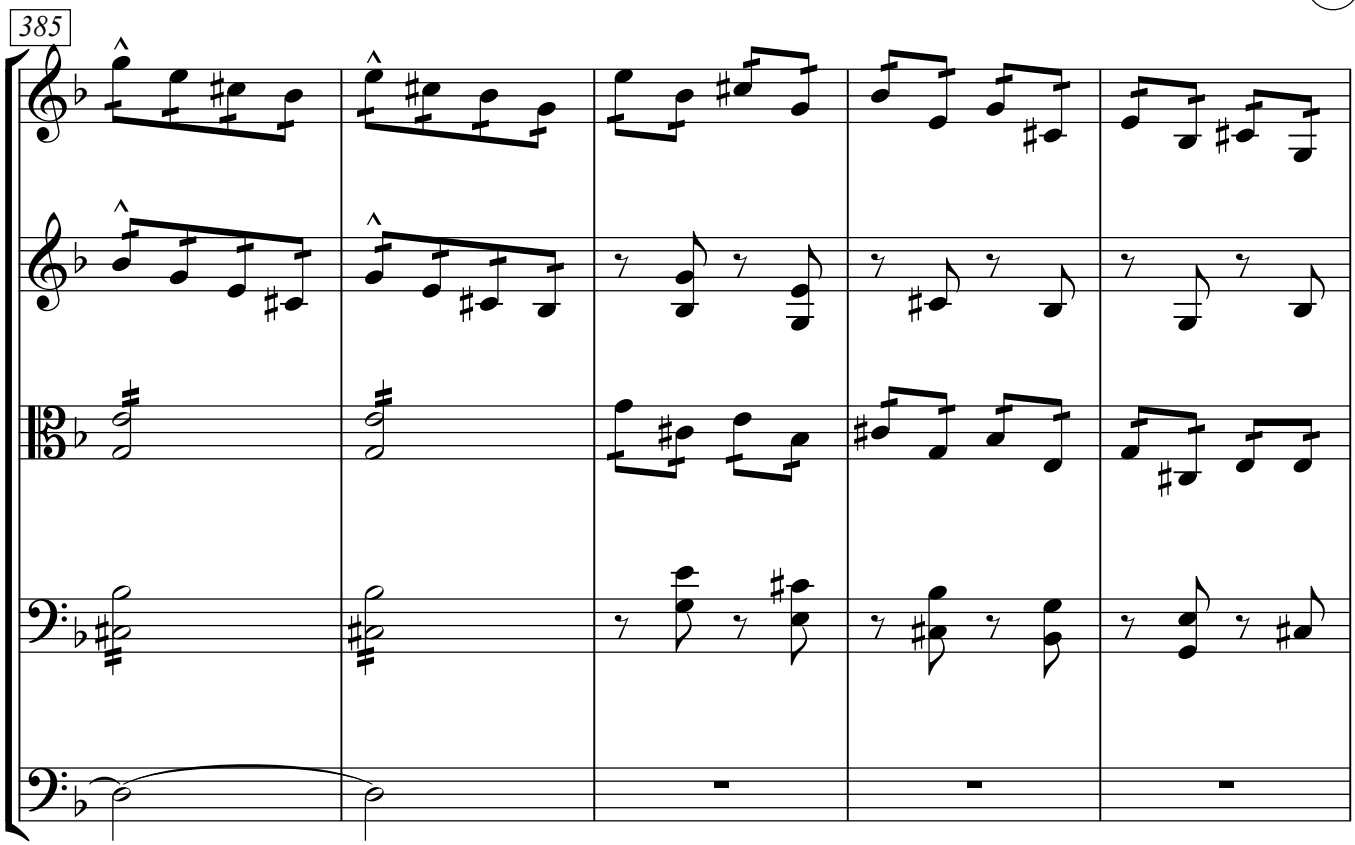
361

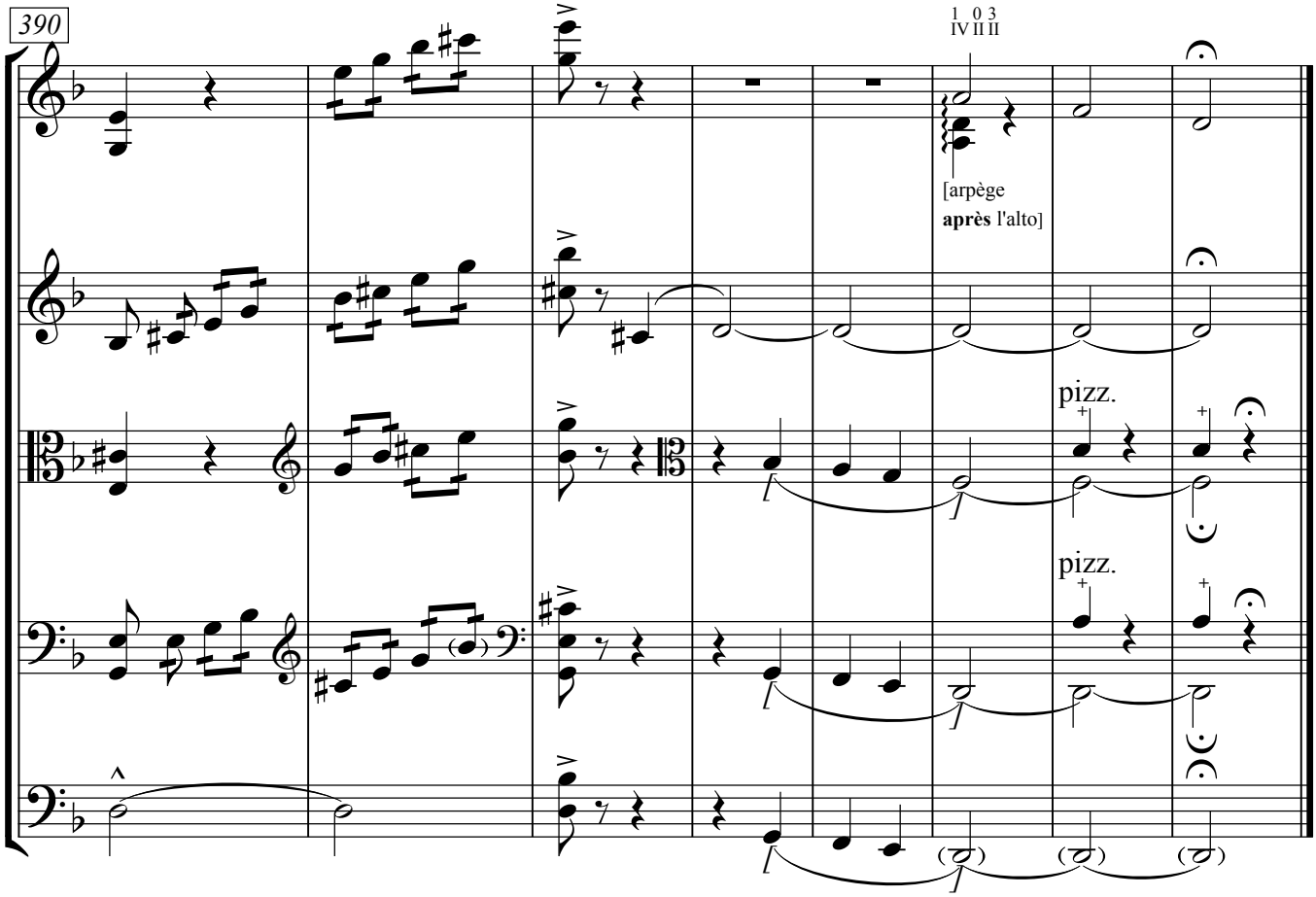


369

377

ff



[rit. sin al fine]

dim. ***p***